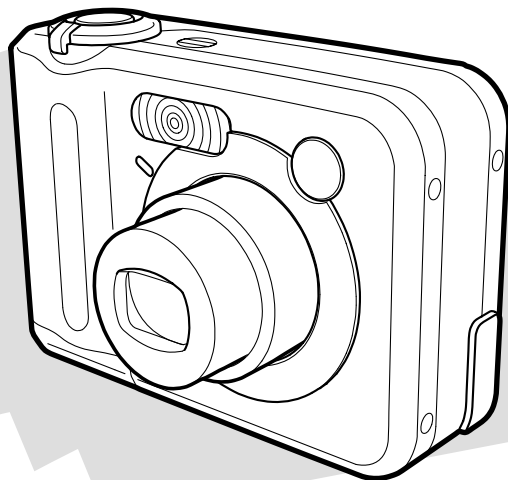


Cámara digital

QV-R40

Guía del usuario



Muchas gracias por la compra de este producto CASIO. Antes de usarlo, asegúrese de leer las precauciones de seguridad contenidas en esta guía del usuario, y guardarlo en un lugar seguro para tener como referencia futura.

B
K864PCM1DKX

CASIO[®]

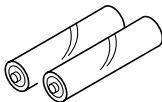
INTRODUCCIÓN

Desembalaje

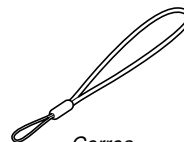
Verifique para asegurarse de que todos los elementos mostrados a continuación se encuentran incluidos con su cámara. Si algo está faltando, comuníquese con su concesionario lo más pronto posible.



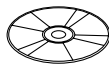
Cámara



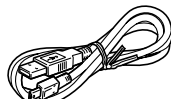
2 pilas de níquel metal hidrido recargables de tamaño AA (HR-3UA)



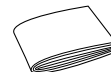
Correa



CD-ROM

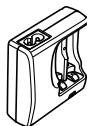


Cable USB

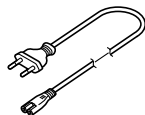


Referencia básica

- Tenga en cuenta que la forma de la unidad cargadora depende en el área en donde ha comprado la cámara.

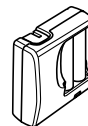


Unidad cargadora
(Tipo entrada)



Cable de alimentación de CA *

* La forma del enchufe del cable de alimentación de CA varía de acuerdo al país o área geográfica.



Unidad cargadora
(Tipo enchufable)

Contenidos

2 INTRODUCCIÓN

| | |
|---|----|
| Desembalaje | 2 |
| Características | 9 |
| Precauciones | 11 |
| Precauciones generales | 11 |
| Precauciones con los errores de datos | 18 |
| Condiciones de operación | 18 |
| Condensación | 19 |
| Objetivo | 19 |
| Otros | 20 |

21 GUÍA DE INICIO RÁPIDO

| | |
|--|----|
| Primero, ¡cargue las pilas! | 21 |
| Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj | 22 |
| Para grabar una imagen | 23 |
| Para ver una imagen grabada | 23 |
| Para borrar una imagen | 24 |

25 PREPARACIONES PREVIAS AL USO

| | |
|--|----|
| Acerca de este manual | 25 |
| Guía general | 26 |
| Contenidos de la pantalla de monitor | 28 |
| Modo REC | 28 |
| Modo PLAY | 30 |
| Cambiando los contenidos de la pantalla del monitor | 31 |
| Lámparas indicadoras | 31 |
| Fijando la correa | 32 |
| Requisitos de alimentación | 32 |
| Cargando las pilas | 33 |
| Para colocar las pilas | 37 |
| Para retirar las pilas desde la cámara | 38 |
| Usando una alimentación mediante CA | 41 |
| Activando y desactivando la alimentación de la cámara | 43 |
| Configurando los ajustes de ahorro de energía | 44 |
| Usando los menús sobre la pantalla | 45 |
| Configurando los ajustes del reloj y el idioma de presentación | 47 |
| Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj | 48 |

51 GRABACIÓN DE IMAGEN BÁSICA

| | |
|--|----|
| Grabación de una imagen | 51 |
| Precauciones con la grabación | 53 |
| Acerca del enfoque automático | 54 |
| Acerca de la pantalla del monitor de modo REC | 54 |
| Usando el visor óptico | 55 |
| Usando el zoom | 55 |
| Zoom óptico | 55 |
| Zoom digital | 56 |
| Usando el flash | 58 |
| Condición de unidad de flash | 59 |
| Cambiano el ajuste de intensidad del flash | 60 |
| Precauciones con el flash | 60 |
| Usando el disparador automático | 61 |
| Especificando el tamaño y la calidad de la imagen .. | 63 |
| Para especificar el tamaño de la imagen | 63 |
| Para especificar la calidad de la imagen | 64 |

65 OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

| | |
|--|----|
| Seleccionando el modo de enfoque | 65 |
| Usando el enfoque automático | 65 |
| Usando el modo macro | 67 |
| Usando el modo de infinito | 67 |
| Usando el enfoque manual | 68 |
| Usando el bloqueo de enfoque | 69 |

| | |
|---|----|
| Compensación de exposición (cambio de valor de exposición (EV)) | 70 |
| Ajustando el equilibrio de blanco | 71 |
| Ajustando el equilibrio de blanco manualmente | 72 |
| Usando en el modo Best Shot | 73 |
| Creando sus propios ajustes del modo "Best Shot" | 75 |
| Combinando tomas de dos personas en una sola imagen (Coupling Shot) | 77 |
| Grabando un sujeto sobre una imagen de fondo existente (Pre-shot) | 79 |
| Usando el modo de película | 81 |
| Usando el histograma | 82 |
| Ajustes de la cámara en el modo REC | 84 |
| Especificando la sensibilidad ISO | 84 |
| Seleccionando un modo de medición | 85 |
| Usando la función de filtro | 86 |
| Especificando la saturación de color | 86 |
| Especificando el contraste | 87 |
| Especificando la nitidez de contornos | 87 |
| Activando y desactivando el cuadrículado sobre la pantalla | 88 |
| Activando y desactivando la revisión de imagen | 88 |
| Asignando funciones a las teclas [◀] y [▶] | 89 |
| Especificando los ajustes fijados por omisión al activar la alimentación | 90 |
| Reposicionando la cámara | 91 |

92 REPRODUCCIÓN

| | |
|--|-----|
| Operación de reproducción básica | 92 |
| Ampliando y reduciendo con el zoom la imagen visualizada | 93 |
| Cambiando el tamaño de una imagen | 94 |
| Recortando una imagen | 95 |
| Reproduciendo una película | 96 |
| Visualizando la visualización de 9 imágenes | 97 |
| Seleccionando una imagen específica en la visualización de 9 imágenes | 98 |
| Visualizando la pantalla de calendario | 98 |
| Rotando la imagen de la presentación | 99 |
| Usando la ruleta de imagen | 100 |

102 BORRANDO ARCHIVOS

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Borrando un solo archivo | 102 |
| Borrando todos los archivos | 103 |

104 ADMINISTRACIÓN DE LOS ARCHIVOS

| | |
|--|-----|
| Carpetas | 104 |
| Archivos y carpetas de memoria | 104 |
| Protegiendo los archivos | 105 |
| Para proteger un solo archivo | 105 |
| Para proteger todos los archivos en la memoria | 106 |
| DPOF | 106 |
| Para configurar los ajustes de impresión para una sola imagen | 107 |
| Para configurar los ajustes para todas las imágenes | 108 |
| PRINT Image Matching II | 109 |
| Exif Print | 109 |
| Usando USB DIRECT-PRINT | 110 |
| Usando la carpeta FAVORITE | 112 |
| Para copiar un archivo a la carpeta FAVORITE | 112 |
| Para visualizar un archivo en la carpeta FAVORITE | 114 |
| Para borrar un archivo desde la carpeta FAVORITE | 115 |
| Para borrar todos los archivos de la carpeta FAVORITE | 116 |

117 OTROS AJUSTES

| | |
|--|-----|
| Especificando el método de generación de número de serie del nombre de archivo | 117 |
| Activando y desactivando el tono de tecla | 118 |
| Especificando una imagen para la pantalla de inicio | 118 |
| Configurando los ajustes de imagen de apagado | 119 |
| Usando la alarma | 121 |
| Para ajustar una alarma | 121 |
| Parando la alarma | 122 |
| Ajustando el reloj | 123 |
| Para seleccionar su zona horaria local | 123 |
| Para ajustar la hora y fecha actuales | 124 |
| Cambiando el formato de la fecha | 124 |
| Usando la hora mundial | 125 |
| Para visualizar la pantalla de hora mundial | 125 |
| Para configurar los ajustes de la hora mundial | 125 |
| Para configurar los ajustes de la hora de verano (DST) | 126 |
| Cambiando el idioma de la presentación | 127 |
| Formateando la memoria incorporada | 128 |

129 USANDO UNA TARJETA DE MEMORIA

| | |
|---|-----|
| Usando una tarjeta de memoria | 130 |
| Para insertar una tarjeta de memoria en la cámara | 130 |
| Para retirar una tarjeta de memoria desde la cámara | 130 |
| Formateando una tarjeta de memoria | 131 |
| Precauciones con la tarjeta de memoria | 132 |
| Copiando archivos | 133 |
| Para copiar todas los archivos de la memoria incorporada a una tarjeta de memoria | 133 |
| Para copiar un archivo desde una tarjeta de memoria a la memoria incorporada | 134 |

135 VIENDO LAS IMÁGENES EN UNA COMPUTADORA

| | |
|--|-----|
| Usando la cámara con una computadora con Windows | 135 |
| Precauciones con la conexión USB | 140 |
| Usando la cámara con una computadora Macintosh | 140 |
| Precauciones con la conexión USB | 143 |
| Operaciones que puede realizar desde su computadora | 144 |
| Usando una tarjeta de memoria para transferir imágenes a una computadora | 144 |

INTRODUCCIÓN

| | |
|---|-----|
| Datos de la memoria | 145 |
| Acerca del protocolo DCF | 145 |
| Estructura del directorio de la memoria | 146 |
| Archivos de imágenes soportados por la cámara | 147 |
| Precauciones con la memoria incorporada y la tarjeta de memoria | 147 |

148 USANDO LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA

| | |
|--|-----|
| Usando la función de álbum | 148 |
| Creando un álbum | 148 |
| Seleccionando una disposición de álbum | 149 |
| Configurando los ajustes detallados del álbum | 150 |
| Viendo los archivos de álbum | 152 |
| Almacenando un álbum | 155 |
| Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM | 155 |
| Acerca del CD-ROM incluido | 155 |
| Requisitos de sistema de computación | 156 |
| Instalando el software desde el CD-ROM en Windows | 157 |
| Comenzando con las operaciones | 157 |
| Seleccionando un idioma | 157 |
| Viendo los contenidos del archivo "Léame" | 158 |
| Instalando una aplicación | 158 |
| Viendo la documentación del usuario (archivos PDF) | 159 |
| Registro del usuario | 159 |
| Saliendo desde la aplicación del menú | 159 |

| | |
|---|-----|
| Instalando un software desde el CD-ROM en una Macintosh | 160 |
| Instalando el software | 160 |
| Viendo la documentación del usuario (archivos PDF) | 161 |

162 APÉNDICE

| | |
|--|-----|
| Referencia de menú | 162 |
| Referencia de lámparas indicadoras | 164 |
| Modo REC | 165 |
| Modo PLAY | 166 |
| Unidad cargadora | 166 |
| Guía de solución de problemas | 167 |
| Mensajes de la presentación | 170 |
| Especificaciones | 171 |
| Especificaciones principales | 171 |

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ningún daño o pérdida que pueda ocasionarse debido al uso de este manual.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecho por terceras partes que pueda originarse debido al uso de las cámaras digitales QV-R40.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no se hará responsable ante ningún daño o pérdida sufrida por Ud. o cualesquier tercera parte debido al uso de las aplicaciones Photo Loader y/o Photohands.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. tampoco asumirá ninguna responsabilidad ante ningún daño o pérdida, ocasionado por el borrado de datos como resultado de una falla en la operación, reparación o cambio de pilas. Cerciérese de guardar copias de reserva de todos los datos importantes en otros medios, para protegerlos contra posibles pérdidas.
- *El logotipo SD es una marca registrada.*
- *Windows, Internet Explorer y DirectX son marcas registradas de Microsoft Corporation.*
- *Macintosh es una marca registrada de Apple Computer, Inc.*
- *MultiMediaCard es una marca registrada de Infineon Technologies AG de Alemania, y licenciada a la Asociación MultiMediaCard (MMCA).*

- *Acrobat y Acrobat Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.*
- *El controlador USB (almacenamiento en masa) utiliza un software de Phoenix Technologies Ltd. Compatibility Software Derechos del autor © 1997. Phoenix Technologies Ltd., Todos los derechos reservados.*
- *Otros nombres de compañías, productos y servicios usados aquí también pueden ser marcas registradas o marcas de servicios de terceros.*
- *Photo Loader y Photohands son propiedad de CASIO COMPUTER CO., LTD. Excepto como se estipuló anteriormente, todos los derechos de autor y otros derechos relacionados a esta aplicaciones revierten a CASIO COMPUTER CO., LTD.*

■ Restricciones de derechos del autor

Excepto que sea para los propósitos de su propia diversión personal, las copias sin autorización de los archivos de instantánea y archivos de película violan las leyes de los derechos del autor y contratos internacionales. La distribución a terceras partes de tales archivos sobre el Internet sin permiso del poseedor de los derechos del autor, ya sea para lucro o gratis, viola las leyes de los derechos del autor y contratos internacionales.

Características

- 4,0 millones de píxeles efectivos
Un dispositivo CCD con megapíxeles de alta resolución proporciona 4,0 millones de píxeles efectivos (4,13 millones de píxeles totales), para imágenes que se imprimen hermosamente.
- Pantalla de monitor LCD color tipo TFT de 1,6 pulgadas.
- Zoom digital perfecto 9,6X
Zoom óptico de 3X, zoom digital de 3,2X
- Memoria flash de 10 MB.
Las imágenes pueden grabarse sin usar una tarjeta de memoria.
- Soporte para tarjetas de memoria SD y MMC (Tarjetas MultiMediaCard) para la ampliación de la memoria
- Transferencia de imagen fácil
Transfiere las imágenes a una computadora simplemente conectando la cámara a un cable USB.
- Best Shot (Mejor toma)
Simplemente seleccione la escena de muestra que coincida con el tipo de imagen que está tratando de grabar, y la cámara realiza automáticamente los ajustes complicados para obtener imágenes hermosas en todo momento.
- Coupling Shot (Toma de acoplamiento) y Pre-shot (toma previa)
La función "Coupling Shot" le permite combinar dos sujetos en una sola imagen, mientras "Pre-shot" le permite agregar un sujeto a una imagen grabada previamente. Esto significa que puede crear imágenes que lo incluyan junto con un amigo, aun si son las dos únicas personas en el lugar. Puede utilizar "Coupling Shot" y "Pre-shot", seleccionando las imágenes de muestra aplicables en el modo Best Shot.
- Función de ruleta de imagen
La imagen realiza un ciclo similar a una máquina tragamonedas sobre la visualización hasta que una de ellas queda fija.
- Modo de disparador automático triple
El disparador automático puede ajustarse para que se repita automáticamente hasta tres veces.
- Histograma en tiempo real
Un histograma sobre la pantalla le permite ajustar la exposición a medida que observa el efecto sobre el brillo de la imagen completa, lo cual hace que las tomas bajo condiciones de iluminación difíciles sean más fáciles que nunca.
- Hora mundial
Una operación simple ajusta la hora actual para su ubicación actual. Puede seleccionar desde entre 162 ciudades en 32 zonas horarias.

INTRODUCCIÓN

- **Alarma**
Una alarma incorporada lo mantiene en horario para los eventos importantes, y aun puede usarse en lugar de un reloj de alarma. Aun puede hacer que aparezca una imagen específica sobre la pantalla del monitor cuando se llega a la hora de alarma.
- **Función de álbum**
Los archivos HTML se generan automáticamente para crear un álbum de las imágenes grabadas. Los contenidos de álbum pueden verse e imprimirse usando un navegador de Web estándar. Las imágenes también pueden incorporarse en las páginas Web de manera rápida y fácil.
- **Pantalla de calendario**
Una simple operación visualiza un calendario de mes completo sobre la pantalla del monitor de la cámara. Cada día del calendario de mes completo muestra una imagen en miniatura de la primer imagen grabada para esa fecha, lo cual ayuda que la búsqueda para una imagen particular sea más rápida y fácil.
- **Almacenamiento de datos DCF**
El protocolo de almacenamiento de datos DCF (Design rule for Camera File system) proporciona compatibilidad de imágenes entre la cámara digital y las impresoras.
- **“Digital Print Order Format” (Formato de orden de impresión digital) (DPOF)**
Las imágenes pueden ser impresas fácilmente en la secuencia que desea usando una impresora compatible DPOF. DPOF también puede ser usado por servicios de impresión profesional cuando se especifican imágenes para producir impresiones.
- **Compatible con PRINT Image Matching II**
Las imágenes incluyen datos de PRINT Image Matching II (el ajuste de modo y otra información de ajuste de la cámara). Una impresora que soporta las lecturas PRINT Image Matching II estos datos y ajusta la imagen impresa de acuerdo a ello, de modo que sus imágenes salen exactamente de la manera que quería cuando las grabó.
- **Soporta USB DIRECT-PRINT**
Su cámara soporta USB DIRECT-PRINT (impresión directa mediante USB), que fue desarrollado por Seiko Epson Corporation. Cuando se conecta directamente a una impresora que soporta USB DIRECT-PRINT, puede seleccionar imágenes para imprimir e iniciar la operación de impresión directamente desde la cámara.
- **Se incluyen las aplicaciones Photo Loader y Photohands**
Su cámara viene incluida con Photo Loader, la popular aplicación que carga automáticamente las imágenes desde su cámara a su PC. También se incluye Photohands, una aplicación que realiza retoques de imágenes de una manera fácil y rápida.

Precauciones

Precauciones generales

Siempre que utilice la QV-R40 asegúrese de observar las siguientes precauciones importantes. Todas las referencias en este manual de “esta cámara” y “la cámara” se refieren a la cámara digital CASIO QV-R40.

■ Evite usar mientras está en movimiento

- No utilice la cámara para registrar o reproducir imágenes mientras maneja un automóvil u otro vehículo, o mientras camina. Observando el monitor mientras se encuentra en movimiento crea el riesgo de un accidente serio.

■ Mirando directamente al sol o una luz brillante

- No mire al sol ni a ninguna otra luz brillante a través del visor de la cámara. Haciéndolo puede dañar su vista.

■ Flash

- No utilice la unidad de flash en áreas en donde pueda haber presente gases explosivos o inflamables. Tales condiciones crean el riesgo de incendio o explosión.
- No dispare el flash en dirección de una persona que está conduciendo un vehículo automotor. Haciéndolo puede interferir con la visión del conductor y crear el riesgo de accidentes.
- No dispare el flash demasiado cerca de los ojos del sujeto. Haciéndolo crea el riesgo de pérdida de la vista.

■ Panel de visualización

- No aplique demasiada presión a la superficie del panel LCD ni lo exponga a un fuerte impacto. Haciéndolo puede ocasionar que el vidrio del panel de la visualización se raje.
- En caso de que el panel de visualización se raje, nunca toque nada del líquido dentro del panel. Haciéndolo crea el riesgo de irritación de la piel.
- En caso de que el líquido del panel de visualización ingrese en su boca, enjuague inmediatamente su boca y comuníquese con un médico.
- En caso de que el líquido del panel de visualización se ponga en contacto con sus ojos, enjuague inmediatamente sus ojos con agua limpia durante por lo menos 15 minutos y comuníquese con un médico.

■ Conexiones

- No enchufe en los conectores ningún dispositivo que no sean los especificados para usarse con esta cámara. Conectando un dispositivo no especificado crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas.

■ Transporte

- No opere la cámara dentro de un avión o en cualquier lugar en donde la operación de tales dispositivos se encuentre restringido. Un uso inadecuado puede crear el riesgo de serios accidentes.

■ Humo, olor anormal, sobrecalentamiento y otras anomalías

- El uso continuo de la cámara mientras está emitiendo humo u olores extraños o con sobrecalentamiento, crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Siempre que observe cualquiera de los síntomas anteriores, realice de inmediato los pasos siguientes.
 1. Desactive la alimentación de la cámara.
 2. Si está usando el adaptador de CA para alimentar la cámara, desenchúfelo del tomacorriente. Si está usando energía de las pilas, retire las pilas desde la cámara, teniendo cuidado de protegerse contra posibles quemaduras.
 3. Comuníquese con su concesionario o centro de servicio CASIO autorizado más cercano.

■ Agua y materias extrañas

- El agua, otros líquidos o materias extrañas (especialmente metales) que ingresen dentro de la cámara crean el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Siempre que observe cualquiera de los síntomas anteriores, realice los pasos siguientes. Se requiere de cuidado particular al usar la cámara cuando está lloviendo o nevando, cerca del océano u otro lugar con agua, o en el baño.
 1. Desactive la alimentación de la cámara.
 2. Si está usando el adaptador de CA para alimentar la cámara, desenchúfelo del tomacorriente. Si está usando energía de las pilas, retire las pilas desde la cámara.
 3. Comuníquese con su concesionario o centro de servicio CASIO autorizado más cercano.

■ Caída y tratamiento tosco

- El uso continuo de una cámara dañada por caída o un tratamiento tosco crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Siempre que observe cualquiera de los síntomas anteriores, realice los pasos siguientes.
 1. Desactive la alimentación de la cámara.
 2. Si está usando el adaptador de CA para alimentar la cámara, desenchúfelo del tomacorriente. Si está usando energía de las pilas, retire las pilas desde la cámara.
 3. Comuníquese con su concesionario o centro de servicio CASIO autorizado más cercano.

■ Manténgase alejado del fuego

- No exponga la cámara al fuego, lo cual puede ocasionar que explote, creando el riesgo de incendios y descargas eléctricas.

■ Desarmado y modificación

- No trate de desarmar la cámara ni modificarla de ninguna manera. Haciéndolo crea el riesgo de descargas eléctricas, lesiones por quemadura y otras lesiones personales. Asegúrese de dejar toda inspección interna, mantenimiento y reparación a su concesionario o centro de servicio CASIO autorizado más cercano.

■ Ubicaciones a ser evitadas

- No deje la cámara en ninguno de los tipos de ubicaciones siguientes. Haciéndolo crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas.
 - Areas sujetas a grandes cantidades de humedad o polvo.
 - Areas de preparación de comida u otras ubicaciones en donde se encuentre presente un humo aceitoso.
 - Cerca de calefactores, sobre una alfombra térmica, en áreas expuestas a la luz directa del sol, en un vehículo cerrado y estacionado expuesto al sol, o en otras áreas sujetas a temperaturas muy altas.
- No coloque la cámara sobre una superficie inestable o en un estante alto, etc. Haciéndolo puede ocasionar de que se caiga, resultando en lesiones personales.

■ Copia de seguridad de datos importantes

- Siempre guarde copias de seguridad de los datos importantes en la memoria de la cámara, transfiriéndolos a una computadora u otro dispositivo de almacenamiento. Tenga en cuenta que los datos pueden borrarse en caso de una falla de funcionamiento, reparación, etc.

■ Protección de memoria

- Siempre que reemplace las pilas, asegúrese de seguir el procedimiento correcto, como se describe en la documentación que viene con la cámara. El reemplazo incorrecto de las pilas puede resultar en alteración o pérdida de datos en la memoria de la cámara.

■ Pilas

- El uso inadecuado de las pilas puede ocasionar que tengan fugas, o que se dañe o corrompa el área alrededor la pila, y crea el riesgo de incendios y lesiones personales. Cuando utilice las pilas asegúrese siempre de observar las precauciones siguientes.
 - No intente desarmar las pilas ni permita que se pongan en cortocircuito.
 - No exponga las pilas al calor o al fuego.
 - No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.
 - No mezcle pilas de tipos diferentes.
 - No cargue las pilas que no sean recargables.
 - Cuando coloque las pilas, asegúrese de que los extremos positivo (+) y negativo (-) se orienten correctamente.
 - Cuando utilice pilas recargables, asegúrese de leer la sección “Precauciones de seguridad” de la documentación del usuario que viene con las mismas.
 - Utilice solamente las pilas especificadas para esta cámara.

- Si piensa no usar la cámara durante un largo período de tiempo, retire las pilas.

■ Pilas alcalinas

- En caso de que el líquido de una pila alcalina se ponga en contacto con sus ojos, realice los pasos siguientes.
 1. Lave inmediatamente sus ojos con agua limpia. ¡No se frote!
 2. Vea un médico tan pronto como sea posible.

Si no limpia el fluido de una pila alcalina de los ojos crea el serio riesgo de pérdida de la vista.

■ Pilas recargables

- En caso de que observe alguna fuga, olor extraño, generación de calor, decoloración, deformación o cualquier otra condición anormal mientras usa, carga o almacena pilas, retírela de inmediato desde la cámara o unidad cargadora de pilas y guárdela alejada de una llama abierta.
- El término “pilas” en este manual se refiere a las pilas de níquel metal hidrido recargables.
- El término “unidad cargadora” en las precauciones siguientes se refiere a la unidad cargadora CASIO BC-5H.

INTRODUCCIÓN

- El no cumplimiento de cualquiera de las precauciones siguientes mientras se usa las pilas, crea el riesgo de sobrecalentamiento, incendio y explosión.
 - No utilice ningún otro tipo de unidad cargadora excepto el que se especifica especialmente para las pilas.
 - No trate de usar las pilas para energizar cualquier otro dispositivo que no sea esta cámara.
 - No utilice ni deje las pilas cerca de llamas abiertas.
 - No coloque las pilas en un horno de microondas, no la arroje al fuego, ni tampoco la exponga a un fuerte calor.
 - Asegúrese de que las pilas se orienten correctamente cuando son colocadas a la cámara o se fija a la unidad cargadora.
 - No transporte ni guarde las pilas junto con elementos que conduzcan la electricidad (collares, grafito de lápices, etc.)
 - No trate de desarmar las pilas, no las modifique de ninguna manera ni las someta a un fuerte impacto.
 - No sumerja las pilas en agua potable o agua salada.
 - No utilice ni deje las pilas bajo la luz directa del sol, en un automóvil estacionado al sol, ni en ninguna otra área sujeta a temperaturas altas.
- Si las pilas no han logrado una carga completa luego de pasar el tiempo de carga normal, pare la carga. El uso continuo bajo esta condición crea el peligro de sobrecalentamiento, incendios y explosión.
- El fluido de pila puede dañar sus ojos. En caso de que el fluido se ponga accidentalmente en contacto con sus ojos, enjuague sus ojos con agua del grifo y luego consulte de inmediato con un médico.
- Si las pilas van a ser usadas por niños pequeños, asegúrese que un adulto responsable les alerte de las precauciones e instrucciones apropiadas de manipulación contenidas en la guía del usuario, también asegúrese que manipulan las pilas correctamente.
- En caso de que el fluido de las pilas se ponga en contacto con su ropa o piel, lave de inmediato con agua potable limpia. El contacto prolongado con el fluido de pila puede ocasionar irritación de la piel.

■ Unidad cargadora

- No enchufe la unidad cargadora en un tomacorriente que tenga un régimen de voltaje diferente al marcado en la unidad cargadora. Haciéndolo crea el riesgo de incendios, fallas de funcionamiento y descargas eléctricas.
- No enchufe ni desenchufe la unidad cargadora mientras sus manos están mojadas. Haciéndolo crea el riesgo de descargas eléctricas.
- No enchufe la unidad cargadora en un tomacorriente o cable de extensión que se encuentre compartido con otros dispositivos. Haciéndolo crea el riesgo de incendios, fallas de funcionamiento y descargas eléctricas.
- La unidad cargadora se calienta ligeramente durante la carga. Esto es normal y no indica ninguna falla de funcionamiento.
- Siempre que no la utilice, desenchufe la unidad cargadora desde el tomacorriente.

■ Adaptador de CA (Opcional)

- El uso inadecuado del adaptador de CA opcional crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Cuando utilice el adaptador de CA asegúrese de observar las precauciones siguientes.
 - Utilice solamente el adaptador de CA opcional especificado para esta cámara.
 - Utilice un tomacorriente de CA de 100 a 240 V (50/60 Hz) como fuente de alimentación.
 - No enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente que se encuentre compartido con otros dispositivos, o en un cable de extensión compartido.
- El uso inadecuado del adaptador de CA puede ocasionar que se dañe, creando el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Cuando utilice adaptador de CA asegúrese de observar las siguientes precauciones.
 - No coloque objetos pesados sobre el adaptador de CA ni lo exponga al calor directo.
 - No trate de modificar el adaptador de CA ni lo doble.
 - No tuerza ni tire del cable de alimentación.
 - En caso de que el cable de alimentación o enchufe se dañen, comuníquese con su concesionario o centro de servicio CASIO autorizado más cercano.
- Utilice el adaptador de CA en donde no será salpicado con agua. El agua crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas.

INTRODUCCIÓN

- No coloque un florero u otro contenedor lleno de líquido en la parte superior del adaptador. El agua crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas.
- No toque el adaptador de CA cuando sus manos están húmedas. Haciéndolo crea el peligro de descargas eléctricas.
- El uso inadecuado del adaptador de CA puede ocasionar que se dañe, creando el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Cuando utilice el adaptador de CA asegúrese de observar las siguientes precauciones.
 - No coloque el cable de alimentación cerca de una estufa u otro dispositivo de calefacción.
 - Cuando desenchufe desde el tomacorriente, tome del enchufe en el cable de alimentación del adaptador de CA. No tire del cable de alimentación.
 - Inserte el enchufe en el tomacorriente en toda su extensión posible.
 - Desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente antes de dejar la cámara sin usar por largos períodos, tal como cuando se va de viaje, etc.
 - Por lo menos una vez al año, desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente y limpie quitando todo polvo acumulado alrededor de los contactos.

»» ¡IMPORTANTE! ««

■ Duración de pila

- Los períodos de duración de pila que se indican en la guía del usuario son valores aproximados hasta que la alimentación falla, basado en el uso de pilas de marcas recomendadas a temperatura normal (23°C), y no se garantiza que podrá obtener una operación con la duración indicada. La duración de pila real es afectado enormemente por la marca de las pilas, fecha de fabricación de pila y la temperatura ambiente.
- Dejando la cámara activada puede agotar las pilas y ocasionar que aparezca la advertencia de pila baja. Desactive la cámara siempre que no la utilice.
- Algunas veces, la cámara puede desactivarse después que aparece la advertencia de pila baja. Si esto llega a pasar, reemplace de inmediato las dos pilas. Dejando pilas con baja carga o agotadas en la cámara puede ocasionar fugas de pila y alteración de los datos.
- Aunque puede usar pilas alcalinas cuando no se dispone de otro tipo de pilas, tenga en cuenta que la duración de las pilas alcalinas será muy corta. Se recomienda el uso de las pilas de níquel metal hidrido recargables o pilas de litio.

Precauciones con los errores de datos

- Su cámara digital está fabricada usando componentes digitales de precisión. Cualquiera de las acciones siguientes crea el riesgo de alteración de datos en la memoria de la cámara.
 - Retirando las pilas o tarjeta de memoria, o fijando la cámara sobre el cable USB mientras la cámara está realizando una grabación u operación de acceso de memoria.
 - Retirando las pilas, retirando la tarjeta de memoria, o colocando la cámara sobre el cable USB, mientras la lámpara de operación se encuentra todavía destellando después de desactivar la cámara.
 - Desconectando el cable USB, o desconectando el adaptador de CA desde la cámara mientras una operación de comunicación de datos USB se encuentra en progreso.
 - Alimentación de pila baja
 - * Tenga en cuenta que el uso continuo de pilas debilitadas puede ocasionar una falla o funcionamiento de la cámara. Cargue las pilas o reemplace las pilas por pilas nuevas tan pronto como sea posible después de que aparezcan signos de energía baja.
 - Otras operaciones anormales.

Cualquiera de las condiciones anteriores puede ocasionar que aparezca un mensaje de error sobre la pantalla de monitor (página 170). Para eliminar la causa del error siga las instrucciones provistas por el mensaje.

Condiciones de operación

- Esta cámara está diseñada para usarse en una gama de temperatura de 0°C a 40°C.
- No utilice ni guarde la cámara en las áreas siguientes.
 - En áreas expuestas a la luz directa del sol.
 - En áreas sujetas a alta humedad o polvo.
 - Cerca de acondicionadores de aire, estufas u otras áreas sujetas a temperaturas extremas.
 - Dentro de vehículos cerrados, especialmente uno estacionado y expuesto al sol.
 - En áreas sujetas a fuertes vibraciones.

Condensación

- Cuando la cámara es llevada a un lugar cubierto en un día frío o la expone a un cambio repentino de temperatura, existe la posibilidad de que pueda formarse condensación en el exterior o interior de los componentes. La condensación puede ocasionar fallas de funcionamiento de la cámara, de modo que debe evitar la exposición a toda condición que pueda ocasionar condensación.
- Para evitar la formación de condensación, coloque la cámara en una bolsa plástica antes de transportarla a un lugar en donde la temperatura es mucha más baja o alta que en el lugar actual en donde se encuentra. Déjela dentro de la bolsa plástica hasta que el aire dentro de la bolsa, alcance la misma temperatura que en el nuevo lugar. Si se forma condensación, retire las pilas de la cámara y deje la cubierta del compartimiento de pilas abierta durante unas pocas horas.

Objetivo

- No aplique demasiada fuerza cuando limpie la superficie del objetivo. Haciéndolo puede rayar la superficie del objetivo y ocasionar fallas.
- Las huellas digitales, polvo o cualquier otra suciedad en el objetivo pueden interferir en la grabación de una imagen adecuada. No toque la superficie del objetivo de conversión con sus dedos. Utilice un soplador para quitar el polvo o partículas de suciedad de la superficie del objetivo. Luego, limpie la superficie del objetivo con un paño suave y seco.

Otros

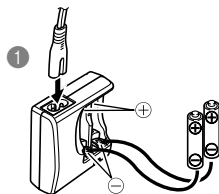
- La cámara puede calentarse ligeramente durante el uso. Esto no indica ninguna falla de funcionamiento.
- Si el exterior de la cámara necesita limpieza, limpie con un paño suave y seco.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

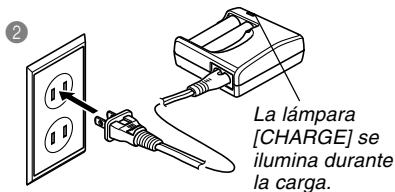
Primero, ¡cargue las pilas!

1. Cargue las pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3UA) que vienen con la cámara (página 33).

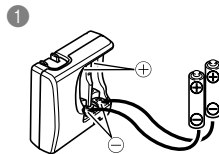
- Tenga en cuenta que la forma de la unidad cargadora depende en el área en donde ha comprado la cámara.
- Para obtener una carga completa toma alrededor de cuatro horas.



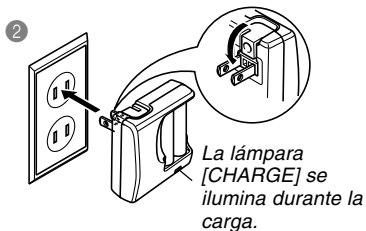
Tipo entrada



La lámpara [CHARGE] se ilumina durante la carga.



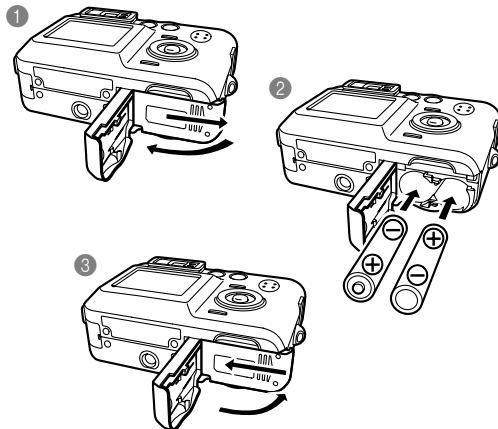
Tipo enchufable



La lámpara [CHARGE] se ilumina durante la carga.

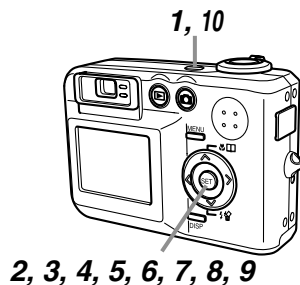
2. Coloque las pilas (página 37).

- Tenga en cuenta que también puede energizar la cámara usando pilas alcalinas de tamaño AA disponibles comercialmente. Tenga en cuenta, sin embargo, que la duración de las pilas alcalinas es relativamente corta, y las pilas alcalinas no pueden recargarse.



Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj

- Asegúrese de configurar los ajustes siguientes antes de usar la cámara para grabar imágenes (para los detalles vea la página 47).

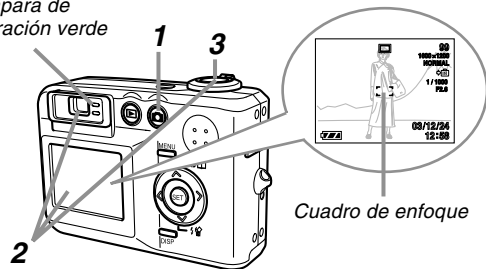


1. Presione el botón de alimentación para activar la cámara.
2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el idioma que desea.
3. Presione [SET] para registrar el ajuste de idioma.
4. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica que desea, y luego presione [SET].
5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea, y luego presione [SET].
6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de hora de verano (DST) que desea, y luego presione [SET].
7. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de formato de fecha que desea, y luego presione [SET].
8. Ajuste la fecha y la hora.
9. Presione [SET] para registrar los ajustes del reloj y salir de la pantalla de ajuste.
10. Presione el botón de alimentación para desactivar la cámara.

Para grabar una imagen

(Para los detalles vea la página 51.)

Lámpara de
operación verde

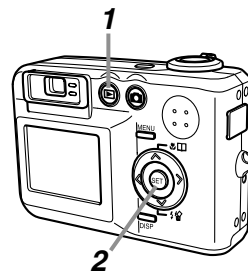


Cuadro de enfoque

1. Presione [REC] (REC).
2. Apunte la cámara en el sujeto, utilice la pantalla de monitor o visor para componer la imagen, y luego presione el botón disparador hasta la mitad.
 - Cuando se obtiene un enfoque apropiado, el cuadro de enfoque se vuelve de color verde y la lámpara de operación se ilumina.
3. Sosteniendo la cámara quieta, presione suavemente el botón disparador.

Para ver una imagen grabada

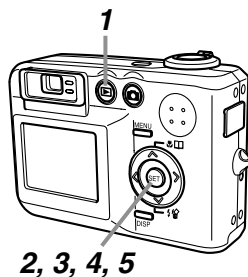
(Para los detalles vea la página 92.)



1. Presione [PLAY] (PLAY).
2. Utilice [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes.

Para borrar una imagen

(Para los detalles vea la página 102.)



- 1. Presione [▶] (PLAY).**
- 2. Presione [▼] (M).**
- 3. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea borrar.**
- 4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar”.**
 - Para salir de la operación de borrado de imagen sin borrar nada, seleccione “Cancelar”.
- 5. Presione [SET] para borrar la imagen.**

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

Esta sección contiene información acerca de cosas que necesita saber y realizar antes de tratar de usar la cámara.

Acerca de este manual

Esta sección contiene información acerca de las convenciones usadas en este manual.

■ Terminología

La tabla siguiente define la terminología usada en este manual.

| Este término usado en este manual: | Significa esto: |
|------------------------------------|--|
| “esta cámara” o “la cámara” | La cámara digital CASIO QV-R40. |
| “memoria de archivo” | La ubicación en donde la cámara almacena actualmente las imágenes que graba (página 51). |
| “pilas” | Las pilas de níquel metal hidrido recargables. |
| “unidad cargadora” | La unidad cargadora CASIO BC-5H. |

■ Operaciones de botón

Las operaciones de botón se indican mediante el nombre del botón entre corchetes ([]).

■ Texto sobre la pantalla

El texto sobre la pantalla siempre se encierra mediante comillas (“ ”).

■ Memoria de archivo

El término “memoria de archivo” en este manual, es un término general que se refiere a la ubicación en donde su cámara está almacenando actualmente las imágenes que graba. La memoria de archivo puede ser cualquiera de las siguientes tres ubicaciones.

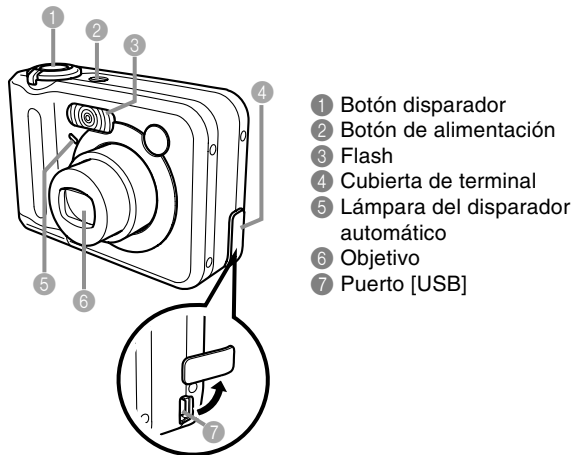
- La memoria Flash incorporada en la cámara.
- Una tarjeta SD colocada en la cámara.
- Una tarjeta MultiMediaCard colocada en la cámara.

Para mayor información acerca de cómo la cámara almacena las imágenes, vea la página 129.

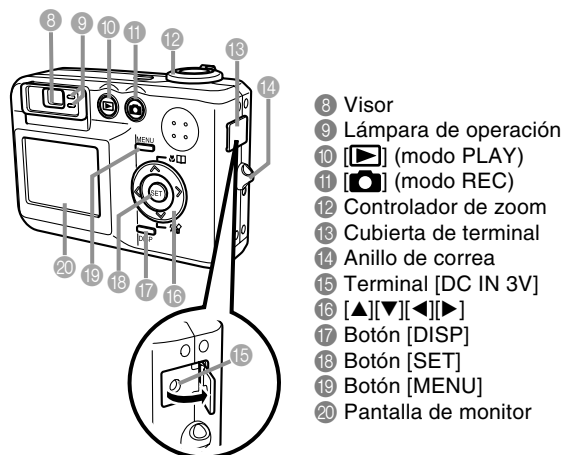
Guía general

Las ilustraciones siguientes muestran los nombres de cada componente, botón e interruptor de la cámara.

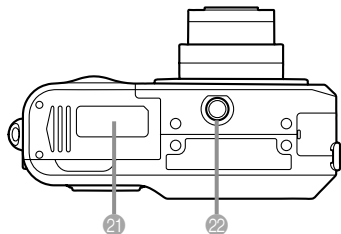
■ Parte delantera



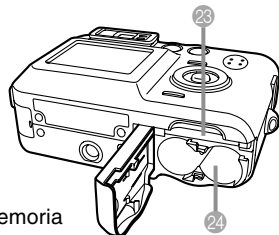
■ Parte trasera



■ Parte inferior



- 21 Cubierta del compartimento de pilas
 - 22 Orificio de tornillo de trípode
- * Utilice este orificio para fijar un trípode.

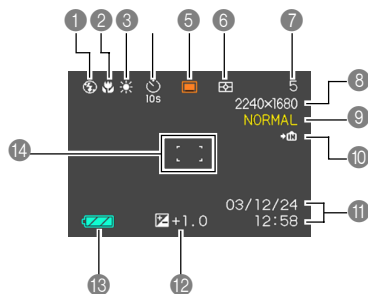


- 23 Ranura de tarjeta de memoria
- 24 Compartimento de pilas

Contenidos de la pantalla de monitor

La pantalla de monitor utiliza varios indicadores e iconos para mantenerlo informado de la condición de la cámara.

Modo REC



1 Indicador de modo de flash

Ninguno Automático



Flash desactivado



Flash activado



Reducción de ojos rojos

- Si la cámara detecta que se requiere del flash mientras está seleccionado el flash automático, el indicador de activación de flash aparecerá cuando se presiona el botón disparador hasta la mitad.

2 Indicador de modo de enfoque

Ninguno Enfoque automático



Macro



Infinito



Enfoque manual

3 Indicador de equilibrio de blanco

Ninguno Automático



Luz solar



Sombra



Lámpara de luz



Fluorescente



Manual

4 Disparador automático

Ninguno 1 imagen



Disparador automático de 10 seg.



Disparador automático de 2 seg.



Disparador automático triple

5 Modos REC



Instantánea



Best Shot



Película

6 Indicador de modo de medición



Medición de múltiples patrones



Medición ponderada central



Medición puntual

7 Capacidad de memoria (Número restante de imágenes almacenables)

8 Tamaño de imagen

2304 × 1712 píxeles
2240 × 1680 píxeles
1600 × 1200 píxeles
1280 × 960 píxeles
640 × 480 píxeles
Grabación de película: tiempo de grabación (segundos)

9 Calidad

FINE (Fino)
NORMAL (Normal)
ECONOMY (Económico)

10 Memoria incorporada seleccionada para el almacenamiento de datos.

Tarjeta de memoria seleccionada para el almacenamiento de datos.

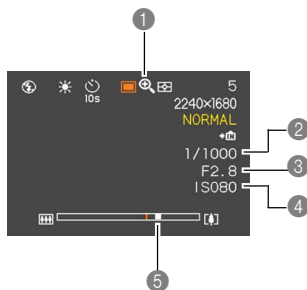
11 Fecha y hora

12 Valor de exposición (EV)

13 Capacidad de pila

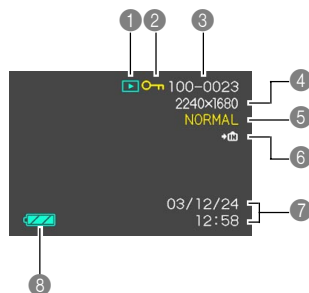
14 Cuadro de enfoque

- Enfoque completado: Verde
- Enfoque fallado: Rojo



- 1 Indicador de zoom digital
- 2 Valor de velocidad de obturador
 - Una apertura o velocidad de obturación fuera de gama ocasiona que el valor en la pantalla del monitor se vuelva de color ámbar.
- 3 Valor de apertura
- 4 Sensibilidad ISO
- 5 Indicador de zoom
 - El lado izquierdo indica el zoom óptico.
 - El lado derecho indica el zoom digital.

Modo PLAY



1 Tipo de archivo del modo PLAY

- Instantánea
- Película

2 Indicador de protección de imagen

3 Número de carpeta/Número de archivo

4 Tamaño de imagen

- 2304 × 1712 píxeles
- 2240 × 1680 píxeles
- 1600 × 1200 píxeles
- 1280 × 960 píxeles
- 640 × 480 píxeles

5 Calidad

- FINE (Fino)
- NORMAL (Normal)
- ECONOMY (Económico)

- 6 Memoria incorporada seleccionada para el almacenamiento de datos.
- 7 Tarjeta de memoria seleccionada para el almacenamiento de datos.

7 Fecha y hora

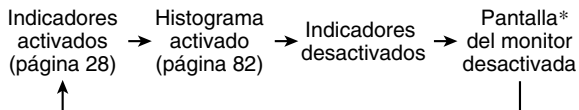
8 Capacidad de pila

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Alguna información puede no visualizarse apropiadamente si visualiza una imagen que fue grabada usando un modelo de cámara digital diferente.

Cambiando los contenidos de la pantalla del monitor

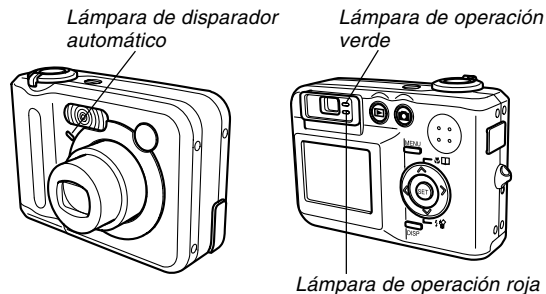
A cada presión del botón [DISP] cambian los contenidos de la pantalla del monitor como se muestra a continuación.



* No puede desactivar la pantalla del monitor en los modos siguientes: modo PLAY, modo Best Shot y modo de película.

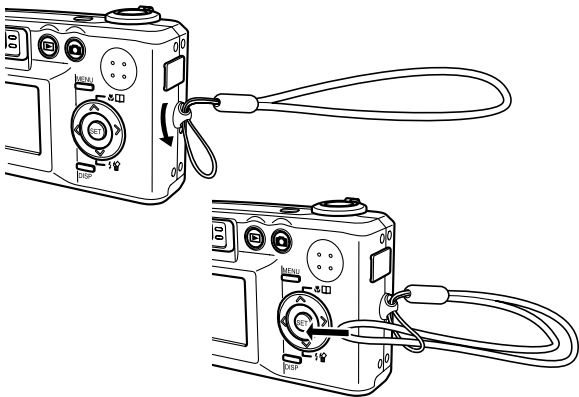
Lámparas indicadoras

Puede encontrar la condición de operación de la cámara y de la base USB en un vistazo, verificando el color de las lámparas indicadoras y si una lámpara se encuentra iluminada o destellando. Para los detalles, vea la parte titulada “Referencia de lámparas indicadoras” en la página 164.



Fijando la correa

Fije la correa al anillo de correa como se muestra en la ilustración.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de mantener la correa alrededor de su muñeca cuando utilice la cámara para evitar de que se caiga accidentalmente.
- La correa suministrada es para usar solamente con esta cámara. No la utilice para otro propósito.
- No bambolee la cámara tomando de la correa.

Requisitos de alimentación

Su cámara presenta una fuente de alimentación de dos vías que le permite usar pilas de tamaño AA o corriente domiciliar de CA. Un juego de pilas de níquel metal hidrido recargables de tamaño AA se suministra con la cámara. Los otros ítemes listados a continuación se disponen separadamente.

■ Pilas

- Dos pilas de níquel metal hidrido recargables de tamaño AA: HR-3UA
- Una operación apropiada no puede garantizarse si utiliza cualquier otro tipo de pila que no sea el indicado anteriormente.

Las pilas no están cargadas cuando compra la cámara. Necesita cargar las pilas antes de usar la cámara por primera vez (página 33).

- Dos pilas de litio de tamaño AA: FR6
- Las pilas alcalinas de tamaño AA (LR6) pueden usarse si solamente son las únicas opciones que tiene disponibles. Tenga en cuenta, sin embargo, que las pilas alcalinas proporcionan alrededor de diez minutos de operación de la cámara. Las pilas alcalinas pueden no proporcionar ninguna operación cuando la temperatura es de 5°C o inferior.

■ Corriente domiciliaria

- Adaptador de CA: AD-C30

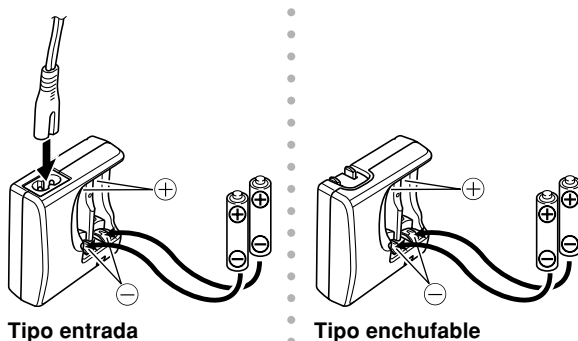
Cargando las pilas

Para cargar las pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3UA) usando la unidad cargadora (BC-5H) que viene con la cámara, puede usar los pasos siguientes.

No trate de usar el unidad cargadora para cargar cualquier otro tipo de pilas que no sean las pilas de níquel metal hidrido recargables especificadas (HR-3UA). Intentando usarlo para cargar celdas secas u otros tipos de pilas recargables crea el riesgo de fuga de fluido de pila, sobrecalentamiento y explosión.

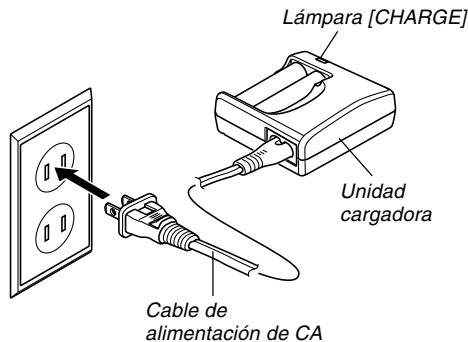
■ Para cargar las pilas

1. Ubicando los terminales positivo y negativo de cada pila como se muestra en la ilustración, fije las pilas a la unidad cargadora.



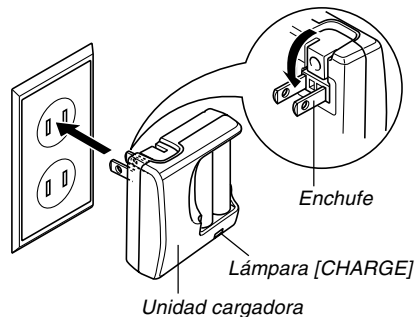
2. Enchufe la unidad cargadora a un tomacorriente de la línea domiciliaria.

- Esto ocasionará que la lámpara [CHARGE] se ilumine.
- La carga tomará unas cuatro horas.
- Tenga en cuenta que la forma de la unidad cargadora depende en el área en donde ha comprado la cámara.



»» NOTA ««

- La unidad cargadora incorporada está diseñada para operar con cualquier fuente de alimentación en la gama de 100 V a 240 V de CA. Tenga en cuenta, no obstante, que la forma del enchufe del cable de alimentación de CA varía de acuerdo al país o área geográfica. Si piensa usar la unidad cargadora en una área geográfica en donde la forma del receptáculo de alimentación es diferente del que hay en su área, reemplace el cable de alimentación de CA con uno de los que vienen con la cámara, o compre un cable de alimentación de CA disponible comercialmente que sea compatible con los tomacorrientes en esa área.



»» NOTA ««

- La unidad cargadora está diseñada para operar con cualquier fuente de alimentación en la gama de 100 a 240 V de CA. Tenga en cuenta, no obstante, que la forma del enchufe del cable de alimentación de CA varía de acuerdo al país o área geográfica. Cuando viaja al extranjero, es su opción comprobar si la forma del enchufe de alimentación de la unidad cargadora es compatible con los tomacorrientes locales y comprar el adaptador que sea necesario.

3. La lámpara [CHARGE] se apagará cuando se completa la carga.

4. Después que se completa la carga, desenchufe la unidad cargadora desde el tomacorriente, y retire las pilas de la misma.

- Desenchufe siempre la unidad cargadora desde el tomacorriente y retire las pilas cuando no la utilice para la carga.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si la lámpara [CHARGE] comienza a destellar cuando inicia una operación de carga, significa que la carga no puede ser iniciada debido a que la temperatura ambiente o la temperatura de la unidad cargadora está fuera de la gama de 0°C a 40°C. La carga se iniciará automáticamente (indicador cuando la lámpara [CHARGE] detiene su destello y permanece iluminada), tan pronto como la temperatura retorna a la normal.
- Cargando las pilas mientras se encuentran todavía caliente inmediatamente después de retirarlas de la cámara, puede resultar solamente en una carga parcial. Proporcione tiempo a las pilas para que se enfríen antes de cargarlas.
- Las pilas se descargan ligeramente aun cuando se las deja sin colocarlas dentro de la cámara. Debido a esto, se recomienda que cargue las pilas inmediatamente antes de que necesite usarlas.
- Las pilas recargables usadas con esta cámara están diseñadas específicamente para usar con las cámaras digitales. Si desea tratar de usarlas para energizar otro tipo de dispositivo, primero compruebe la documentación del usuario que viene con el dispositivo para ver si son compatibles.
- Aunque la duración de servicio real de las pilas recargables depende en el ambiente bajo el cual son usadas, puede esperar que le proporcionen unas 500 recargas antes que necesiten ser reemplazadas

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

- La carga de las pilas de la cámara puede ocasionar interferencias con la recepción de TV o radio. Si esto llega a suceder, enchufe la unidad cargadora en un tomacorriente que se encuentre más alejado desde la TV o radio.
- Los contactos sucios la unidad cargadora y/o terminales de las pilas puede ocasionar que la carga sea imposible. Asegúrese de limpiar los contactos y terminales ocasionalmente con un paño seco para mantenerlos limpios.

■ Precauciones con la unidad cargadora

- La unidad cargadora se calienta ligeramente durante la carga. Esto es normal y no indica ninguna falla de funcionamiento.
- Desenchufe la unidad cargadora desde el tomacorriente siempre que no la utilice.

■ Precauciones con las pilas

Precauciones durante el uso

- Utilice solamente la unidad cargadora que viene con la cámara para cargar las pilas. No utilice ningún otro tipo de unidad cargadora para la carga.
- Las pilas nuevas no vienen cargadas. Asegúrese de cargar las pilas antes de usarlas por primera vez.

- El frío tiende a acortar la duración de pila, de manera que la cantidad de energía provista por pilas cargadas completamente puede disminuir en áreas frías
- Cargue las pilas en un lugar en donde la temperatura se encuentre dentro de una gama de 10°C a 35°C. La carga fuera de esta gama de temperatura puede ocasionar que la carga tome más tiempo que lo normal o aun ocasionar que la carga falle.
- Una operación muy limitada siguiendo a una carga completa indica que las pilas han llegado al fin de su duración de servicio. Reemplace las pilas por pilas nuevas.

Precauciones durante el almacenamiento

- Aunque las pilas de níquel metal hidrido recargables proporcionan alta energía en una configuración compacta, almacenándolas durante largos períodos mientras están cargadas puede ocasionar que las pilas se deterioren.
 - Retire siempre las pilas desde la cámara cuando no la esté usando. Dejando las pilas dentro de la cámara puede ocasionar que se descarguen y se agoten o aun tenga fugas de fluido.
 - Guarde las pilas en un lugar seco en donde la temperatura sea de 20°C o inferior.
 - Si guarda las pilas durante un largo tiempo, cárguelas dos o tres veces antes de usarlas de nuevo.

■ Pilas opcionales

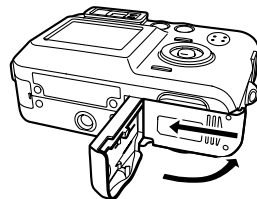
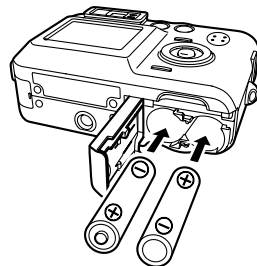
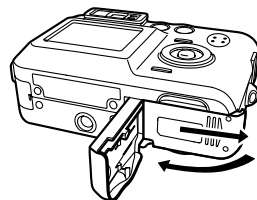
Para esta cámara se recomienda el uso de las pilas de níquel metal hidrido recargables de SANYO Electric Co., Ltd. (HR-3UA). Una operación adecuada no puede ser garantizada cuando se utilizan pilas recargables de otras marcas.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- No mezcle dos pilas de marcas diferentes, ni tiempo de uso o niveles de carga diferentes. Haciéndolo puede crear el riesgo de que la duración de pila se acorte y aun puede dañar la cámara.

Para colocar las pilas

1. **Desactive la alimentación de la cámara.**
2. **Deslice la cubierta del compartimiento de pilas sobre la parte inferior de la cámara, en la dirección indicada por la flecha y luego oscile abriéndola.**
3. **Coloque las pilas como se muestra en la ilustración.**
4. **Mientras presiona hacia abajo en el punto indicado por la flecha en la ilustración, deslice la cubierta del compartimiento de pilas cerrando.**

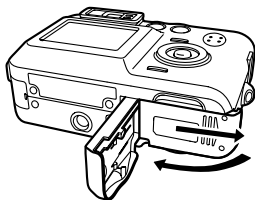


»» ¡IMPORTANTE! ««

- Utilice solamente las pilas de níquel metal hidrido recargables o las pilas de tamaño AA del tipo especificado.

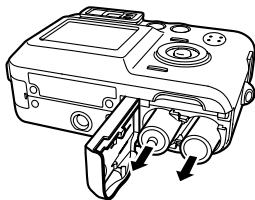
Para retirar las pilas desde la cámara

1. Deslice la cubierta del compartimiento de pilas sobre la parte inferior de la cámara, en la dirección indicada por la flecha y luego oscile abriéndola.









2. Incline la cámara hasta que las pilas se deslicen hacia afuera.

- Tenga cuidado para evitar que las pilas se caigan.



■ Indicador de pila baja

A continuación se muestra cómo el indicador de capacidad de pila sobre la pantalla del monitor cambia a medida que se usa la energía de las pilas. El indicador  significa que la energía de pila restante está baja. Tenga en cuenta que no podrá grabar imágenes mientras el indicador de pila sea . Cargue las pilas inmediatamente siempre que aparezca cualquiera de estos indicadores.

| | |
|----------------|--|
| Nivel de carga | Alto ← → Bajo |
| Indicador |  →  →  →  |

■ Guía para la duración de pila

Los valores de guía para la duración de pila indicados a continuación, indican la cantidad aproximada de horas antes de que la pila falle bajo una temperatura normal de 23°C. Estos valores no garantizan que las pilas puedan proporcionar realmente la duración de servicio indicada. Las bajas temperaturas y un uso continuo acortan la duración de pila.

| Tipo de operación | Número de tomas* ¹ (Tiempo de grabación) | Reproducción continua* ² |
|---|--|-------------------------------------|
| Pilas Ni-MH recargables de tamaño AA HR-3UA | 220 disparos (110 minutos) | 230 minutos |
| Pilas de litio de tamaño AA FR6 | 180 disparos (90 minutos) | 290 minutos |

- Las pilas alcalinas de tamaño AA (LR6) pueden usarse si solamente son las únicas opciones que tiene disponibles. Tenga en cuenta, sin embargo, que las pilas alcalinas proporcionan alrededor de diez minutos de operación de la cámara. Las pilas alcalinas pueden no proporcionar ninguna operación cuando la temperatura es de 5°C o inferior.

- Las guías anteriores aproximadas se basan en los tipos de pilas siguientes:

Níquel metal hidrido recargable

: HR-3UA SANYO Electric Co., Ltd.

Litio : Energizer

* La duración de pila varía con la marca.

*1 Número de tomas

- Temperatura normal: 23°C
- Pantalla de monitor: Activada
- Operación de zoom entre gran angular completo a telefoto completo a cada 30 segundos, durante el cual se graban dos imágenes, una imagen con flash; se desactiva la alimentación y se vuelve a activar y se graban cada vez 10 imágenes.


*2 Condiciones de reproducción continua

- Temperatura normal: 23°C
- Desplazamiento de una imagen alrededor de cada 10 segundos

- Los valores anteriores se basan en pilas nuevas comenzando desde una carga completa. Una carga repetida acorta la duración de pila.
- La duración de pila es enormemente afectada por la manera en que se usa el flash, zoom y otras funciones, y en la extensión de tiempo en que deja la alimentación activada.

- A continuación se muestra aproximadamente la duración de pila para una grabación continua mientras el flash está desactivado, cuando la alimentación no está desactivada. Pilas de níquel metal hidrido recargables de tamaño AA (HR-3UA): 660 tomas (110 minutos).

■ Consejos para hacer que las pilas duren más

- Si no necesita el flash para la grabación, seleccione  (flash apagado) para el modo de flash (página 58).
- Habilite el apagado automático y las funciones de letargo (página 44) para evitar que la energía de pila se gaste cuando se olvida de apagar la cámara.

■ Duración de las pilas alcalinas

La duración real de las pilas alcalinas es afectada por una variedad de factores, incluyendo el fabricante de la pila, la cantidad de tiempo que las pilas quedan en almacenamiento antes de usarlas, temperatura mientras está grabando y las condiciones fotográficas. Como regla, recomendamos el uso de pilas de níquel metal hidrido recargables (Ni-Mh), que tienen una duración mayor que las pilas alcalinas.

Pilas alcalinas de tamaño AA (LR6): 20 tomas fotográficas (10 minutos)

*1 Número de tomas

- Temperatura normal: 23°C
- Pantalla de monitor: Activada
- Operación de zoom entre gran angular completo a telefoto completo a cada 30 segundos, durante el cual se graban dos imágenes, una imagen con flash; se desactiva la alimentación y se vuelve a activar y se graban cada vez 10 imágenes.
- Las pilas alcalinas pueden no proporcionar ninguna operación cuando la temperatura es de 5°C o inferior.

■ Precauciones con la manipulación de las pilas

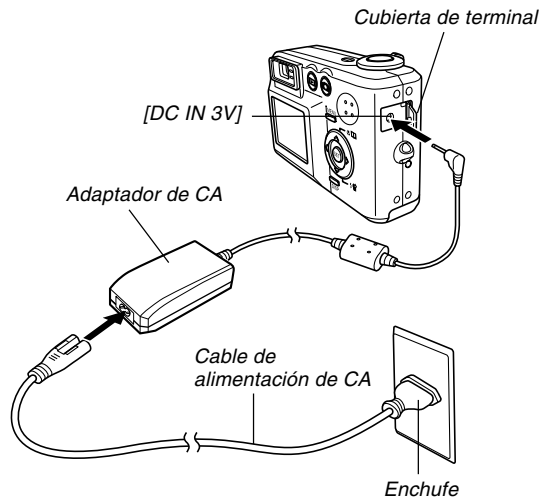
Un uso erróneo de las pilas puede ocasionar que tenga fugas o aun exploten, lo cual daña y corroe el área alrededor de las pilas y crea el peligro de incendios y lesiones personales. Cuando utilice las pilas asegúrese de observar lo siguiente.

- Cuando coloque las pilas, asegúrese de que los extremos positivo (+) y negativo (-) se orienten correctamente.
- No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.
- No mezcle pilas de marcas diferentes.
- Utilice solamente las pilas especificadas para usarse con esta cámara.
- No trate de desarmar las pilas y tenga cuidado de evitar condiciones en donde sus extremos puedan conectarse uno con otro (cortocircuito). No exponga las pilas al calor ni las arroje al fuego.
- Las pilas agotadas son susceptibles a tener fugas de fluido, lo cual puede ocasionar serios daños a su cámara. Retire las pilas desde la cámara tan pronto nota que se encuentran agotadas.
- Retire las pilas desde la cámara si piensa no usarla durante más de dos semanas.
- Las pilas que energizan la cámara normalmente se calientan a medida que las usa.

Usando una alimentación mediante CA

Para poder energizar la cámara usando una alimentación de CA, necesita comprar el adaptador de CA (AD-C30) disponible opcionalmente.

1. Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA.



2. Abra la cubierta de terminal de la cámara y conecte el adaptador de CA al puerto marcado [DC IN 3V].
3. Enchufe el cable de alimentación de CA en un tomacorriente.

»» NOTA ««

- El adaptador de CA puede usarse con cualquier fuente de alimentación que proporcione un régimen de 100 V a 240 V. Si piensa utilizar el adaptador de CA en otro país, es su opción comprar el cable de alimentación de CA aplicable que se adapte a la configuración de receptáculos en ese país.

■ Precauciones con el adaptador de CA

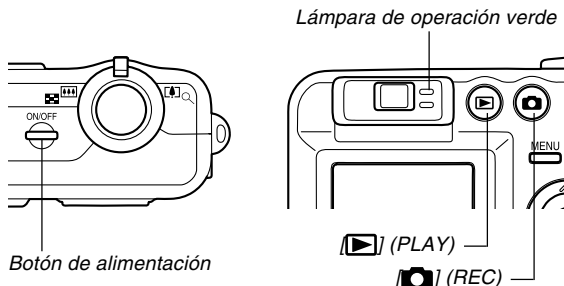
- Asegúrese de desactivar la alimentación antes de conectar o desconectar el adaptador de CA.
- Siempre desactive la alimentación de la cámara antes de desconectar el adaptador de CA, aun si la cámara tiene las pilas colocadas. Si no lo hace, la cámara se desactivará automáticamente cuando desconecta el adaptador de CA. También corre el riesgo de dañar la cámara siempre que desconecta el adaptador de CA sin primero desactivar la alimentación.
- El adaptador de CA puede llegar a estar caliente al tacto después de un período extenso de uso. Esto es normal y no es causa de ninguna alarma.
- Después de usar la cámara, desactívela y desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de CA.
- La cámara cambia automáticamente a la operación energizada por el adaptador de CA, siempre que el adaptador de CA se encuentra enchufado a la cámara.
- Utilice siempre el adaptador de CA para energizar la cámara siempre que se encuentra conectado a una computadora.
- No coloque una frazada o cualquier otra cubierta sobre el adaptador de CA. Haciéndolo crea el riesgo de incendios.

Activando y desactivando la alimentación de la cámara

■ Para activar la alimentación de la cámara

Presione el botón de alimentación, botón [📷] (REC) o botón [▶] (PLAY). Esto ocasionará que la lámpara de operación verde se ilumine momentáneamente, y luego la alimentación se active. El modo en el que la cámara ingresa depende en qué botón ha presionado para activarla.

| Para ingresar este modo al inicio: | Presione este botón para activar la cámara: |
|------------------------------------|---|
| REC | Botón de alimentación o botón [📷] (REC) |
| PLAY | Botón [▶] (PLAY) |



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si la alimentación de la cámara es desactivada por la función de apagado automático, presione el botón de alimentación. [📷] (REC) o [▶] (PLAY) para activar la cámara de nuevo.
- Presionando el botón de alimentación o [📷] (REC) para activar la cámara, también ocasiona que el objetivo se extienda. Tenga cuidado de cualquier interferencia con la operación del objetivo ni permita que nada golpee el objetivo cuando se extiende.

■ Para desactivar la alimentación de la cámara

Para apagar la cámara presione el botón de alimentación.

Configurando los ajustes de ahorro de energía

Puede configurar los ajustes descritos a continuación para conservar energía de las pilas.

Letargo:

Desactiva automáticamente la pantalla del monitor si no realiza ninguna operación durante una cantidad de tiempo especificada en el modo REC. Realizando cualquier operación de botón ocasiona que la pantalla del monitor se active de nuevo.

Apag. autom.:

Desactiva automáticamente si no se realiza ninguna operación durante una cantidad de tiempo especificada.

1. **Active la cámara.**
2. **Presione [MENU].**
3. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta "Ajustes".**
4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la función cuyos ajustes desea configurar, y luego presione [▶].**

- **Para informarse acerca del uso de los menús, vea la página 45.**

| Para configurar esta función: | Seleccione esto: |
|-------------------------------|------------------|
| Letargo | Letargo |
| Apagado automático | Apag. autom. |

5. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste seleccionado actualmente, y luego presione [SET].

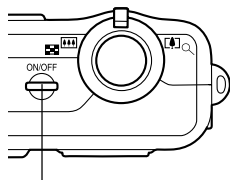
- Los ajustes de la función de letargo disponibles son: "30 seg.", "1 min.", "2 min." y "Desactivado".
- Los ajustes de la función de apagado automático disponibles son: "2 min.", "5 min."
- Tenga en cuenta que la función de letargo no opera en el modo PLAY.
- Presionando cualquier botón mientras la cámara se encuentra en la condición de letargo, activa de nuevo la pantalla del monitor.
- Las funciones de apagado automático y de letargo están inhabilitadas en los casos siguientes.
 - Cuando la cámara está conectada a una computadora o algún otro dispositivo mediante el cable USB.

Usando los menús sobre la pantalla

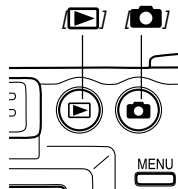
Presionando [MENU] visualiza los menús sobre la pantalla de monitor que puede utilizar para realizar las variadas operaciones. El menú que aparece depende en si se encuentra en el modo REC (grabación) o modo PLAY (reproducción). A continuación se muestra un procedimiento de menú de ejemplo en el modo REC.

1. Presione el botón de alimentación o el botón [CAM] (REC).

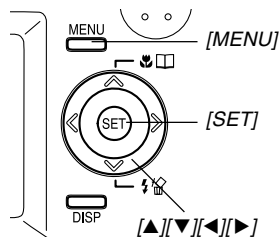
- Si en su lugar desea ingresar al modo PLAY, deberá alinear el selector de modo con [▶] (PLAY).



Botón de alimentación



2. Presione [MENU].



Ajustes

Cursor de selección (indica el ítem seleccionado actualmente)

● Operaciones con la pantalla de menú

| Cuando desea realizar esto: | Realice esto: |
|---|--------------------------------|
| Mover entre las etiquetas | Presione [◀] y [▶]. |
| Mover desde la etiqueta a los ajustes | Presione [▼]. |
| Mover desde los ajustes a la etiqueta. | Presione [▲]. |
| Mover entre los ajustes | Presione [▲] y [▼]. |
| Visualizar las opciones disponibles para un ajuste | Presione [▶] o presione [SET]. |
| Seleccionar una opción | Presione [▲] y [▼]. |
| Registrar una selección opcional y salir de la pantalla de menú | Presione [SET]. |
| Registrar una selección opcional y retornar a la pantalla de menú | Presione [◀]. |
| Salir de la pantalla del menú | Presione el botón [MENU]. |

3. Presione [◀] o [▶] para seleccionar la etiqueta que desea, y luego presione [SET] para mover el control deslizante de selección desde la etiqueta a los ajustes.

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la función cuyo ajuste desea configurar, y luego presione [▶].

- En lugar de presionar [▶], también deberá presionar [SET].



Ejemplo: Para seleccionar el ítem "Modo REC".

5. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste seleccionado.

6. Realice una de las operaciones siguientes para aplicar el ajuste que ha configurado.

| Para hacer esto: | Realice esta operación de tecla: |
|---|---|
| Aplicar el ajuste y salir de la pantalla de menú. | Presione [SET]. |
| Aplicar el ajuste y retornar a la selección de función en el paso 4. | Presione [◀]. |
| Aplicar el ajuste y retornar a la selección de etiqueta en el paso 3. | 1. Presione [◀]. 2. Utilice [▲] para mover de nuevo hacia arriba la selección de etiqueta. |

- Para informarse acerca del uso de los menús, vea la parte titulada “Referencia de menú” en página 162.

Configurando los ajustes del reloj y el idioma de presentación

Antes de usar la cámara para grabar las imágenes, asegúrese de configurar los ajustes siguientes.

- Idioma de presentación
- Ciudad local
- Estilo de fecha
- Fecha y hora

Tenga en cuenta que los ajustes de fecha y hora son utilizados por la cámara, para generar la fecha y hora que se almacenan junto con los datos de imagen, etc.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Los ajustes del reloj de la cámara se borran siempre que la alimentación se corta totalmente. Esto puede suceder si las pilas se agotan mientras la cámara no está siendo energizada mediante el adaptador de CA. La pantalla de ajuste del reloj aparecerá automáticamente, la próxima vez que activa la alimentación después de que se borran los ajustes. Ajuste la fecha y hora antes de usar la cámara.
- Los ajustes de la fecha y hora actuales serán borrados si las pilas quedas agotadas sin ser cargadas durante dos días.
- Las imágenes grabadas sin haber configurado los ajustes del reloj, ocasionarán que se registre una información de hora incorrecta. Asegúrese de configurar los ajustes del reloj antes de usar la cámara.

Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj

1. Presione el botón de alimentación, el botón **[CAMERA]** (REC) o **[PLAY]** (PLAY) para activar la cámara.
2. Utilice **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** y **[▶]** para seleccionar el idioma que desea, y luego presione **[SET]**.



- | | |
|-----------|------------------------|
| 日本語 | : Japonés |
| English | : Inglés |
| Français | : Francés |
| Deutsch | : Alemán |
| Español | : Español |
| Italiano | : Italiano |
| Português | : Portugués |
| 中國語 | : Chino (Complejo) |
| 中国語 | : Chino (Simplificado) |
| 한국어 | : Coreano |

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica en donde vive, y luego presione [SET].



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el nombre de la ciudad en donde vive, y luego presione [SET].



5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de la hora de verano (DST) que desea, y luego presione [SET].

| Cuando desea realizar esto: | Seleccione este ajuste: |
|---|-------------------------|
| Hora normal usando la hora de verano (Hora de ahorro de energía). | Activado |
| Hora normal usando la hora estándar. | Desactivado |

6. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste de formato de fecha, y luego presione [SET].



Ejemplo: 23 de octubre de 2003

| Para visualizar una fecha similar a ésta: | Seleccione este formato: |
|---|--------------------------|
| 03/10/23 | AA/MM/DD |
| 23/10/03 | DD/MM/AA |
| 10/23/03 | MM/DD/AA |

7. Ajuste la fecha y hora actuales.



| Para hacer esto: | Realice esto: |
|---|---------------------|
| Cambiar el ajuste a la ubicación de cursor actual. | Presione [▲] y [▼]. |
| Mover el cursor entre los ajustes. | Presione [◀] y [▶]. |
| Alternar entre la hora normal de 12 horas y 24 horas. | Presione [DISP]. |

8. Presione [SET] para registrar los ajustes y salir de la pantalla de ajuste.

GRABACIÓN DE IMAGEN BÁSICA

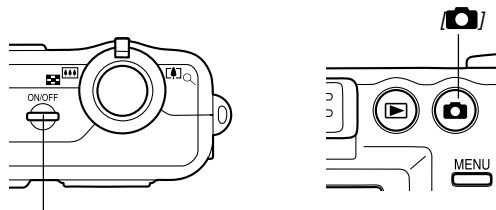
Esta sección describe el procedimiento básico para la grabación de una imagen.

Grabación de una imagen

Su cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación de acuerdo con el brillo del sujeto. La imagen que ha grabado se almacena en la memoria incorporada de la cámara, o a una tarjeta de memoria si tiene una colocada en la cámara.

- Cuando una tarjeta de memoria SD o tarjeta MultiMediaCard (MMC) se encuentra colocada en la cámara, las imágenes se almacenan en la tarjeta (página 129).

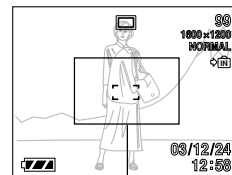
1. Presione el botón de alimentación o el botón [RECUADRO] (REC) para activar la cámara.



Botón de alimentación

- Esto ocasiona que aparezca una imagen o un mensaje sobre la pantalla de monitor.
- Esto ingresa el modo REC para la grabación de imagen.
- Si la cámara se encuentra en el modo PLAY cuando es activada, aparecerá el mensaje "No hay archivos.", si aun no tiene ninguna imagen almacenada en la memoria. Además, el icono [RECUADRO] se visualizará en la parte superior de la visualización. Si esto llega a suceder, presione [RECUADRO] (REC) o ingrese el modo REC.

2. Componga la imagen sobre la pantalla del monitor de manera que el sujeto principal se encuentre dentro del cuadro de enfoque.



Cuadro de enfoque

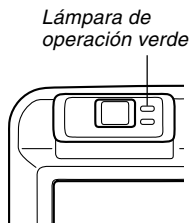
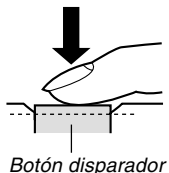
- La gama de enfoque de la cámara en el modo de enfoque automático es aproximadamente 60 cm hasta infinito (∞) (página 65).
- También puede componer las imágenes usando ya sea la pantalla del monitor o el visor óptico (página 55).

GRABACIÓN DE IMAGEN BÁSICA

- Cuando utiliza el visor óptico para componer las imágenes, puede usar el botón [DISP] para apagar la pantalla del monitor y conservar energía de pila.

3. Para enfocar la imagen presione el botón disparador hasta la mitad.

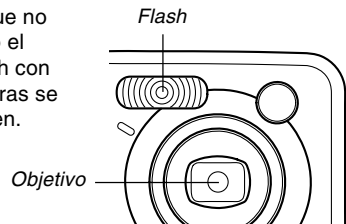
- Cuando presiona el botón disparador hasta la mitad, la función de enfoque automático de la cámara enfoca la imagen, y visualiza los valores de apertura y velocidad de obturación.
- Puede saber si la imagen está en foco observando el cuadro de enfoque y la lámpara de operación verde.



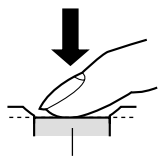
● Operación de lámpara y operación de cuadro de enfoque

| Cuando ve esto: | Significa esto: |
|---|----------------------------|
| Cuadro de enfoque verde Lámpara de operación verde | La imagen está en foco. |
| Cuadro de enfoque rojo Lámpara de operación verde destellando | La imagen no está en foco. |

- Asegúrese de que no está bloqueando el objetivo o el flash con sus dedos mientras se graba una imagen.



4. Después de asegurarse que la imagen está enfocada adecuadamente, para grabar presione el botón disparador el resto de su extensión hacia abajo.



Botón disparador

- El número de imágenes que pueden almacenarse en la memoria depende en el ajuste de resolución que se está usando (página 172).
- Presione el botón disparador suavemente para evitar que la cámara se mueva.

Precauciones con la grabación

- No abra la cubierta del compartimiento de pilas, mientras la lámpara de operación verde está destellando. Haciéndolo no solamente ocasiona que la imagen actual se pierda, sino que también altera las imágenes ya almacenadas en la memoria de la cámara, y aun puede ocasionar una falla de funcionamiento de la cámara.
- No retire la tarjeta de memoria mientras una imagen está siendo grabada a la tarjeta de memoria.
- La iluminación fluorescente realmente destella en una frecuencia que no puede ser detectada por el ojo humano. Cuando utilice la cámara en interiores bajo tal tipo de iluminación, puede experimentar algunos problemas de brillo o color con las imágenes grabadas.
- Cuando se selecciona “Automático” para el ajuste de sensibilidad ISO (página 84), la cámara ajusta automáticamente su sensibilidad de acuerdo con el brillo del sujeto. Esto puede ocasionar que algún ruido estático aparezca en las imágenes de sujetos relativamente oscuros.
- Cuando graba un sujeto débilmente iluminado mientras se selecciona “Automático” para el ajuste de sensibilidad ISO (página 84), la cámara aumenta la sensibilidad y utiliza una velocidad de obturación más lenta. Debido a esto, necesita cuidarse contra el movimiento de la cámara si tiene el flash desactivado (página 58).
- Si una luz indeseable incide sobre el objetivo, bloquee la luz cubriendo el objetivo con su mano cuando graba la imagen.

Acerca del enfoque automático

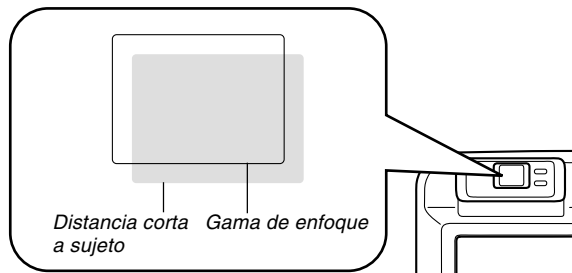
- El enfoque automático tiende a no funcionar bien si la cámara es movida durante la grabación, o cuando se graban los tipos de sujetos que se listan a continuación.
 - Paredes de colores sólidos y objetos con poco contraste.
 - Objetos con fuertes contraluces.
 - Metal pulido u otros objetos reflectivos brillantes.
 - Cortinas venecianas y otros patrones repetitivos horizontales.
 - Imágenes múltiples con distancias variables desde la cámara.
 - Sujetos pobremente iluminados.
 - Sujetos en movimiento.
- Tenga en cuenta que una lámpara de operación verde y cuadro de enfoque no necesariamente garantizan que una imagen se encuentra en foco.
- Si el enfoque automático no produce el resultado que desea por alguna razón, trate de usar el bloqueo de enfoque (página 69) o enfoque manual (página 68).

Acerca de la pantalla del monitor de modo REC

- La imagen mostrada en la pantalla del monitor en el modo REC es una imagen simplificada para propósitos de composición. La imagen real se graba de acuerdo con el ajuste de calidad de imagen seleccionada actualmente en su cámara. La imagen almacenada en la memoria de archivo tiene mucho mejor resolución y detalles que la imagen en la pantalla del monitor del modo REC.
- Ciertos niveles de brillo del sujeto pueden ocasionar que la respuesta de la pantalla del monitor de modo REC quede lenta, lo cual ocasiona algún ruido estático en la imagen de la pantalla del monitor.

Usando el visor óptico

Puede conservar la energía de las pilas, desactivando la pantalla de monitor de la cámara (página 31) y usando el visor óptico para componer las imágenes.



►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- El cuadro que se encuentra visible dentro del visor, indica la imagen grabada en una distancia de alrededor de un metro. Cuando el sujeto se encuentra más cerca de metro, la imagen grabada será diferente de la que se observa dentro del cuadro de visor.
- La pantalla del monitor se activa automáticamente siempre que selecciona el modo macro o modo de enfoque manual. Utilice siempre la pantalla del monitor para componer las imágenes en estos modos.

Usando el zoom

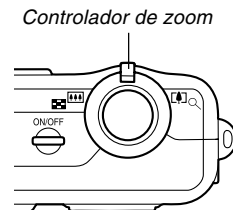
Su cámara se equipa con dos tipos de zoom: zoom óptico y zoom digital.

Zoom óptico

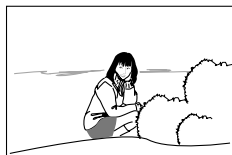
La gama del factor de zoom óptico se muestra a continuación.

Gama de factor del zoom óptico: 1X a 3X.
(1X a 1,2X en el modo macro)

1. En el modo REC, deslice el controlador de zoom izquierdo o derecho para cambiar el factor del zoom.



| Para hacer esto: | Deslice el controlador de zoom en esta dirección: |
|---------------------|---|
| Alejar con el zoom | (Gran angular) |
| Acercar con el zoom | (Telefoto) |



Alejar con el zoom



Acercar con el zoom

2. Componga la imagen y luego presione el botón disparador.

»» NOTAS ««

- El factor del zoom óptico afecta la apertura del objetivo.
- Para evitar el efecto del movimiento de la mano cuando utiliza el ajuste de telefoto (acercar con el zoom), se recomienda el uso de un trípode.

Zoom digital

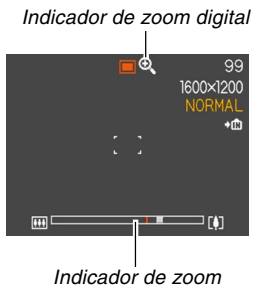
El zoom digital se activa después que alcanza el factor de zoom óptico máximo (3X). Amplía la parte de la imagen en el centro de la pantalla de imagen. La gama del factor del zoom digital se muestra a continuación.

Gama de factor de zoom digital : 3X a 9,6X (en combinación con el zoom óptico).

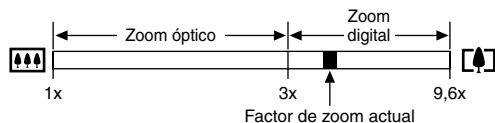
1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta "REC".
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Zoom digital", y luego presione [▶].
4. Seleccione "Activado", y luego presione [SET].
 - Seleccionando "Desactivado" inhabilita el zoom digital.

5. Deslice el controlador del zoom [▲] (Telefoto)/ [▼] (Telefoto) para cambiar el factor del zoom.

- Cuando el zoom alcanza el máximo alcance del zoom óptico, se para momentáneamente. Mantenga el controlador del zoom al tamaño [▲] (Telefoto)/ [▼] (Telefoto), y el zoom cambiará al zoom digital.



- Cambiando al zoom digital ocasiona que el indicador de zoom aparezca sobre la pantalla de monitor. El indicador de zoom muestra el factor de zoom aproximado actual.



6. Componga la imagen y luego presione el botón disparador.

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- El zoom digital queda inhabilitado siempre que la pantalla de monitor se encuentra desactivada (página 31).
- Usando el zoom digital puede ocasionar una degradación de la imagen grabada.

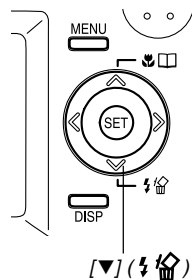
Usando el flash

Para seleccionar el modo de flash que desea usar, siga los pasos siguientes.

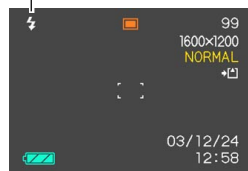
1. En el modo REC, presione [MENU].

2. Presione [▼] (⚡🏠) para seleccionar el modo de flash.

- A cada presión de [▼] (⚡🏠) realiza un ciclo a través de los ajustes de modo de flash mostrados a continuación, sobre la pantalla del monitor.



Indicador de modo de flash



| Para hacer ésto: | Seleccione este ajuste: |
|--|-------------------------|
| Hacer que el flash dispare cuando sea necesario (Flash automático) | Ninguno |
| Desactivar el flash (Flash Desactivado) | |
| Disparar el flash siempre (Flash Activado) | |
| Disparar un flash previo seguido por la grabación de imagen con el flash, reduciendo la posibilidad de ojos rojos en la imagen (Reducción de ojos rojos) | |
| En este caso, el flash dispara automáticamente cuando es requerido. | |

3. Grabe la imagen.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- La unidad de flash de esta cámara dispara varias veces cuando graba una imagen. Los destellos iniciales son destellos previos, que la cámara utiliza para obtener información que utiliza para los ajustes de la exposición. El destello final es para la grabación. Asegúrese de que mantiene la cámara fija hasta que el obturador se libere.
- La grabación de imagen puede no realizarse si presiona el botón disparador mientras la lámpara de operación roja está destellando.

■ Acerca de la reducción de ojos rojos

Usando el flash para grabar una imagen durante la noche o en una sala iluminada débilmente, puede ocasionar puntos rojos dentro de los ojos de las personas quienes están en la imagen. Esto es causado cuando la luz del flash se refleja fuera de la retina de los ojos. Cuando se selecciona la reducción de ojos rojos con el modo de flash, la cámara realiza dos operaciones de disparos previos, uno designado para ocasionar que el iris de los ojos de cualquier persona en la imagen se cierre, y otro para la operación del enfoque automático. Esto es seguido por otra operación de flash para la grabación real de la imagen.

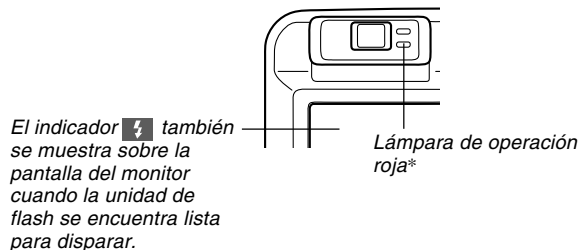
▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

Tenga en cuenta los siguientes puntos importantes cuando utilice el modo de reducción de ojos rojos.

- El modo de reducción de ojos rojos no funciona a menos que las personas en la imagen estén observando directamente a la cámara durante el flash previo. Antes de presionar el botón disparador, llame a los sujetos de manera que miren a la cámara, mientras se realiza una operación de flash previo.
- El modo de ojos rojos puede no funcionar muy bien si los sujetos se encuentran muy alejados de la cámara.

Condición de unidad de flash

Puede saber la condición de la unidad de flash actual, presionando el botón disparador hasta la mitad y verificando la pantalla del monitor y la lámpara de operación roja.



* Lámpara de operación roja

| Cuando la lámpara de operación roja está: | Significa esto: |
|---|--|
| Destellando | La unidad de flash está cargando. |
| Iluminada | La unidad de flash está lista para disparar. |

Cambiando el ajuste de intensidad del flash

Para cambiar el ajuste de intensidad del flash, realice los pasos siguientes.

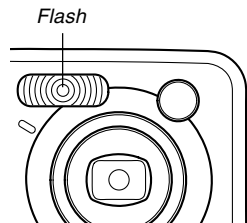
1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “REC”.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Nivel flash”, y luego presione [▶].
4. Seleccione el ajuste que desea y luego presione [SET].

| Para hacer esto: | Seleccione este ajuste: |
|--|-------------------------|
| Disparar el flash con una intensidad fuerte. | Fuerte |
| Disparar el flash con una intensidad normal. | Normal |
| Disparar el flash con una intensidad débil. | Débil |

- La intensidad del flash puede no cambiar si el sujeto está demasiado lejos o demasiado cerca a la cámara.

Precauciones con el flash

Tenga cuidado de que sus dedos no bloqueen el flash cuando sostiene la cámara. Cubriendo el flash con su dedo puede reducir grandemente su efectividad.



- Puede no ser capaz de lograr los resultados deseados usando un flash si el sujeto se encuentra demasiado cerca o demasiado lejos.
- Para obtener una carga completa después de disparar, el flash toma desde unos pocos segundos a un tiempo tan largo como 10 segundos. El tiempo actual requerido depende en el nivel de carga de pila, temperatura y otras condiciones.
- El flash no dispara en el modo de película. Esto se indica mediante (flash desactivado) sobre la pantalla de monitor.
- La unidad de flash puede no cargar cuando la energía de pila se encuentra baja. La energía de pila baja se indica mediante (flash desactivado) sobre la pantalla de monitor, y cuando el flash falla de disparar adecuadamente resultando en una exposición de imagen deficiente. Cuando estos síntomas ocurran, cargue las pilas de la cámara tan pronto como sea posible.

- Cuando se utiliza el modo de reducción de ojos rojos (👁️), la intensidad del flash se ajusta automáticamente de acuerdo con la exposición. El flash puede no disparar cuando el sujeto está bien iluminado.
- El equilibrio de blanco se encuentra fijo mientras se está usando el flash, de modo que el color de la imagen grabada puede ser afectado por la luz del sol, iluminación fluorescente u otras fuentes de iluminación en el área inmediata.

Usando el disparador automático

El disparador automático le permite seleccionar entre un retardo de 2 segundos o 10 segundos del disparador automático, después que presiona el botón disparador. Una función de disparador automático triple le permite realizar tres operaciones consecutivas del disparador automático para grabar tres imágenes.

- 1. En el modo REC, presione [MENU].**
- 2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “REC”.**
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Disp. aut.”, y luego presione [▶].**
- 4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el tiempo del disparador automático que desea usar, y luego presione [SET].**
 - Seleccionando “Desactivado” en el paso 4 inhabilita el disparador automático.

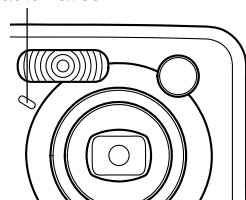
| Para hacer esto: | Seleccione este ajuste: |
|---|-------------------------|
| Especificar un disparador automático de 10 segundos | 10 segundos |
| Especificar un disparador automático de 2 segundos | 2 segundos |
| Especificar un disparador automático triple | X3 |
| Inhabilitar el disparador automático | Desactivado |

- Con el disparador automático, la cámara graba una serie de tres imágenes en la serie descrita a continuación.
 1. La cámara realiza una cuenta regresiva de 10 segundos y luego graba la primera imagen.
 2. La cámara prepara para grabar la imagen siguiente.
La cantidad de tiempo requerido para la preparación depende en los ajustes “Tamaño” y “Calidad” actuales de la cámara, el tipo de memoria (incorporada o tarjeta) que está usando para almacenar la imagen, y si el flash está cargando o no.
 3. Después de completarse la preparación, el indicador “1sec” aparece sobre la pantalla del monitor, y otra imagen se graba un segundo después.
 4. Los pasos 2 y 3 se repiten una vez más para grabar la tercera imagen.

5. Grabe la imagen.

- Cuando presiona el botón disparador, la lámpara del disparador automático destella y el obturador se libera después que el disparador automático llega al final de la cuenta regresiva.
- Puede interrumpir una cuenta regresiva en progreso presionando el botón disparador mientras la lámpara del disparador automático está destellando.

Lámpara del disparador automático



NOTAS

- El ajuste del disparador automático “2 segundos” es lo mejor para tomar fotografías con una velocidad de obturación lenta, debido a que ayuda a evitar el borronado de imágenes debido al movimiento de la mano.
- En el caso del disparador automático triple, el indicador “1sec” aparece sobre la pantalla del monitor entre la grabación de cada imagen, indicando el intervalo de alrededor de un segundo entre la grabación de cada imagen. La cantidad total del tiempo requerido entre las imágenes depende en los ajustes “Tamaño” y “Calidad” actuales de la cámara, así también como el tipo de memoria que se está usando, y si se está usando o no el flash.

Especificando el tamaño y la calidad de la imagen

Puede especificar el tamaño y calidad de la imagen para adecuarse al tipo de imagen que está grabando.

Para especificar el tamaño de la imagen

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta "REC".
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Tamaño", y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

2304 x 1712 : 2304 x 1712 pixeles

2240 x 1680 : 2240 x 1680 pixeles

1600 x 1200 : 1600 x 1200 pixeles

1280 x 960 : 1280 x 960 pixeles

640 x 480 : 640 x 480 pixeles

NOTAS

- Si tiene pensado realizar impresiones grandes de sus imágenes o de otra manera usarlas en aplicaciones en donde una alta resolución sea su prioridad más alta, seleccione el tamaño de imagen "2304 x 1712".
- Si tiene pensado enviar imágenes como archivos adjuntos del correo electrónico o de otra manera usarlas en aplicaciones en donde la economía de datos sea su prioridad más alta, seleccione el tamaño de imagen "640 x 480".

Para especificar la calidad de la imagen

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta "REC".
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Calidad", y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

| Para conseguir esto: | Seleccione este ajuste: |
|---|-------------------------|
| Calidad muy alta, pero tamaño de archivo grande | Fino |
| Calidad normal | Normal |
| Tamaño de archivo pequeño, pero calidad baja | Económico |

»» NOTA ««

- Utilice el ajuste "Fino" cuando la calidad de imagen es su máxima prioridad, y el tamaño del archivo es secundario. Inversamente, utilice el ajuste "Económico" cuando el tamaño del archivo es su máxima prioridad y la calidad de imagen es secundario.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El tamaño de archivo real depende en el tipo de imagen que graba. Esto significa que la capacidad de imagen restante indicada sobre la pantalla de monitor puede no ser exactamente precisa (páginas 28 y 172).

OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

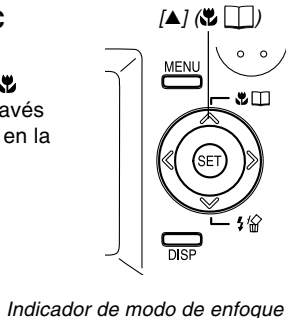
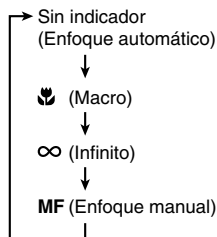
Este capítulo describe las otras funciones y características poderosas que se disponen para la grabación.

Seleccionando el modo de enfoque

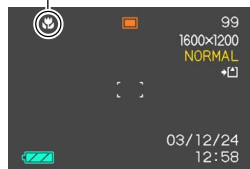
Se puede seleccionar uno de los cuatro modos de enfoque siguientes: enfoque automático, macro, infinito y manual.

1. Ingrese un modo REC presione [▲] (🌱) (☐).

- A cada presión de [▲] (🌱) (☐) realiza un ciclo a través de los ajustes de modo en la secuencia mostrada a continuación.



Indicador de modo de enfoque



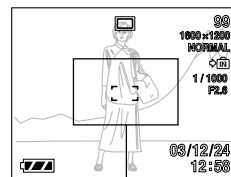
Usando el enfoque automático

Como su nombre lo sugiere, el enfoque automático enfoca la imagen automáticamente. La operación de enfoque automático se inicia cuando presiona el botón disparador hasta la mitad. A continuación se muestra la gama del enfoque automático.

Gama: Aproximadamente 60 cm a ∞

1. Mantenga presionado [▲] (🌱) (☐) hasta que no se observe ningún indicador de modo de enfoque sobre la presentación.

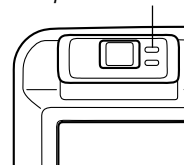
2. Componga la imagen de manera que el sujeto principal se encuentre dentro del cuadro de enfoque, y luego presione el botón disparador hasta la mitad.



Cuadro de enfoque

- Con el cuadro de enfoque puede saber si la imagen se encuentra enfocada observando el cuadro de enfoque y la lámpara de operación verde.

Lámpara de operación verde



OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

| Cuando ve esto: | Significa esto: |
|---|-------------------------------|
| Cuadro de enfoque verde. Lámpara de operación verde. | La imagen está en foco. |
| Cuadro de enfoque rojo. Lámpara de operación verde destellando. | La imagen no está en foco. |

3. Presione el botón disparador el resto de su extensión para grabar la imagen.

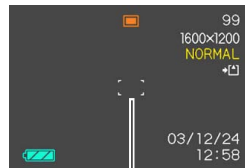
■ Especificando el área del enfoque automático

Para cambiar el área del enfoque automático usado en el modo de enfoque automático y el modo macro, puede usar el procedimiento siguiente. Tenga en cuenta que la configuración del cuadro de enfoque cambia de acuerdo con el área de enfoque automático que selecciona.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. En la etiqueta "REC", seleccione "Area AF", y luego presione [▶].
3. Seleccione el área de enfoque automático que desea, y luego presione [SET].

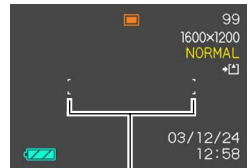
| Para este tipo de área de enfoque automático: | Seleccione esto: |
|---|------------------|
| Gama muy limitada en el centro de la pantalla. • Este ajuste funciona bien con el bloqueo de enfoque (página 69). | Puntual |
| Selección automática del área de enfoque en donde se ubica el sujeto más cercano a la cámara. • Con este ajuste, un cuadro de enfoque amplio, que contiene cinco puntos de enfoque, aparece primero sobre la pantalla de monitor. Cuando presiona el botón disparador hasta la mitad, la cámara selecciona automáticamente el punto de enfoque en donde el sujeto se encuentra más cercano ubicado a la cámara, y un aparece un cuadro de enfoque en ese punto. • Este ajuste funciona bien para las fotos de grupos. | Múltiple |

• Puntual



Cuadro de enfoque

• Múltiple



Cuadro de enfoque

Usando el modo macro

El modo macro le permite enfocar automáticamente sujetos en primeros planos. La operación de enfoque automático se inicia cuando presiona el botón disparador hasta la mitad. A continuación se muestra la gama de enfoque en el modo macro.

Aproximadamente 10 cm a 70 cm

1. Mantenga presionado [▲] (📷) hasta que el indicador de modo de enfoque muestre 📷.

2. Grabe la imagen.

- Las operaciones de enfoque y grabación de imagen son idénticas que para aquéllas en el modo de enfoque automático.
- Puede saber si la imagen está en foco observando el cuadro de enfoque y la lámpara de operación verde. Las indicaciones del cuadro de enfoque y lámpara de operación verde son las mismas que aquéllas para el modo de enfoque automático.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- En el modo macro, la gama del zoom óptico es 1x a 1,2x.

Usando el modo de infinito

Utilice este modo cuando graba paisajes y otras imágenes alejadas.

1. Mantenga presionado [▲] (📷) hasta que el indicador de modo de enfoque muestre ∞.

2. Grabe la imagen.

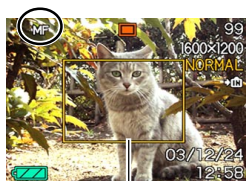
Usando el enfoque manual

Con el modo de enfoque manual, puede ajustar manualmente el enfoque de una imagen. A continuación se muestran las gamas de enfoque en el modo macro para los dos factores de zoom ópticos.

| Factor de zoom óptico | Gama de enfoque aproximado |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1X | 10 cm a infinito (∞). |
| 3X | 60 cm a infinito (∞). |

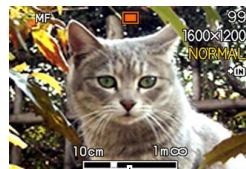
1. Mantenga presionado [▲] (📷) hasta que el indicador de modo de enfoque muestre MF.

- En este punto, aparece también una delimitación sobre la presentación, indicando la parte de la imagen que se utilizará para el enfoque automático.



Delimitación

2. Mientras observa la imagen sobre la pantalla del monitor, utilice [◀] y [▶] para enfocar.



Posición de enfoque manual

| Para hacer esto: | Realice esto: |
|------------------------------|---------------|
| Enfocar alejando el sujeto. | Presione [◀]. |
| Enfocar acercando el sujeto. | Presione [▶]. |

- Presionando [◀] o [▶] ocasiona que el área interior del límite visualizado en el paso 1 llene la pantalla del monitor temporalmente para asistir en el enfoque. La imagen normal reaparece un poco más tarde.

3. Presione el botón disparador para grabar la imagen.

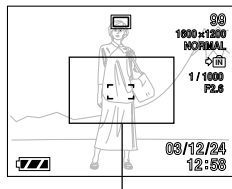
!!! ¡IMPORTANTE! !!!

- En el modo de enfoque manual, las teclas [◀] y [▶] ajustan el enfoque, aun si ha usado la función de personalización de tecla para asignar otras funciones a las mismas (página 89).

Usando el bloqueo de enfoque

El bloqueo de enfoque es una técnica que puede utilizar para enfocar un sujeto que no se encuentra ubicado dentro del cuadro de enfoque cuando graba una imagen. Puede utilizar el bloqueo de enfoque en el modo de enfoque automático y el modo macro (👉).

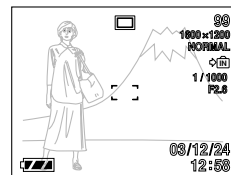
1. Usando la pantalla del monitor, componga la imagen de manera que el sujeto principal se encuentre dentro del cuadro de enfoque, y luego presione el botón disparador hasta la mitad.



Cuadro de enfoque

- Puede saber si la imagen está en foco observando el cuadro de enfoque y la lámpara de operación verde. Las indicaciones del cuadro de enfoque y lámpara de operación verde son las mismas que aquéllas para el modo de enfoque automático.

2. Manteniendo el botón disparador presionado hasta la mitad, recomponga la imagen como lo prefiera.



- Esto bloquea el enfoque sobre el sujeto que se encuentra dentro del cuadro de enfoque.

3. Cuando la imagen está compuesta de la manera en que lo desea, presione el botón disparador el resto de su extensión para grabar la imagen.

- Las operaciones de enfoque y grabación de imagen son idénticas que para aquéllas en el modo de enfoque automático.

»» NOTA ««

- Bloqueando la enfoque también bloquea la exposición.

Compensación de exposición (cambio de valor de exposición (EV))

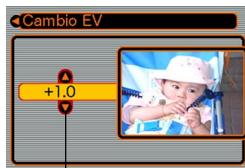
La compensación de exposición le permite cambiar el ajuste de exposición (valor EV) manualmente, para ajustar la iluminación del sujeto. Esta característica le ayuda a lograr mejores resultados cuando graba un sujeto a contraluz, un sujeto iluminado fuertemente en interiores, y un sujeto que se encuentra contra un fondo oscuro.

Gama de cambio EV: -2.0 EV a +2.0 EV

Intervalos: 1/3 EV

1. En el modo REC, presione [MENU].

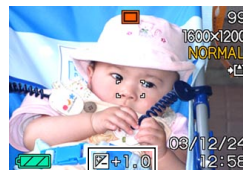
2. Seleccione la etiqueta "REC", seleccione "Cambio EV", y luego presione [►].



Valor de compensación de exposición

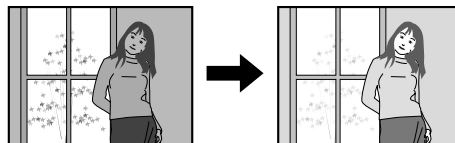
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el valor de compensación de exposición, y luego presione [SET].

- Presionando [SET] registra el valor visualizado.

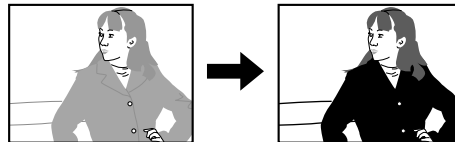


Valor de exposición (EV)

Arriba: Aumenta el valor EV. Un valor EV más alto es mejor para usarse con sujetos de color claro y sujetos a contraluz.



Abajo: Disminuye el valor EV. Un valor EV más bajo es mejor para usarse con sujetos de color oscuro y para tomas fotográficas en exteriores en un día claro.



OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

- Para cancelar el cambio EV, ajuste el valor hasta que se convierta en 0.0.

4. Grabe la imagen.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cuando se toman fotografías bajo condiciones de iluminación muy oscuras o muy brillantes, puede no llegar a obtener resultados satisfactorios aun después de realizar la compensación de exposición.

»» NOTAS ««

- Realizando una operación de cambio de EV (exposición automática) ocasiona que el modo de medición cambie automáticamente a la medición ponderada central. Retornando el valor de cambio de EV a 0.0 ocasiona que el modo de medición cambie de nuevo a la medición de múltiples patrones.
- Puede utilizar la personalización de tecla (página 89), para configurar la cámara a que realice una compensación de exposición siempre que presiona [◀] o [▶] mientras se encuentra en el modo REC.

Ajustando el equilibrio de blanco

Las ondas de la luz producidas por varias fuentes luminosas (luz solar, lámpara de luz, etc.) pueden afectar el color de un sujeto cuando se graba. El equilibrio de blanco le permite realizar los ajustes para compensar los diferentes tipos de iluminación, de manera que los colores de una imagen aparezcan más naturales.

1. En el modo REC, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Eq. blanco”, y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

| Cuando toma fotos bajo estas condiciones: | Seleccione este ajuste: |
|--|-------------------------|
| Condiciones normales | Automático |
| Luz diurna exterior | |
| Sombra | |
| Bulbo de luz incandescente (tinte rojizo) | |
| Luz fluorescente (tinte verdoso) | |
| Iluminación difícil que requiere control manual (Vea la parte titulada “Ajustando el equilibrio de blanco manualmente”.) | Manual |

NOTAS

- Seleccionando “Manual” cambia el equilibrio de blanco a los ajustes obtenidos la última vez que se realizó una operación de equilibrio de blanco manual.
- Para configurar la cámara de manera que el ajuste del equilibrio de blanco cambie siempre que presiona [◀] o [▶] mientras se encuentra en el modo REC, puede utilizar la función de personalización de tecla (página 89).

Ajustando el equilibrio de blanco manualmente

Bajo algunas condiciones de iluminación, el equilibrio de blanco automático bajo el ajuste “Automático” puede tomar un tiempo largo en completarse. También, la gama de equilibrio de blanco automático (gama de temperatura color) es limitada. El equilibrio de blanco manual ayuda a asegurar que los colores se graben correctamente para una fuente de luz particular.

Tenga en cuenta que deberá efectuar el equilibrio de blanco manual bajo las mismas condiciones que la toma de fotografía. Para poder realizar el equilibrio de blanco manual, también deberá tener a mano un papel blanco u objeto similar.

- 1. En el modo REC, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Eq. blanco”, y luego presione [▶].**
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Manual”.**
 - Esto ocasiona que el sujeto que utilizó la última vez para ajustar el equilibrio de blanco manual aparezca sobre la pantalla de monitor.



4. Apunte la cámara sobre un papel blanco u objeto similar bajo las condiciones de iluminación para las cuales desea ajustar el equilibrio de blanco, y luego presione el botón disparador.

- Esto inicia el proceso de ajuste del equilibrio de blanco. Después que el ajuste se completa, aparece el mensaje "Completo" sobre la pantalla del monitor.
- Una luz débil o apuntando la cámara en un objeto de color oscuro, mientras realiza el ajuste de equilibrio de blanco manual, puede ocasionar que el procedimiento tome más tiempo para completarse.

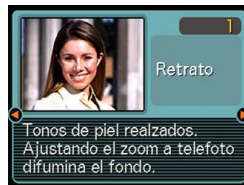
5. Presione [SET].

- Esto registra los ajustes del equilibrio de blanco y retorna al modo REC.

Usando en el modo Best Shot

Seleccionando una de las 21 escenas de mejor toma (Best Shot) ajusta automáticamente la cámara para grabar un tipo de imagen de ejemplo.

■ Escena de muestra de ejemplo



1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione el “Modo REC”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “BS (BestShot)”, y luego presione [SET].
 - Esto ingresa el modo Best Shot y visualiza una escena de muestra.
4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la escena de muestra que desea, y luego presione [SET].
5. Grabe la imagen.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- La escena de muestra numerada 4 es una escena del modo “Coupling Shot” (página 77). El número de escena de muestra 5 es una escena “Pre-shot” (página 79).
- Las escenas “Best Shot” no fueron grabadas usando esta cámara. Solamente se proporcionan como muestras.
- Las imágenes grabadas usando una escena “Best Shot” pueden no producir los resultados que espera debido a las condiciones de toma y otros factores.
- Después de seleccionar una escena de Best Shot, puede cambiar a una diferente usando [◀] y [▶] para desplazar a través de las escenas disponibles. Cuando se visualiza la que desea, presione [SET].

Creando sus propios ajustes del modo “Best Shot”

Para almacenar los ajustes de una imagen que ha grabado para llamarlos posteriormente cuando los necesita, puede utilizar el procedimiento siguiente. Llamando los ajustes que ha almacenado automáticamente ajusta la cámara de acuerdo a ello.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione el “Modo REC”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “**BS** (Best Shot)”, y luego presione [SET].
 - Esto ingresa el modo de mejor toma y visualiza una escena de muestra.
4. Utilice [◀] y [▶] para visualizar “Registro Usuario Escena”.
5. Presione [SET].



6. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen cuyos ajustes desea registrar como una escena del modo “Best Shot”.



7. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Guardar”, y luego presione [SET].

- Esto registra los ajustes.
- Ahora puede utilizar el procedimiento en la página 74 para seleccionar sus ajustes de usuario para la grabación.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Los ajustes que registra como escenas de muestra del modo Best Shot, se ubican después de las escenas de muestra incorporadas.
- Cuando se llama de nuevo los ajustes de usuario Best Shot, la pantalla del monitor en el paso 4 del procedimiento en la página 74, visualiza el texto “Llamada Usuario Escena”.
- Tenga en cuenta que el formateado de la memoria incorporada (página 128), borra los ajustes del usuario Best Shot.

»» NOTAS ««

- Los siguientes son los ajustes que se incluyen en un ajuste de usuario del modo Best Shot : modo de enfoque, valor de cambio EV, filtro, modo de medición, modo de equilibrio de blanco, intensidad de flash, nitidez, saturación, contraste, modo de flash y sensibilidad ISO.
- Tenga en cuenta que las imágenes grabadas con esta cámara solamente pueden usarse para crear una configuración de usuario de Best Shot.
- Dentro de la memoria incorporada en la cámara, puede tener hasta 999 configuraciones de usuario de Best Shot.
- Puede verificar los ajustes actuales de una escena viendo los variados menús de ajuste.
- Los ajustes del usuario son nombres de archivo asignados usando el formato “UQR40nnn.jpg” (en donde n = 0 al 9).

■ Para borrar un ajuste del usuario del modo Best Shot

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione el “Modo REC”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “BS (Best Shot)”, y luego presione [SET].
 - Esto ingresa el modo “Best Shot” y visualiza una escena de muestra.
4. Utilice [◀] y [▶] para visualizar los ajustes de usuario que desea borrar.
5. Presione [▼] (🔌 🏠) para borrar los ajustes de usuario.
 - También puede borrar un ajuste de usuario usando su computadora para borrar su archivo en la carpeta “SCENE” en la memoria de la cámara (página 146).

Combinando tomas de dos personas en una sola imagen (Coupling Shot)

El modo Coupling Shot le permite grabar imágenes de dos personas y combinarlas en una sola imagen. Esto hace posible que Ud. mismo pueda incluirse en imágenes de grupo, aun cuando no haya nadie en los alrededores que pueda tomar la foto suya. La toma Coupling Shot se dispone en el modo Best Shot (página 73).

- Primera imagen



Esta es la parte de la imagen que no incluye la persona que está grabando la primera imagen.

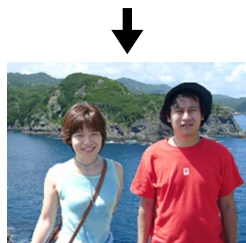


- Segunda imagen



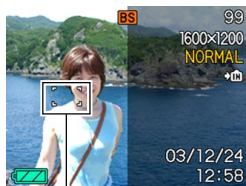
Asegurándose de que el fondo de la imagen está alineada correctamente, grabe la imagen de la persona quien ha grabado la primera imagen.

- Imágenes combinadas



1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "REC", seleccione el "Modo REC", y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la etiqueta "[BS] (Best Shot)", y luego presione [SET].
4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar "Coupling Shot", y luego presione [SET].

5. Primero, Alinee el cuadro de enfoque sobre la pantalla del monitor con el sujeto que desea sobre el lado izquierdo de la imagen, y luego presione el botón disparador para grabar la imagen.



Cuadro de enfoque

- Los ajustes de enfoque, exposición, equilibrio de blanco, zoom y flash son fijos para este tipo de imagen.
- Mientras se selecciona “Coupling Shot”, el “Area AF” (página 66) se convierte automáticamente en “Puntual”.

6. Luego, alinee el enfoque con el sujeto que desea a la derecha de la imagen, teniendo cuidado de alinear el fondo real con la imagen semitransparente del fondo de la primera imagen, que se muestra sobre la pantalla del monitor. Cuando todo se encuentre alineado correctamente, grabe la imagen.



Imagen semitransparente

- Presionando [MENU] en cualquier momento después del paso 5 del procedimiento anterior, cancela la primera imagen y retorna al paso 5.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La toma “Coupling Shot” utiliza temporalmente la memoria de archivo para almacenar los datos. Puede producirse un error durante la grabación “Coupling Shot”, si no se dispone de un espacio de memoria de archivo suficiente para almacenar los datos requeridos. Si esto llega a suceder, borre las imágenes que no necesita más e intente de nuevo.

Grabando un sujeto sobre una imagen de fondo existente (Pre-shot)

La toma Pre-shot le ayuda a conseguir el fondo que desea, aun si necesita pedir a alguien que tome la imagen para usted. Básicamente, la toma "Pre-shot" es un proceso de dos pasos.

1. Componga el fondo que desea y presione el botón disparador, lo cual ocasiona que una imagen semitransparente del fondo quede sobre la pantalla del monitor.
2. Solicite a alguien para que le tome una foto contra su fondo original, diciéndole que componga la imagen usando la imagen semitransparente de la pantalla del monitor como una guía.
 - La cámara almacena la imagen producida solamente por el paso 2.
 - Dependiendo en cómo la imagen fue compuesta realmente en el paso 2, su fondo puede no ser exactamente el mismo como el que había compuesto en el paso 1.

Tenga en cuenta que "Pre-shot" se dispone solamente en el modo "Best shot" (página 73).

- Fije la imagen del fondo sobre la pantalla del monitor.



- Grabe la imagen, usando el fondo sobre la pantalla del monitor como una guía.



- Esto graba la imagen.



1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione el “Modo REC”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “[BS] (BestShot)”, y luego presione [SET].
4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar “Pre-shot”, y luego presione [SET].
5. Fije el fondo sobre la pantalla del monitor.
 - Aunque aparece una imagen semitransparente en el fondo sobre la pantalla del monitor en el paso 6, la imagen de fondo no es almacenada en la memoria en este momento.
 - Los ajustes de enfoque, exposición, equilibrio de blanco, zoom y flash son fijos para este tipo de imagen.

6. Luego, alinee el cuadro de enfoque con el sujeto, componga el sujeto con el fondo semitransparente mostrado sobre la pantalla del monitor. Cuando todo se encuentre alineado correctamente, grabe la imagen.



Imagen semitransparente

- Esto graba la imagen compuesta sobre la pantalla del monitor en el paso 6. La imagen de fondo de referencia no es grabada.
- Presionando [MENU] en cualquier momento después del paso 5 del procedimiento anterior, cancela la primera imagen y retorna al paso 5.

Usando el modo de película

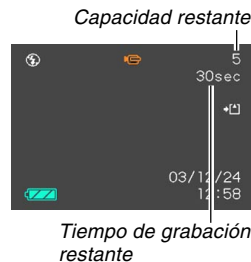
Puede grabar películas de hasta 30 segundos de duración.

- Formato de archivo: AVI.
El formato AVI conforma el formato “Motion JPEG” promocionado por el Grupo DML Abierto.
- Tamaño de imagen: 320 x 240 pixeles.
- Tamaño de archivo de película: Aproximadamente 150 KB/segundo.
- Duración de película máxima
 - Una película: 30 segundos.
 - Tiempo de película total:
60 segundos con la memoria incorporada, 410 segundos con una tarjeta de memoria SD de 64 MB.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Modo REC”, y luego presione [▶].

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar [REC] (Película), y luego presione [SET].

- “Capacidad restante” muestra cuántas películas de 30 segundos pueden grabarse en la memoria.



4. Apunte la cámara en el sujeto y luego presione el botón disparador.

- La grabación de película continúa durante 30 segundos, o hasta que la para presionando de nuevo el botón disparador.
- Comenzando una operación de grabación de película ocasiona que el zoom óptico quede inhabilitado. Solamente se dispone del zoom digital mientras una operación de grabación de película se encuentra en progreso. Si desea utilizar el zoom óptico para grabar una imagen, realice la operación del zoom antes de comenzar la operación de grabación.



- El valor de tiempo de grabación restante cuenta regresivamente sobre la pantalla de monitor a medida que graba.

5. Cuando se completa la grabación de película, el archivo de película se almacena en la memoria de archivo.

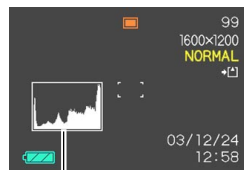
- Para cancelar el almacenamiento del archivo de película. Utilice [▼] para seleccionar “Borrar” mientras se está realizando el almacenamiento de archivo, y luego presione [SET].

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- El flash no dispara en el modo de película.

Usando el histograma

Puede usar el botón [DISP] para visualizar un histograma sobre la pantalla de monitor. El histograma le permite comprobar las condiciones de exposición a medida que graba las imágenes (página 31). También puede visualizar el histograma de una imagen grabada en el modo PLAY.

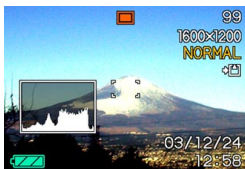
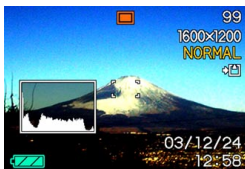


Histograma

Un histograma es un gráfico que representa la claridad de una imagen en términos de número de píxeles. El eje vertical indica el número de píxeles, mientras el eje horizontal indica la claridad. Puede utilizar el histograma para determinar si una imagen incluye el sombreado (lado izquierdo), tonos medios (centro) y claros de luz (derecho) para realzar suficientemente los detalles de una imagen. Si el histograma aparece demasiado curvado hacia un lado por alguna razón, puede utilizar el cambio EV (compensación de exposición) para mover hacia la izquierda o derecha para lograr un mejor equilibrio. Se puede lograr una exposición óptima, corrigiendo la exposición de manera que el gráfico se encuentre tan cerca como sea posible al centro.

OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

- Cuando el histograma se encuentra demasiado hacia la izquierda, significa que hay demasiado píxeles oscuros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa es oscura. Un histograma que se encuentra demasiado hacia la izquierda puede resultar en un “ennegrecimiento” de las áreas oscuras de una imagen.
- Cuando el histograma se encuentra demasiado hacia la derecha, significa que hay demasiado píxeles claros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa es clara. Un histograma que se encuentra demasiado hacia la derecha puede resultar en un “enblanquecimiento” de las áreas claras de una imagen.
- Un histograma centrado indica que hay una buena distribución de píxeles claros y oscuros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa tiene una luminosidad óptima.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Observe que el histograma anterior se muestra solamente para propósitos ilustrativos. Puede llegar a no lograr exactamente las mismas formas para sujetos particulares.
- Un histograma centrado no necesariamente garantiza una exposición óptima. La imagen grabada puede estar sobreexpuesta o subexpuesta, aunque el histograma se encuentre centrado.
- Puede no lograr una configuración de histograma óptima debido a las limitaciones del cambio EV.
- El uso del flash, así como también ciertas condiciones de toma, pueden ocasionar que el histograma indique que la exposición es diferente de la exposición real de la imagen en el momento en que fue grabada.
- Este histograma no aparece cuando está usando “Coupling Shot” (página 77).

Ajustes de la cámara en el modo REC

Los siguientes son los ajustes que puede realizar antes de grabar una imagen usando un modo REC.

- Sensibilidad ISO
- Medición
- Filtrado de color
- Saturación
- Contraste
- Nitidez
- Activación/desactivación de cuadrículado
- Activación/desactivación de vista previa de imagen
- Ajuste de tecla izquierda/derecha
- Ajustes fijados por omisión al activar la alimentación
- Reposición de cámara

»» NOTA ««

- También puede configurar los ajustes que se listan a continuación. Para mayor información vea las páginas de referencia.
 - Tamaño y calidad (página 63)
 - Equilibrio de blanco (página 71)
 - Nivel de flash (página 60)
 - Zoom digital (página 56)
 - Area AF (página 66)

Especificando la sensibilidad ISO

Para seleccionar el ajuste de sensibilidad ISO que sea el adecuado al tipo de imagen que desea grabar, utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “ISO”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

| Para conseguir esto: | Seleccione este ajuste: |
|--------------------------------------|-------------------------|
| Selección de sensibilidad automática | Automático |
| Conforma con ISO 80 | ISO 80 |
| Conforma con ISO 160 | ISO 160 |
| Conforma con ISO 320 | ISO 320 |

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Un aumento de la sensibilidad ISO puede ocasionar que aparezcan efectos estáticos dentro de una imagen. Seleccione el ajuste de sensibilidad ISO que sea adecuado para sus necesidades de toma fotográfica.
- Usando el ajuste de sensibilidad ISO junto con el flash para tomar un sujeto cercano, puede resultar en una iluminación inadecuada del sujeto.

Seleccionando un modo de medición

Para especificar la medición de múltiples patrones, medición puntual o medición ponderada en el centro como el modo de medición, utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Medición”, y luego presione [▶].
3. Seleccione el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Múltiple (Múltiples patrones):

La medición de múltiples patrones divide la imagen en secciones y mide la luz en cada sección para una lectura de exposición equilibrada. La cámara determina automáticamente las condiciones de toma fotográfica de acuerdo al patrón de iluminación medido, y realiza los ajustes de exposición de acuerdo a ello. Este tipo de medición proporciona ajustes de exposición sin errores para una amplia gama de condiciones de toma fotográfica.



Pond. Central (Ponderada en el centro):

La medición ponderada en el centro mide la concentración de luz en el centro del área de enfoque. Utilice este método de medición cuando desea ejercer algún control sobre la exposición, sin dejar los ajustes totalmente al control de la cámara.



Puntual (Puntual):

La medición puntual toma lecturas en una área muy pequeña. Utilice este método de medición cuando desea que la exposición se ajuste de acuerdo al brillo de un sujeto particular, sin que sea afectado por las condiciones de iluminación circundantes.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cuando se selecciona “Múltiple” como el modo de medición, ciertos procedimientos ocasionan que el ajuste del modo de medición cambie automáticamente como se describe a continuación.
- Cambiando el ajuste de compensación de exposición (página 70) a un valor diferente que 0.0 cambia el ajuste del modo de medición a “Pond. central”. El modo de medición cambia de nuevo a “Múltiple” cuando retorna al ajuste de compensación de exposición a 0.0.

Usando la función de filtro

La función de filtro de la cámara le permite alterar el tinte de una imagen cuando la graba.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Filtro”, y luego presione [▶].
3. Seleccione el ajuste que desea, y luego presione [SET].
 - Los ajustes de filtro disponibles son: Desactivado, B/N, Sepia, Rojo, Verde, Azul, Amarillo, Rosado, Púrpura.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Usando la característica del filtro de la cámara produce el mismo efecto que la fijación de un filtro de color al objetivo.

Especificando la saturación de color

Para controlar la intensidad de la imagen utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Saturación”, y luego presione [▶].
3. Seleccione el ajuste que desea, y luego presione [SET].

| Para conseguir ésto: | Seleccione este ajuste: |
|---|-------------------------|
| Saturación de color alta (intensidad) | Alto |
| Saturación de color normal (intensidad) | Normal |
| Saturación de color baja (intensidad) | Bajo |

Especificando el contraste

Utilice este procedimiento para ajustar la diferencia relativa entre las áreas iluminadas y áreas oscuras de la imagen que está grabando.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Contraste”, y luego presione [▶].
3. Seleccione el ajuste que desea, y luego presione [SET].

| Para conseguiresto: | Seleccione este ajuste: |
|---------------------|-------------------------|
| Contraste alto | Alto |
| Contraste normal | Normal |
| Contraste bajo | Bajo |

Especificando la nitidez de contornos

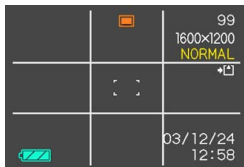
Para controlar la nitidez de los contornos de imagen utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Nitidez”, y luego presione [▶].
3. Seleccione el ajuste que desea, y luego presione [SET].

| Para conseguir esto: | Seleccione este ajuste: |
|----------------------|-------------------------|
| Nitidez alta | Duro |
| Contraste normal | Normal |
| Nitidez baja | Suave |

Activando y desactivando el cuadrículado sobre la pantalla

Puede visualizar el cuadrículado sobre la pantalla del monitor para ayudar a componer la imagen y asegurar que la cámara se encuentra derecha al grabar.



1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Cuadrículado”, y luego presione [▶].
3. Seleccione el ajuste que desea, y luego presione [SET].

| Para hacer esto: | Seleccione este ajuste: |
|----------------------------|-------------------------|
| Visualizar el cuadrículado | Activado |
| Ocultar el cuadrículado | Desactivado |

Activando y desactivando la revisión de imagen

La revisión de imagen visualiza una imagen sobre la pantalla del monitor tan pronto la graba. Para activar y desactivar la revisión de imagen utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Revisar”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

| Para hacer esto: | Seleccione este ajuste: |
|--|-------------------------|
| Visualizar imágenes sobre la pantalla del monitor durante alrededor de un segundo inmediatamente después que son grabadas. | Activado |
| No visualizar imágenes inmediatamente después que son grabadas. | Desactivado |

Asignando funciones a las teclas [◀] y [▶]

Una función de “personalización de tecla” le permite configurar las teclas [◀] y [▶], de manera que cambian los ajustes de la cámara siempre que se presionan en el modo REC. Después de configurar las teclas [◀] y [▶], puede cambiar el ajuste asignado a las mismas sin ir a través de la pantalla de menú.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Tecla I/D”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

| Cuando desea asignar esta función a las teclas [◀] y [▶]: | Seleccione esto: |
|--|------------------|
| Modo de grabación • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los modos de grabación: instantánea, Best Shot y película (página 162). | Modo REC |
| Cambio EV • [◀] disminuye la compensación, [▶] aumenta la compensación (página 70). | Cambio EV |
| Ajuste de equilibrio de blanco • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los ajustes de equilibrio de blanco (página 71). | Eq. blanco |
| Sensibilidad ISO • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los ajustes de sensibilidad (página 84) | ISO |
| Modo de disparador automático • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los modos del disparador automático (página 61). | Disp. aut. |
| Sin función asignada. | Desactivado |

»»» NOTA «««

- El ajuste inicial fijado por omisión es “Modo REC” .

Especificando los ajustes fijados por omisión al activar la alimentación

La característica de “memoria de modo” de la cámara, le permite especificar los ajustes fijados por omisión al activar la alimentación individualmente para el modo REC, modo de flash, modo de enfoque, modo de equilibrio de blanco, sensibilidad ISO, área AF, modo de medición, intensidad de flash, modo de zoom digital y posición de enfoque manual. Activando la memoria de modo para un modo le indica a la cámara, recordar la condición de ese modo cuando desactiva la cámara, y la restaura la próxima vez que activa la cámara de nuevo. Cuando la memoria de modo está desactivada, la cámara restaura automáticamente los ajustes iniciales fijados por omisión en fábrica para el modo aplicable.

La tabla siguiente muestra qué pasa cuando activa o desactiva la memoria de modo para cada modo.

| Función | Activado | Desactivado |
|--------------|---|--|
| Mode REC | Ajustando cuando la cámara está desactivada |  Instantánea |
| Flash | | Automático |
| Enfoque | | Automático |
| Eq. blanco | | Automático |
| ISO | | Automático |
| Area AF | | Puntual |
| Medición | | Múltiple |
| Nivel flash | | Normal |
| Zoom digital | | Activado |
| Posición MF | | La última posición del enfoque automático que se encontraba en efecto antes de cambiar al enfoque manual |

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Memoria”, seleccione el ítem que desea cambiar, y luego presione [►].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

| Para hacer esto: | Seleccione este ajuste: |
|--|-------------------------|
| Activar la memoria de modo de manera que los ajustes se restauren al activar la alimentación. | Activado |
| Desactivar la memoria de modo de manera que los ajustes se inicialicen al activar la alimentación. | Desactivado |

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Tenga en cuenta que los ajustes del modo Best Shot toman prioridad sobre los ajustes de la memoria de modo. Si desactiva la cámara mientras se encuentra en el modo Best Shot, el flash de la cámara, equilibrio de blanco y sensibilidad ISO pueden configurarse de acuerdo a la escena de muestra de Best Shot cuando retorna de nuevo, sin tener en consideración el ajuste de activación/desactivación de la memoria de modo.
- Si desactiva la cámara mientras se encuentra en el modo de película, el flash se desactivará cuando active de nuevo la cámara, sin tener en consideración el ajuste de activación/desactivación de la memoria de modo.

Reposicionando la cámara

Para reposicionar todos los ajustes de la cámara a sus ajustes iniciales fijados por omisión como se muestra en la parte titulada “Referencia de menú” en la página 162, utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Reposición”, y luego presione [►].
3. Seleccione “Reposición”, y luego presione [SET].

- Para cancelar el procedimiento sin reposicionar, seleccione “Cancelar” y presione [SET].

REPRODUCCIÓN

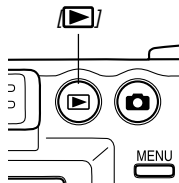
Para ver las imágenes después de grabarlas, puede usar la pantalla de monitor incorporada en la cámara.

Operación de reproducción básica

Para ir visualizando a través de los archivos almacenados en la memoria de la cámara, utilice el procedimiento siguiente.

1. Presione [▶] (PLAY) activar la cámara.

- Esto ocasiona que aparezca una imagen o un mensaje sobre la pantalla de monitor.
- Esto ingresa el modo PLAY.



2. Utilice [▶] (avance) o [◀] (retroceso) para ir visualizando a través de los archivos sobre la pantalla de monitor.




NOTAS

- Manteniendo presionado [◀] o [▶] pasa las imágenes en alta velocidad.
- Para permitir un desplazamiento de imagen de reproducción más rápido, la imagen que aparece inicialmente sobre la pantalla de monitor es una imagen de vista previa, que es una calidad algo inferior que la imagen de visualización real. La imagen de visualización real aparece un corto tiempo después de la imagen de vista previa. Esto no se aplica a las imágenes copiadas desde otra cámara digital.

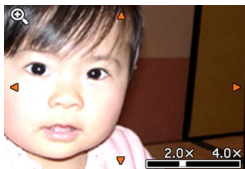
Ampliando y reduciendo con el zoom la imagen visualizada

Para ampliar con el zoom la imagen actualmente sobre la pantalla de monitor hasta cuatro veces su tamaño normal, realice el procedimiento siguiente.

1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea.

2. Deslice el controlador de zoom hacia  para ampliar la imagen.

- Esto visualiza un indicador que muestra el factor de zoom actual.
- Puede alternar entre la imagen ampliada/reducida con el zoom y la imagen normal, presionando [DISP].



Factor de zoom actual

- 3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para desplazar la imagen hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.**
- 4. Presione [MENU] para retornar la imagen a su tamaño original.**

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No se puede ampliar una imagen de película.
- Dependiendo en el tamaño original de la imagen grabada, puede no ser capaz de ampliar con el zoom una imagen visualizada en cuatro veces su tamaño normal.

Cambiando el tamaño de una imagen

Para cambiar el tamaño de la imagen de una instantánea a una resolución SXGA (1280 x 960 píxeles) o VGA (640 x 480 píxeles), puede utilizar el procedimiento siguiente.

- VGA es el tamaño de imagen óptimo para adjuntar a los mensajes del correo electrónico o incorporarlos a las páginas WEB.

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Camb. tamaño", y luego presione [▶].
3. Utilice [◀] y [▶] para ir pasando a través de las imágenes, y visualice la imagen cuyo tamaño desea cambiar.
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].



| Para hacer esto: | Seleccione esto: |
|---|------------------|
| Cambiar tamaño a 1280x960 píxeles (SXGA) | 1280 x 960 |
| Cambiar tamaño a 640x480 píxeles (VGA) | 640 x 480 |
| Cancelar la operación de cambio de tamaño | Cancelar |

¡IMPORTANTE!

- Cambiando el tamaño de una imagen, crea un archivo nuevo que contiene la imagen en el tamaño seleccionado. El archivo con la imagen original también permanece en la memoria.
 - Imágenes más pequeñas de 640 x 480 píxeles no pueden cambiar de tamaño.
 - Tenga en cuenta que puede cambiar el tamaño de las instantáneas grabadas solamente con esta cámara.
 - Si aparece el mensaje "La función no está soportada para este archivo", significa que la imagen actual no puede ser cambiada de tamaño.
 - La operación de cambio de tamaño no puede realizarse si no hay memoria suficiente para almacenar las imágenes cambiadas de tamaño.
 - Cuando visualiza una imagen cambiada de tamaño en la pantalla del monitor de cámara, la fecha y hora cuya imagen fue cambiada de tamaño aparece sobre la pantalla. Tenga en cuenta, sin embargo, que los datos* EXIF que acompañan la imagen cambiada de tamaño son los datos de la imagen original (previo al cambio de tamaño).
- * Los datos EXIF son datos de información acerca de las condiciones que se almacenan junto con los datos de imagen. Para mayor información vea la página 154.

Recortando una imagen

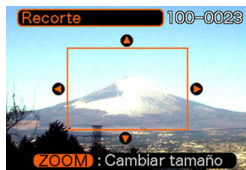
Cuando desea recortar parte de una imagen ampliada y utilizar la parte restante de la imagen como un archivo de imagen para adjuntar a un correo electrónico, imagen de página Web, etc., utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes y visualizar la imagen que desea recortar.

2. Presione [MENU].

3. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Recorte” y luego presione [▶].

- Esto ocasiona que aparezca un límite de recorte.



4. Para hacer que el límite de recorte sea más grande o más pequeño, utilice el controlador de zoom.

- El tamaño del límite de recorte depende en el tamaño de la imagen sobre la presentación.

5. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el límite superior del recorte hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, hasta que el área de la imagen que desea extraer se encuentre dentro del límite.

6. Presione [SET] para extraer la parte de la imagen encerrada en el límite de recorte.

- Si desea cancelar el procedimiento en cualquier punto, presione [MENU].

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Recortando una imagen crea un archivo nuevo que contiene la imagen recortada. El archivo con la imagen original también permanece en la memoria.
- Una imagen del modo de película no puede ser recortada.
- Una imagen grabada usando otra cámara no puede ser recortada.
- Si aparece el mensaje “La función no está soportada para este archivo.”, significa que la imagen actual no puede ser recortada.
- La operación de recorte no puede realizarse si no hay memoria suficiente para almacenar la imagen
- Cuando visualiza una imagen recortada en la pantalla del monitor de cámara, la fecha y hora cuya imagen fue recortada aparece sobre la pantalla. Tenga en cuenta, sin embargo, que los datos* EXIF que acompañan la imagen recortada son los datos de la imagen original (previo al recorte).
- * Los datos EXIF son datos de información acerca de las condiciones que se almacenan junto con los datos de imagen. Para mayor información vea la página 154.recortada.

Reproduciendo una película

Para reproducir una película grabada en el modo de película, utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo PLAY, presione [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes hasta visualizar la película que desea reproducir.



2. Presione [SET].

- Esto inicia la reproducción de la película.

- Mientras una película se está reproduciendo puede realizar las operaciones siguientes.

| Para hacer esto: | Realice esto: |
|--|--------------------------------|
| Avanzar o retroceder rápidamente la película. | Sostenga presionado [◀] o [▶]. |
| Realizar y cancelar una pausa en la reproducción de la película. | Presione [SET]. |
| Saltar en avance o retroceso un cuadro mientras está en pausa. | Presione [◀] o [▶]. |
| Cancelar la reproducción. | Presione [MENU]. |

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- No puede repetir la reproducción de una película. Para reproducir una película más de una vez, repita los pasos del procedimiento anterior.

Visualizando la visualización de 9 imágenes

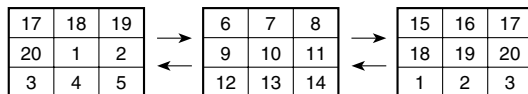
El procedimiento siguiente muestra nueve imágenes al mismo tiempo sobre la pantalla del monitor.

1. En el modo PLAY, deslice brevemente el controlador de zoom hacia (⏏) y luego suéltelo.

- Esto visualiza la pantalla de 9 imágenes con la imagen que se encontraba sobre la pantalla del monitor en el paso 2 en el centro, con un límite de selección alrededor de la misma.
- Deslizándolo dos veces el controlador de zoom hacia (⏏) visualiza la pantalla de calendario.
- Cuando hay nueve o menos imágenes, se visualizan en orden con la imagen 1 en la esquina izquierda superior, con el límite de selección alrededor de la misma.

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el límite de selección a la imagen que desea. Presionando [▶] mientras el límite de selección se encuentra en la columna derecha, o [◀] mientras se encuentra en la columna izquierda se desplaza a la pantalla completa de nueve imágenes siguiente.

Ejemplo: Cuando hay 20 imágenes en la memoria, y se visualiza primero la imagen 1.



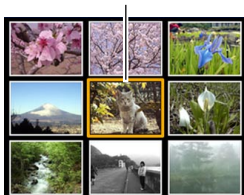
3. Presionando cualquier botón excepto [▲], [▼], [◀] o [▶], visualiza la versión de tamaño completo de la imagen en donde se ubica el límite de selección.

Seleccionando una imagen específica en la visualización de 9 imágenes

1. Visualice la visualización de 9 imágenes.

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el límite de selección hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, hasta que se ubique en la imagen que desea visualizar.

Límite de selección



3. Presionando cualquier botón excepto [▲], [▼], [◀] o [▶] visualiza la imagen seleccionada.

- Esto visualiza la versión de tamaño completo de la imagen seleccionada.



Visualizando la pantalla de calendario

Para visualizar un calendario de 1 mes, utilice el procedimiento siguiente. Mientras el calendario se encuentra sobre la presentación, puede seleccionar una fecha, que visualiza la primera imagen grabada en esa fecha. Esto ayuda a facilitar a encontrar las imágenes que desea.

1. En el modo PLAY, deslice dos veces el controlador de zoom hacia (◻◻).

- También puede visualizar la pantalla del calendario (en el modo PLAY), presionando [MENU], seleccionando la etiqueta "PLAY", seleccionando "Calendario", y luego presionando [▶].

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el cursor de selección de fecha.

- Para especificar el formato de fecha, utilice el procedimiento en la parte titulada "Cambiando el formato de la fecha" en la página 124.



Mes/Año

Cursor de selección de fecha

REPRODUCCIÓN

- La imagen visualizada sobre el calendario para cada fecha, es la primera imagen que fue grabada en esa fecha.
 - Presionando [▲] mientras el cursor de selección de fecha se encuentra ubicado en el primer día del mes, ocasiona que aparezca el mes previo.
 - Presionando [▼] mientras el cursor de selección de fecha se encuentra ubicado en cualquier lugar en la línea inferior del calendario, ocasiona que aparezca el mes siguiente.
 - Para salir de la pantalla del calendario, presione [MENU] o deslice el controlador de zoom hacia (Q) brevemente y luego suéltelo.
 - Aparece [?] en lugar de la imagen cuando la fecha contiene una fecha que no puede ser visualizada por esta cámara.
- 3. Para ver la versión grande de la imagen de fecha, mueva el cursor de selección de fecha a la fecha y luego presione [SET].**
- Esto visualiza la primera imagen que fue grabada en la fecha seleccionada.

Rotando la imagen de la presentación

Utilice el procedimiento siguiente para rotar la imagen 90 grados y registrar la información de rotación junto con la imagen. Después de hacer esto, la imagen se visualiza siempre en esta orientación rotada.

- 1. En el modo PLAY, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Rotación”, y luego presione [▶].**
- 3. Utilice [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes hasta que la que desea rotar se encuentre sobre la pantalla de monitor.**
- 4. Seleccione “Rotar”, y luego presione [SET].**
 - Esto rota la imagen en 90 grados hacia la derecha.



- 5. Después que haya finalizado de configurar los ajustes, presione el botón [MENU] para salir de la pantalla de ajuste.**

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No puede rotar una imagen que se encuentra protegida. Para rotar tal tipo de imagen, primero tiene que desprotegerla.
- Puede no lograr rotar una imagen digital que fue grabada con otro tipo de cámara digital.

Usando la ruleta de imagen

La ruleta de imagen realiza ciclos de imágenes similar a una máquina tragamonedas sobre la visualización, antes de pararse en una de ellas. Cuando inicia una operación de la ruleta de imagen, las imágenes se desplazan aleatoriamente sobre la pantalla. Al principio, las imágenes se desplazan en alta velocidad. Luego el desplazamiento se enlentece hasta que una sola imagen se detiene sobre la pantalla. La imagen que finalmente aparece es aleatoria, y no está sujeta a ninguna regla o sistema.

1. Mientras la cámara está desactivada, mantenga presionado [◀] a medida que presiona [▶] (PLAY) para activarla.

- Mantenga presionado [◀] hasta que las imágenes aparecen sobre la pantalla del monitor.
- Esto inicia la operación de la ruleta de imagen, desplazando las imágenes sobre la visualización, finalmente se para en una.

2. Presione [◀] o [▶] para reiniciar la operación de la ruleta de imagen.

3. Desactive la ruleta de imagen, presione [📷] (REC) para ingresar el modo REC o presione el botón de alimentación para desactivar la alimentación de la cámara.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La ruleta de imagen no reproduce archivos de película.
- La ruleta de imagen queda inhabilitada cuando solamente hay una imagen de instantánea disponible.
- Tenga en cuenta que la ruleta de imagen solamente funciona con imágenes grabadas con esta cámara. La ruleta de imagen puede no operar adecuadamente cuando otros tipos de imágenes se encuentran en la memoria.
- Si no inicia otra operación de la ruleta de imagen durante alrededor de un minuto después que aparece la imagen final, la cámara ingresa su modo PLAY normal.

BORRANDO ARCHIVOS

Puede borrar un solo archivo, o puede borrar todos los archivos que hay actualmente en la memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que el borrado de archivo no puede revertirse. Una vez que borra un archivo queda eliminado definitivamente. Asegúrese de que realmente no necesita más el archivo antes de borrarlo. Especialmente cuando borra todos los archivos, asegúrese de verificar todos los archivos antes de proceder.
- Un archivo protegido no puede ser borrado. Para borrar un archivo protegido, primero desprotéjalo (página 105).
- El borrado no puede realizarse cuando todos los archivos en la memoria se encuentran protegidos (página 106).

Borrando un solo archivo

Cuando desea borrar un solo archivo realice los pasos siguientes.

1. En el modo PLAY, presione [▼] (⚡🏠).



2. Utilice [◀] y [▶] para ir visualizando a través de los archivos, y visualice el archivo que desea borrar.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar”.
 - Para salir de la operación de borrado de imagen sin borrar nada, seleccione “Cancelar”.
4. Presione [SET] para borrar el archivo.
 - Si así lo desea, repita los pasos 2 a 4 para borrar los otros archivos.
5. Presione [MENU] para salir de la pantalla de menú.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si un archivo no puede borrarse por alguna razón, cuando trata de borrarlo aparece el mensaje “La función no está soportada para este archivo.”

Borrando todos los archivos

El procedimiento siguiente borra todos los archivos sin protección existentes actualmente en la memoria.

1. En el modo PLAY, presione [▼] (⚡ 🏠).
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar todo”, y luego presione [SET] .
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Sí”.
 - Para salir de la operación de borrado de archivo sin borrar nada, seleccione “No”.
4. Presione [SET] para borrar todos los archivos.

ADMINISTRACIÓN DE LOS ARCHIVOS

Las capacidades de administración de archivos de la cámara permite un fácil control de las imágenes. Puede proteger los archivos para evitar su borrado, y aun usar sus características DPOF para especificar imágenes para la impresión.

Carpetas

La cámara crea automáticamente un directorio de carpetas de almacenamiento de imágenes en su memoria flash incorporada o en la tarjeta de memoria.

Archivos y carpetas de memoria

Cualquier imagen que grabe es automáticamente almacenada en una carpeta, cuyo nombre es un número de serie. En la memoria puede tener hasta 900 carpetas al mismo tiempo. Los nombres de las carpetas se generan como se muestra a continuación.

Ejemplo: Nombre de la carpeta número 100.

100CASIO

Número de serie (3 dígitos)

Cada carpeta puede retener hasta 9.999 archivos numerados.

Tratando de almacenar el archivo número 10.000 en una carpeta, ocasiona que se cree la siguiente carpeta numerada en serie. Los nombres de carpeta se generan como se muestra a continuación.

Ejemplo: Nombre de archivos número 26.

CIMG0026.JPG

Extensión

Número de serie (4 dígitos)

- El número real de archivos que puede almacenar en la tarjeta de memoria depende en los ajustes de calidad de imagen, la capacidad de la tarjeta, etc.
- Para los detalles acerca de la estructura de los directorios, vea la parte titulada "Estructura del directorio de la memoria" en la página 146.

Protegiendo los archivos

Una vez que protege un archivo el mismo no puede ser borrado (Página 102). Los archivos pueden protegerse individualmente o puede proteger todos los archivos de la memoria con una sola operación.

Para proteger un solo archivo

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Proteger", y luego presione [▶].
3. Utilice [◀] y [▶] para ir visualizando a través de los archivos, y visualice el archivo que desea proteger.



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Activado", y luego presione [SET].

- Un archivo que está protegido se indica mediante la marca .
- Para desproteger un archivo, seleccione "Desactivado" en el paso 4, y luego presione [SET].



5. Presione [MENU] para salir de la pantalla de menú.

Para proteger todos los archivos en la memoria

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Proteger", y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Todo: Act.", y luego presione [SET].
 - Para desproteger todos los archivos, presione [SET] en el paso 3, de manera que el ajuste muestre "Todo: Desact."
4. Presione [MENU] para salir de la pantalla de menú.

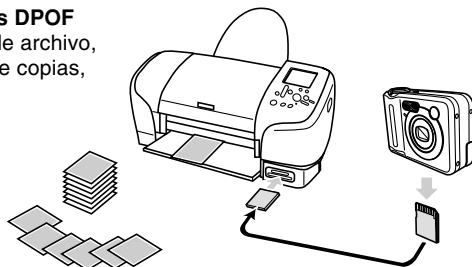
DPOF

La sigla "DPOF" significa "Digital Print Order Format", que es un formato para la grabación en una tarjeta de memoria u otro medio, desde el cual las imágenes de la cámara digital serán impresas y la cantidad de copias de la imagen que debe realizarse. Luego puede imprimir en una impresora compatible con DPOF o en un servicio de impresión profesional, de acuerdo con los ajustes del nombre del archivo y número de copias grabadas en la tarjeta.

Con esta cámara, siempre deberá seleccionar las imágenes viéndolas sobre pantalla del monitor. No especifique las imágenes por el nombre de archivo sin ver los contenidos del archivo.



■ **Ajustes DPOF**
Nombre de archivo,
número de copias,
fecha



Para configurar los ajustes de impresión para una sola imagen

1. En el modo PLAY, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "DPOF", y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Sel. imag.", y luego presione [▶].


4. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea.



5. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de copias.

- La cantidad de copias puede especificarse hasta 99 copias. Especifique 00 si no desea imprimir la imagen.

6. Para activar el estampado de la fecha para las impresiones, presione [DISP] de manera que se visualice .

- Presione [DISP] de manera que no se visualice , para desactivar el estampado de la fecha para las impresiones.
- Si desea configurar otras imágenes para impresión, repita los pasos 4 al 6.



7. Después que todos los ajustes se encuentren de la manera deseada, presione [SET] para aplicarlos.

Para configurar los ajustes para todas las imágenes

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “DPOF”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Todo”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de copias.

- La cantidad de copias puede especificar hasta 99 copias. Especifique 00 si no desea imprimir la imagen.



5. Para activar el estampado de la fecha para las impresiones, presione [DISP] de manera que se visualice .
 - Presione [DISP] de manera que no se visualice , para desactivar el estampado de la fecha para las impresiones.
6. Después que todos los ajustes se encuentran de la manera deseada, presione [SET] para aplicarlos.

PRINT Image Matching II

Las imágenes incluyen datos de PRINT Image Matching II (el ajuste de modo y otra información de ajuste de la cámara). Una impresora que soporta las lecturas PRINT Image Matching II estos datos y ajusta la imagen impresa de acuerdo a ello, de modo que sus imágenes salen exactamente de la manera que quería cuando las grabó.

* Seiko Epson Corporation posee los derechos del autor para PRINT Image Matching y PRINT Image Matching II.



Exif Print

Exif Print es un formato de archivo abierto y estándar soportado internacionalmente, que hace posible capturar y visualizar las imágenes digitales vibrantes con colores precisos. Con Exif 2,2, los archivos incluyen una amplia gama de información de condición de toma fotográfica, que puede ser interpretado por una impresora Exif Print para producir impresiones que lucen mejor.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Información acerca de la disponibilidad de modelos de impresora compatible con Exif Printer, puede obtenerse desde cada uno de los fabricantes de impresora.

Usando USB DIRECT-PRINT

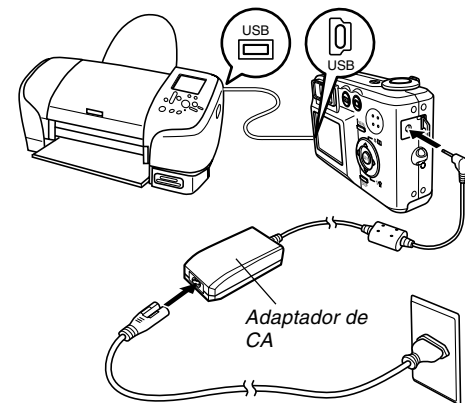
Su cámara soporta USB DIRECT-PRINT (impresión directa mediante USB), que fue desarrollado por Seiko Epson Corporation. Cuando se conecta directamente a una impresora que soporta USB DIRECT-PRINT, puede seleccionar imágenes a imprimir e iniciar la operación de impresión directamente desde la cámara. Los ajustes DPOF (página 106) se usan para determinar qué imágenes y cuántas copias deben ser impresas.



»» ¡IMPORTANTE! ««

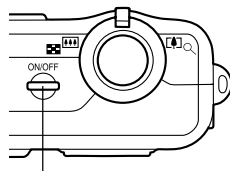
- Se requiere del uso del adaptador de CA (AD-C30) disponible opcionalmente cuando se realiza la operación USB DIRECT-PRINT (impresión directa mediante USB).

1. Utilice el procedimiento DPOF de la página 106 para especificar las imágenes en la memoria de archivo que desea imprimir.
2. Conecte el adaptador de CA disponible opcionalmente a la cámara.



3. Utilice el cable USB que viene con la cámara para conectarla a la impresora.
4. Active la alimentación de la impresora.
5. Coloque papel para imprimir las imágenes en la impresora.
6. Presione el botón de alimentación de la cámara.

- Esto visualiza el menú de impresión sobre la pantalla del monitor de la cámara.



Botón de alimentación



7. Sobre la pantalla de monitor, seleccione “Imprimir”, y luego presione [SET].

- Esto inicia automáticamente la impresión de las imágenes que ha especificado en el procedimiento DPOF.
- Si desea imprimir el mismo lote de imágenes de nuevo, presione el botón de alimentación de la cámara.
- Si no hay ajustes DPOF configurados actualmente sobre la cámara para controlar la operación de impresión, aparece un mensaje DPOF sobre la pantalla del monitor, seguido por la pantalla de ajuste DPOF (página 106). Si esto llega a ocurrir, configure los ajustes DPOF y luego realice de nuevo el paso 6 del procedimiento anterior.
- Si desea cambiar los ajustes DPOF actuales, seleccione “DPOF” sobre el menú de impresión para visualizar la pantalla de ajuste DPOF (página 106).

8. La cámara se desactivará automáticamente cuando se complete la impresión. Después que esto ocurra, desconecte el cable USB desde la cámara.

»» ¡IMPORTANTE! ««

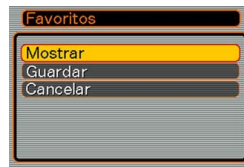
- Para informarse acerca de los ajustes de la calidad de imagen y papel, vea la documentación que viene con su impresora.
- Para informarse acerca de los modelos que soportan USB DIRECT-PRINT, actualizaciones, etc., comuníquese con el fabricante de su impresora.
- No desconecte el cable USB, ni realice ninguna operación de la cámara mientras una operación de impresión se encuentra en progreso. Haciéndolo ocasionará un error de impresión.
- Para interrumpir una operación de impresión en progreso, realice la operación requerida desde la impresora.
- La pantalla de monitor de la cámara se pone en blanco después que se inicia la impresión. Una pantalla de monitor en blanco no necesariamente indica que la impresión está completa. Compruebe la condición de su impresora para saber si la impresión está completa.

Usando la carpeta FAVORITE

Puede copiar tomas de escenas, fotos de su familia u otras imágenes especiales desde una carpeta de almacenamiento de archivos (página 146), a la carpeta FAVORITE en la memoria incorporada (página 146). Las imágenes en la carpeta FAVORITE no se visualizan durante la reproducción normal, de esta manera le ayuda a mantener sus imágenes personales en forma privada cuando las transporta. Las imágenes de la carpeta FAVORITE no son borradas cuando cambia las tarjetas de memoria, de manera que siempre puede tenerlas a mano.

Para copiar un archivo a la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Favoritos", y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Guardar”, y luego presione [SET].

- Esto visualiza los nombres de los archivos que hay en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria colocada.



4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el archivo que desea copiar a la carpeta FAVORITE.

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Guardar”, y luego presione [SET].

- Esto copia el archivo visualizado a la carpeta FAVORITE.

6. Después de copiar todos los archivos que desea, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Cancelar”, y luego presione [SET] para salir.

NOTAS

- La copia de un archivo de imagen con el procedimiento anterior, crea una imagen de tamaño QVGA de 320 x 240 pixeles en la carpeta FAVORITE.
- Un archivo copiado en la carpeta FAVORITE se asigna automáticamente a un nombre de archivo que es un número de serie. Aunque el número de serie se inicia desde 0001 y puede llegar hasta tanto como 9999, el extremo superior de la gama depende en la capacidad de la memoria incorporada. Recuerde que el número máximo de imágenes que puede almacenarse en la memoria incorporada depende en el tamaño de cada imagen y otros factores.

Para visualizar un archivo en la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Favoritos”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mostrar”, y luego presione [SET].
 - Si la carpeta FAVORITE está vacía, aparece el mensaje “¡Sin archivo de favoritos!”.
4. Utilice [▶] (avance) o [◀] (retroceso) para ir visualizando a través de los archivos en la carpeta FAVORITE.
5. Después que haya finalizado de ver los archivos, presione dos veces [MENU] para salir.



»» NOTA ««

- Manteniendo presionado [◀] o [▶] se pasa a través de las imágenes en alta velocidad.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que la carpeta FAVORITE se crea solamente en la memoria incorporada de la cámara. Ninguna carpeta FAVORITE será creada en una tarjeta de memoria cuando utiliza una. Si desea ver los contenidos de la carpeta FAVORITE en la pantalla de su computadora, necesita sacar la tarjeta de memoria desde la cámara (si está usando una), antes de conectar el cable USB para iniciar la comunicación de datos (páginas 135, 146).

Para borrar un archivo desde la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Favoritos”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mostrar”, y luego presione [SET].
4. Press [▼] (⚡ 🏠).
5. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el archivo que desea borrar desde la carpeta FAVORITE.
6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar”, y luego presione [SET].
 - Para salir de la operación de borrado de imagen sin borrar nada, seleccione “Cancelar”.
7. Después de borrar todos los archivos que desea, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Cancelar”, y luego presione [SET] para salir.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- No puede utilizar las operaciones de borrado en la página 102 para borrar las imágenes desde la carpeta FAVORITE. Realizando la operación de formateado de la memoria (página 128), sin embargo, borra los archivos de la carpeta FAVORITE.

Para borrar todos los archivos de la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Favoritos”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mostrar”, y luego presione [SET].
4. Presione [▼] (⚡ 🏠).
5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar todo”, y luego presione [SET].

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- No puede utilizar las operaciones de borrado en la página 102 para borrar las imágenes desde la carpeta FAVORITE. Realizando la operación de formateado de la memoria (página 128), sin embargo, borra los archivos de la carpeta FAVORITE.

OTROS AJUSTES

Especificando el método de generación de número de serie del nombre de archivo

Para especificar el método para generar el número de serie para los nombres de archivo (página 104), utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo REC o modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Nº archivo”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar los ajustes, y luego presione [SET].

| Para hacer esto para un archivo almacenado recientemente: | Seleccione este ajuste: |
|---|-------------------------|
| Almacenar el último número de archivo e increméntelo, sin considerar de si los archivos son borrados o si la tarjeta de memoria es reemplazada por una nueva. | Continuar |
| Buscar el número de archivo más alto en la carpeta actual e incrementarlo. | Reposición |

Activando y desactivando el tono de tecla

Para activar y desactivar el tono que suena cuando presiona una tecla, utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Zumbido”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

| Para hacer esto: | Seleccione esto: |
|-----------------------------|------------------|
| Activar el tono de tecla | Activado |
| Desactivar el tono de tecla | Desactivado |

Especificando una imagen para la pantalla de inicio

Puede especificar una imagen que ha grabado como la imagen de la pantalla de inicio, lo cual ocasiona que aparezca sobre la pantalla de monitor durante unos dos segundos, siempre que presione el botón de alimentación o [CAM] (REC) para activar la cámara. La imagen de pantalla de inicio no aparece si presiona [▶] (PLAY) para activar la cámara.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Inicio” y luego presione [▶].
3. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea usar como la imagen de inicio.
 - Puede especificar una imagen de instantánea o una imagen de película que es de dos segundos (200 KB) o menos tiempo.
4. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

| Para hacer esto: | Seleccione esto: |
|--|------------------|
| Utilizar la imagen visualizada actualmente como la imagen de la pantalla de inicio | Activado |
| Inhabilitar la pantalla de inicio | Desactivado |

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La imagen de la instantánea o película que selecciona como la imagen de inicio se almacena en una ubicación de memoria especial llamada “memoria de imagen de inicio”. Solamente una imagen a la vez puede almacenarse en la memoria de imagen de inicio. Seleccionando una nueva imagen de inicio superpone todo lo que se encuentre almacenado en la memoria de imagen de inicio. Debido a esto, si desea retornar a una imagen de inicio previa, necesita tener una copia separada de esa imagen en la memoria de imagen estándar de la cámara. Tenga en cuenta que no puede borrar una imagen desde la memoria de imagen de inicio. Solamente puede reemplazarla con otra imagen.

Configurando los ajustes de imagen de apagado

Con la función de imagen de apagado, puede configurar la cámara de manera que pueda especificar una imagen almacenada en la memoria de imagen de la cámara, siempre que desactiva la alimentación. Puede especificar una instantánea o una película como la imagen de apagado.

■ Para configurar los ajustes de la imagen de apagado

1. Utilice el cable USB para conectar la cámara a su computadora (página 135).
2. Mueva los datos de la imagen que desea usar para la imagen de apagado al directorio superior (raíz) de la memoria Flash incorporada en la cámara.
 - La extensión del nombre de archivo no se visualizará si su computadora está configurada para ocultar las extensiones de los nombres de archivos.
Ejemplo: CIMG0001
 - Si su imagen de apagado se almacena en una tarjeta de memoria, asegúrese de copiar la imagen a la memoria incorporada antes de retirar la tarjeta de memoria desde la cámara.

3. Cambie el nombre del archivo a uno de los siguientes.

Imagen de instantánea: ENDING.JPG

Imagen de película: ENDING.AVI

- Ingrese solamente el nombre de archivo siguiente (sin la extensión del nombre de archivo), si su computadora está configurada para ocultar las extensiones de los nombres de archivos.
Nombre de archivo: ENDING
- Su cámara está ahora configurada para visualizar una imagen de apagado. La imagen de apagado aparecerá en cualquier momento en que presiona el botón de alimentación para desactivar la alimentación de la cámara. La imagen de apagado aparece sin tener en cuenta si su cámara tiene o no una tarjeta de memoria colocada en la misma.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Como imagen de apagado solamente pueden usarse archivos de instantáneas (JPEG) o película (AVI).
- Tenga en cuenta que la función de imagen de apagado solamente funciona con imágenes grabadas con esta cámara. La función de imagen de apagado puede no operar adecuadamente cuando se especifica otro tipo de imagen como la imagen de apagado.
- El formateado de la memoria Flash de la cámara borra la imagen de apagado.
- Cuando una imagen fija y una película se encuentran presentes para la imagen de apagado, solamente se utiliza la película.
- Tenga en cuenta que una operación de visualización de imagen de apagado no puede ser interrumpida una vez que se inicia. Debido a esto, deberá seleccionar una película relativamente corta cuando usa un archivo de película como la imagen de apagado.

■ Para inhabilitar la función de apagado

1. Para conectar la cámara a su computadora utilice el cable USB.
2. Cambie el nombre de la imagen de apagado actual desde ENDING.JPG o ENDING.AVI a algo diferente, o borre la imagen de apagado actual desde la memoria Flash.

Usando la alarma

Se pueden configurar hasta tres alarmas que ocasiona que la cámara emita zumbidos y visualice una imagen especificada en el momento que especifique.

Para ajustar una alarma

1. En el modo **PLAY**, presione **[MENU]**.
2. Seleccione la etiqueta **“PLAY”**, seleccione **“Alarma”**, y luego presione **[▶]**.
3. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar la alarma cuyo ajuste desea configurar, y luego presione **[▶]**.
4. Utilice **[◀]** y **[▶]** para seleccionar el ajuste que desea cambiar, y luego utilice **[▲]** y **[▼]** para cambiar el ajuste seleccionado.
 - Puede ajustar una hora de alarma y configurar la alarma para hacer que suene ya sea una vez o la misma hora todos los días. También puede activar y desactivar la alarma.

5. Presione [DISP].

- Puede presionar [SET] en lugar de [DISP] si desea configurar la alarma sin una imagen, si así lo desea.

6. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la escena que desea que aparezca en el momento de la alarma, y luego presione [SET].

7. Después que todos los ajustes se encuentren de la manera deseada, presione [SET].

- Puede configurar hasta tres alarmas, llamadas “Alarma 1”, “Alarma 2” y “Alarma 3”.

Parando la alarma

Cuando se alcanza una hora de alarma mientras la cámara está desactivada, la alarma suena durante alrededor de un minuto (o hasta que la pare), y luego la cámara se activa. Para parar la alarma después que comienza a sonar, presione cualquier botón.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Tenga en cuenta que la alarma no suena si la hora de alarma se alcanza cuando existe cualquiera de las condiciones siguientes.
 - Mientras la cámara está activada.
 - Mientras una operación de comunicación de datos USB se encuentra en progreso.

Ajustando el reloj

Para seleccionar la zona horaria local y cambiar sus ajustes de fecha y hora, utilice los procedimientos en esta sección.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de seleccionar su zona horaria (la zona en donde se encuentra ubicado actualmente), antes de cambiar los ajustes de la hora y fecha. De lo contrario, el ajuste de hora y fecha cambiarán automáticamente cuando seleccione otra zona horaria.

Para seleccionar su zona horaria local

1. En el modo REC o modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial”, y luego presione [▶].
 - Esto visualiza la zona horaria mundial actual.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Local”, y luego presione [▶].

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Ciudad”, y luego presione [▶].
5. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica que contiene la ubicación que selecciona como su zona horaria local, y luego presione [SET].
6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea, y luego presione [SET].
7. Después de seleccionar la ciudad que desea, presione [SET] para registrar su zona como la zona horaria local.

Para ajustar la hora y fecha actuales

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Ajustar”, y luego presione [▶].
3. Ajuste la fecha y la hora actuales.

| Para hacer esto: | Realice esto: |
|---|----------------------|
| Cambiar el ajuste en la ubicación de cursor actual. | Presione [▲] or [▼]. |
| Mover el cursor entre los ajustes. | Presione [◀] or [▶]. |
| Alternar entre la hora normal de 12 horas y 24 horas. | Presione [DISP]. |

4. Cuando todos los ajustes se encuentran de la manera deseada, presione [SET] para registrarlos y salir de la pantalla de ajuste.

Cambiando el formato de la fecha

Para visualizar la fecha, puede seleccionar entre tres formatos diferentes.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Estilo fecha”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

Ejemplo: 23 de octubre de 2003

| Para visualizar una fecha similar a ésta: | Seleccione este formato: |
|---|--------------------------|
| 03/10/23 | AA/MM/DD |
| 23/10/03 | DD/MM/AA |
| 10/23/03 | MM/DD/AA |

Usando la hora mundial

Para ver una zona horaria que sea diferente a la zona de hora local cuando se va de viaje, etc., puede utilizar la pantalla de hora mundial. La hora mundial puede visualizar la hora en una de las 162 ciudades en 32 zonas horarias.

Para visualizar la pantalla de hora mundial

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial”, y luego presione [▶].
 - Esto visualiza la zona horaria mundial actual.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “mundial”.

| Para hacer esto: | Seleccione esto: |
|---|------------------|
| Visualizar la hora en su zona horaria local. | Local |
| Visualizar la hora en una zona horaria diferente. | Mundial |

4. Presione [SET] para salir de la pantalla de ajuste.

Para configurar los ajustes de la hora mundial

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial” y luego presione [▶].
 - Esto visualiza la zona horaria mundial actual.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mundial”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Ciudad”, y luego presione [▶].
5. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica que desea, y luego presione [SET].



6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea, y luego presione [SET].

- Esto visualiza la hora actual en la ciudad que ha seleccionado.



7. Cuando el ajuste se encuentra de la manera deseada, presione [SET] para aplicarlo y salir de la pantalla de ajuste.

Para configurar los ajustes de la hora de verano (DST)

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial” y luego presione [▶].
 - Esto visualiza los ajustes de la zona horaria mundial actual.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mundial”, y luego presione [▶].
 - Si desea configurar los ajustes de la hora local, seleccione “Local” en su lugar.
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “H. verano”, y luego presione [▶].
5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de hora de verano (DST) que desea.

| Para hacer esto: | Seleccione esto: |
|---|------------------|
| Avanzar el ajuste de hora actual en una hora. | Activado |
| Visualizar la hora actual tal como es. | Desactivado |

6. Después que el ajuste se encuentre de la manera deseada, presione [SET].

- Esto visualiza la hora actual de acuerdo con su ajuste.

7. Presione de nuevo [SET] para salir de la pantalla de ajuste.

Cambiando el idioma de la presentación

Para seleccionar uno de los diez idiomas como el idioma de la presentación, utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Language” y luego presione [▶].
3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

日本語 : Japonés

English : Inglés

Français : Francés

Deutsch : Alemán

Español : Español

Italiano : Italiano

Português : Portugués

中國語 : Chino (Complejo)

中国語 : Chino (Simplificado)

한국어 : Coreano

Formateando la memoria incorporada

El formateado de la memoria incorporada borra todos los datos almacenados en la memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que los datos borrados por una operación de formateado no pueden ser recuperados. Verifique para asegurarse de que no necesita ninguno de los datos que hay en la memoria antes de realizar el formato.
- Formateando la memoria incorporada borra todos los archivos, incluyendo los archivos en la carpeta FAVORITE (página 112), archivos protegidos (página 105), los ajustes del usuario Best Shot (página 75), la imagen de inicio (página 118), y la imagen de apagado (página 119).

1. Verifique para asegurarse de que no hay una tarjeta de memoria colocada en la cámara.

- Si hay una tarjeta de memoria colocada en la cámara, retírela (página 130).

2. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].

3. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Formato” y luego presione [▶].

4. Seleccione “Formato”, y luego presione [SET].

- Para salir de la operación de formateado sin realizar el formato, seleccione “Cancelar”.

USANDO UNA TARJETA DE MEMORIA

Puede ampliar las capacidades de almacenamiento de su cámara usando una tarjeta de memoria disponible comercialmente (tarjeta de memoria SD o tarjeta MultiMediaCard). También puede copiar los archivos desde la memoria flash incorporada a una tarjeta de memoria, y desde una tarjeta de memoria a una memoria flash.

- Normalmente, los archivos se almacenan en la memoria flash incorporada. Cuando inserta una tarjeta de memoria, sin embargo, la cámara almacena automáticamente a la tarjeta.
- Tenga en cuenta que no puede almacenar los archivos a la memoria flash incorporada mientras una tarjeta de memoria se encuentra colocada en la cámara.



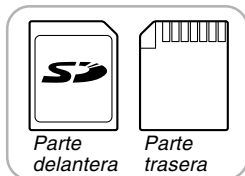
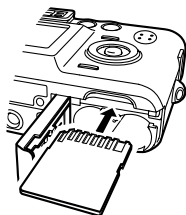
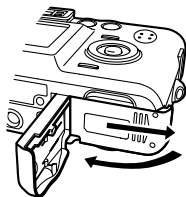
»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de desactivar la cámara antes de insertar o retirar una tarjeta de memoria.
- Asegúrese de orientar la tarjeta correctamente cuando la inserta. No trate de forzar la tarjeta de memoria en la ranura cuando siente cierta resistencia.
- Para informarse de cómo usar la tarjeta de memoria, vea las instrucciones que vienen con la misma.
- Ciertos tipos de tarjetas pueden disminuir las velocidades de procesamiento.
- Las tarjetas de memoria SD tienen un interruptor de protección contra escritura, que puede usarse para proteger contra un borrado accidental de los datos de imágenes. Tenga en cuenta, sin embargo, si protege contra escritura una tarjeta de memoria SD, deberá quitar la protección contra escritura siempre que desee grabar, formatear o borrar cualquiera de sus archivos.

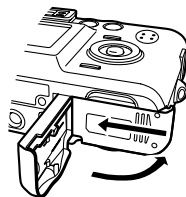
Usando una tarjeta de memoria

Para insertar una tarjeta de memoria en la cámara

1. Mientras presiona la cubierta del compartimiento de pilas sobre la parte inferior de la cámara, deslícela en la dirección indicada por la flecha y luego oscile para abrirla.
2. Ubique la tarjeta de memoria de manera que su parte trasera se oriente en la misma dirección que la pantalla de monitor de la cámara, y deslícela cuidadosamente dentro de la ranura de tarjeta.

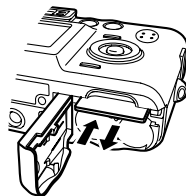


3. Oscile la cubierta del compartimiento de pilas cerrada, y luego deslícela en la dirección indicada por la flecha.



Para retirar una tarjeta de memoria desde la cámara

1. Presione la tarjeta de memoria hacia adentro de la cámara y luego suéltela. Esto ocasionará que la tarjeta se salga parcialmente fuera de la cámara.
2. Tire de la tarjeta de memoria hacia afuera de la ranura.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- No inserte ningún otro objeto que no sea una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de la cámara. Haciéndolo crea el riesgo de daños a la cámara y tarjeta.
- En caso de que agua o materias extrañas ingresen en la ranura de tarjeta, desactive de inmediato la cámara, retire las pilas y comuníquese con su concesionario o centro de servicio autorizado CASIO más cercano.
- No retire una tarjeta de la cámara mientras la lámpara de operación se encuentra destellando. Haciéndolo puede ocasionar que la operación de grabación de archivo falle, y aun se dañe la tarjeta de memoria.

Formateando una tarjeta de memoria

El formateado de una tarjeta de memoria borra cualquier dato ya almacenado en la misma.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de usar la cámara para formatear una tarjeta de memoria. Formateando una tarjeta de memoria en una computadora y luego usándola en la cámara puede entretener el procesamiento de datos de la cámara. En el caso de una tarjeta SD, formateando en una computadora puede resultar en una falta de conformidad con el formato SD, ocasionando problemas con la compatibilidad, operación, etc.
- Tenga en cuenta que los datos borrados por una operación de formateado de la tarjeta de memoria no puede recuperarse. Verifique para asegurarse de que no necesita ninguno de los datos que hay en la memoria antes de realizar el formato.
- Realizando el formateado de una tarjeta de memoria que contiene archivos borra todos los archivos, aun aquéllos que se encuentran protegidos (página 105).

1. Coloque la tarjeta de memoria en la cámara.
2. Active la cámara. Luego, ingrese el modo REC o modo PLAY y presione [MENU].
3. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Formato”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Formato”, y luego presione [SET].
 - Para salir de la operación de formateado sin realizar el formato, seleccione “Cancelar”.

Precauciones con la tarjeta de memoria

- Utilice solamente una tarjeta de memoria SD o una tarjeta MultiMediaCard con esta cámara. Cuando se utiliza cualquier otro tipo de tarjeta no se garantiza una operación apropiada.
- Una carga electrostática, ruido eléctrico y otros fenómenos pueden ocasionar que los datos se alteren o aun se pierdan. Asegúrese siempre de que ha hecho copias de seguridad de los datos importantes a otro medio (disco MO, disco duro de computadora, etc.)
- Si una tarjeta de memoria comienza a comportarse anormalmente, puede restaurar la operación normal reformateándola. Sin embargo, recomendamos que siempre se lleve más de una tarjeta de memoria cuando utilice la cámara lejos del hogar u oficina.
- Recomendamos que formatee la tarjeta de memoria antes de usarla por primera vez luego de comprarla, o siempre que la tarjeta que está usando parezca estar causando imágenes anormales.
- Antes de iniciar una operación de formateado, verifique para asegurarse de que las pilas están completamente cargadas. La interrupción de la alimentación durante la operación de formateado puede resultar en un formateado inadecuado, y aun dañar la tarjeta de memoria y dejarla inutilizable.

Copiando archivos

Para copiar archivos entre la memoria incorporada y una tarjeta de memoria, utilice el procedimiento siguiente.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Solamente pueden copiarse los archivos de instantáneas y películas que se graban con esta cámara. No pueden copiarse otros archivos.

Para copiar todas los archivos de la memoria incorporada a una tarjeta de memoria

1. Coloque una tarjeta de memoria en la cámara.
2. Active la cámara. Luego, ingrese el modo PLAY y presione [MENU].
3. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Copia", y luego presione [▶].



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Inc. → Tarj.", y luego presione [SET].

- Esto inicia la operación de copia y visualiza el mensaje "Ocupado...Espere...".
- Después de completarse la operación de copia, la pantalla de monitor muestra el último archivo en la carpeta.

Para copiar un archivo desde una tarjeta de memoria a la memoria incorporada

Con este procedimiento puede copiar de un archivo a la vez.

1. Realice los pasos 1 al 3 del procedimiento indicado en la parte titulada “Para copiar todos los archivos de la memoria incorporada a una tarjeta de memoria”.
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tarj. → Inc.”, y luego presione [SET].
3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el archivo que desea copiar.
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Copia”, y luego presione [SET].
 - Esto inicia la operación de copia y visualiza el mensaje “Ocupado...Espere...”.
 - Después de completarse la operación de copia, el archivo vuelve a aparecer sobre la pantalla del monitor.
 - Repita los pasos 3 y 4 para copiar las otras imágenes, si así lo desea.
5. Presione [MENU] para salir de la operación de copia.

»» NOTA ««

- Los archivos son copiados a la carpeta en la memoria incorporada cuyo nombre tiene el número más grande.

VIENDO LAS IMÁGENES EN UNA COMPUTADORA

Después de usar el cable USB para establecer una conexión USB entre la cámara y su computadora, puede utilizar su computadora para ver las imágenes en una memoria de archivo, y copiar imágenes al disco duro u otro medio de almacenamiento de su computadora. Para hacer esto, primero necesita instalar en su computadora, el controlador USB ubicado en el CD-ROM que viene incluido con la cámara.

Si tiene una Macintosh usando Mac OS 9 u OS X (10.1, 10.2 o superior), utilice el controlador USB estándar que viene con su sistema operativo (OS).

Tenga en cuenta que el procedimiento que necesita realizar depende en si está usando una computadora con Windows (vea a continuación) o una Macintosh (vea la página 140).

Usando la cámara con una computadora con Windows

Los siguientes son los pasos generales para ver y copiar los archivos desde una computadora usando Windows. Puede encontrar detalles acerca de cada operación, en los procedimientos que siguen a continuación. Tenga en cuenta que también deberá referirse a la documentación que viene con su computadora para otra información relacionada a las conexiones USB, etc.

1. Si está usando Windows 98, Me o 2000, instale el controlador USB en su computadora.
 - Necesita realizar este paso solamente una vez, la primera vez que conecta a su computadora.
 - Si está usando Windows XP, no necesita instalar el controlador USB.



2. Utilice el cable USB para establecer una conexión entre la cámara y computadora.



3. Vea y copie las imágenes que desea.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para conectar la cámara a una computadora usando el cable USB, necesita del adaptador de CA (AD-C30) opcional. Si no utiliza el adaptador de CA para energizar la cámara, será energizada solamente mediante sus pilas, lo cual crea el riesgo de una falla repentina de la alimentación durante una transferencia de archivo si las pilas se agotan. Tal falla de la alimentación puede ocasionar alteración de la memoria de la cámara y/o de la tarjeta de memoria.
- No intente establecer una conexión entre su cámara y computadora antes de instalar el controlador USB en su computadora.
- Si desea transferir archivos desde la memoria incorporada en la cámara a una computadora, asegúrese de que no hay ninguna tarjeta colocada en la cámara, antes de conectar el cable USB.

1. Lo que debe hacer primero depende en si su computadora está usando Windows 98/Me/2000 o Windows XP.

■ Usuarios de Windows 98/Me/2000

- Para instalar el controlador USB, inicie desde el paso 2.
- Observe que el ejemplo de instalación presentado aquí utiliza Windows 98.

■ Usuario de Windows XP

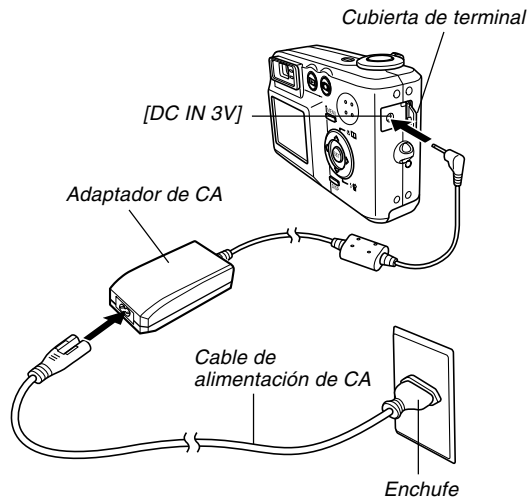
- No se requiere de la instalación del controlador USB, de modo que vaya directamente al paso 6.

2. Coloque el CD-ROM que se incluye en la unidad CD-ROM de su computadora.

3. Sobre la pantalla de menú que aparece, haga clic en el botón de idioma sobre la esquina izquierda superior de la presentación, y luego seleccione un idioma desde la lista que aparece.

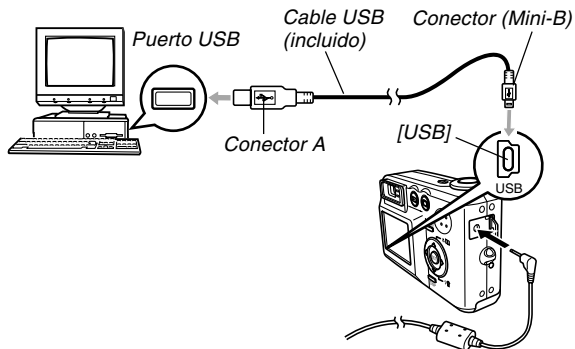
- 4. Haga clic en [USB driver] y luego [Instalar].**
- Esto inicia la instalación.
 - Los pasos siguientes muestran la instalación bajo la versión inglesa de Windows.
- 5. Sobre la pantalla que aparece después de completarse la instalación, seleccione el cuadro de marcación “Yes, I want to restart my computer now.”, y luego haga clic en [Finish] para reiniciar su computadora.**

- 6. Conecte el adaptador de CA opcional al conector [DC IN 3V] de la cámara, y luego enchúfelo a un tomacorriente de la línea domiciliaria.**



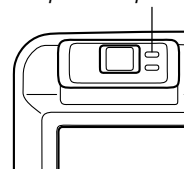
7. Active la cámara.

8. Conecte el cable USB que viene incluido con la cámara a la cámara y el puerto USB de su computadora.



- Esto ocasionará que aparezca el cuadro de diálogo “Asistente para agregar nuevo hardware...” en el momento en que la computadora detecte automáticamente la memoria de archivos. Después de instalar el controlador USB, el cuadro de diálogo “Asistente para agregar nuevo hardware...” no aparecerá más cuando realice los pasos anteriores para establecer una conexión USB.
- La lámpara de operación verde de la cámara se ilumina (página 164).

Lámpara de operación verde



- En este punto, algunos sistemas operativos visualizarán un cuadro de diálogo “Disco extraíble”. Si su sistema operativo lo permite, cierre el cuadro de diálogo.
- Tenga cuidado cuando conecta el cable USB a la cámara o computadora. Los puertos USB y enchufes de cables tienen formas para un posicionamiento apropiado.
- Conecte el cable USB en los puertos seguramente en toda su extensión posible. Una operación apropiada no será posible si las conexiones no están correctas.

9. En su computadora, haga doble clic en “Mi PC”.
10. Haga doble clic en “Disco extraíble”.
 - Su computadora ve la memoria de archivos como un disco extraíble.
11. Haga doble clic en la carpeta “Dcim”.
12. Haga doble clic en la carpeta que contiene la imagen que desea.
13. Haga doble clic en el archivo que contiene la imagen que desea ver.
 - Para informarse acerca de los nombres de archivo, vea la parte titulada “Estructura del directorio de la memoria” en la página 146.
14. Copie todos los archivos en la memoria de archivos al disco duro de su computadora, arrastre la carpeta “Dcim” desde “Disco extraíble” a la carpeta “Mis documentos” en su computadora.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No utilice su computadora para editar, borrar, cambiar de lugar o cambiar el nombre de las imágenes almacenadas en la memoria de la cámara incorporada o en la tarjeta de memoria. Haciéndolo puede ocasionar problemas con los datos de administración de imagen usados por la cámara, lo cual puede hacer que sea imposible visualizar las imágenes en la cámara o puede ocasionar un error grande en el número del valor de imágenes que visualiza la cámara. Copie siempre las imágenes en la memoria de su computadora antes de realizar cualquier operación de edición, borrado, cambio de lugar o cambio de nombre.

15. Dependiendo en la versión de Windows que está usando, utilice uno de los procedimientos siguientes para terminar la conexión USB.

■ Usuarios de Windows 98/Me/XP

- Presione el botón de alimentación de la cámara. Después de asegurarse de que la lámpara de operación verde de la cámara no está iluminada, desconecte la cámara de la computadora.

■ Usuarios de Windows 2000

- Haga clic en los servicios de tarjeta en la bandeja de tareas sobre la pantalla de su computadora, e inhabilite el número de controlador asignado a la cámara. Luego, desconecte el cable USB desde la cámara, y desactive la alimentación de la cámara.

Precauciones con la conexión USB

- Asegúrese de conectar el adaptador de CA a la cámara para energizar la cámara.
- No deje la misma imagen visualizada sobre la pantalla de su computadora durante mucho tiempo. Haciéndolo puede ocasionar que la imagen se fije “quemada” sobre la pantalla.
- No desconecte el cable USB, ni realice ninguna operación de la cámara mientras una operación de impresión se encuentra en progreso. Haciéndolo ocasionará un error de impresión.

Usando la cámara con una computadora Macintosh

Los siguientes son los pasos generales para ver y copiar archivos desde una Macintosh.

Puede encontrar detalles acerca de cada operación en los procedimientos que siguen a continuación. Tenga en cuenta que también debe referirse a la documentación que viene con su Macintosh, para informarse acerca de las conexiones USB, etc.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Esta cámara no soporta la operación con una computadora usando Mac OS 8.6 o inferior, o Mac OS X 10.0. Si tiene una computadora Macintosh usando Mac OS 9 u OS X (10.1, 10.2 o superior), utilice el controlador USB estándar que viene con su sistema operativo (OS).

1. Utilice el cable USB para establecer una conexión entre la cámara y su Macintosh.

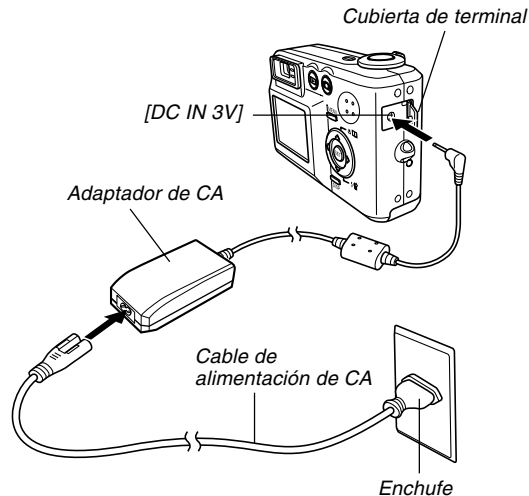


2. Vea y copie las imágenes que desea.

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

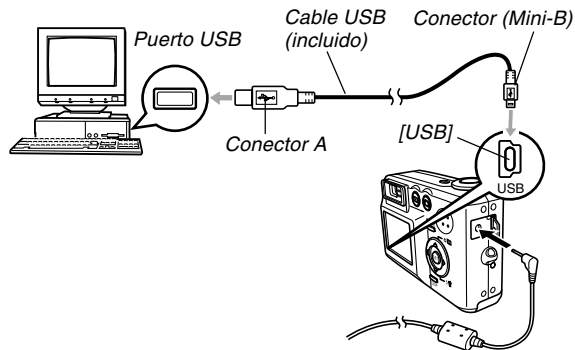
- Para la conexión de la cámara a una computadora usando el cable USB, necesita del adaptador de CA (AD-C30). Si no utiliza el adaptador de CA para energizar la cámara, será energizada solamente mediante sus pilas, lo cual crea el riesgo de una falla repentina de la alimentación durante una transferencia de archivo si las pilas se agotan. Tal falla de la alimentación puede ocasionar alteración de la memoria de la cámara y/o de la tarjeta de memoria.
- Si desea transferir archivos desde la memoria incorporada en la cámara a una computadora, asegúrese de que no tiene ninguna tarjeta colocada en la cámara, antes de conectar el cable USB.

1. Conecte el adaptador de CA incluido al conector [DC IN 3V] de la cámara, y luego enchúfelo a un tomacorriente de la línea domiciliaria.



2. Active la cámara.

3. Conecte el cable USB que viene incluido con la cámara a la cámara y el puerto USB de su computadora.



- Su Macintosh ve la memoria de archivos como un unidad de almacenamiento.
- La apariencia del icono de unidad de almacenamiento depende la versión del sistema Mac OS que está usando.
- Tenga cuidado cuando conecta el cable USB a la cámara o a su computadora. Los puertos USB y enchufes de cables tienen formas para ser posicionados apropiadamente.
- Conecte los enchufes del cable USB en los puertos seguramente en toda su extensión posible. Una operación adecuada no será posible si las conexiones no están correctas.

4. Haga doble clic el icono de la unidad de almacenamiento para la memoria de archivos, la carpeta "DCIM" y luego la carpeta que contiene la imagen que desea.

5. Haga doble clic en el archivo que contiene la imagen que desea ver.

- Para informarse acerca de los nombres de archivo, vea la parte titulada "Estructura del directorio de la memoria" en la página 146.

6. Para copiar todos los archivos en la memoria de archivos al disco duro de su Macintosh, arrastre la carpeta “DCIM” a la carpeta a la que desea copiar los archivos.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No utilice su computadora para editar, borrar, cambiar de lugar o cambiar el nombre de las imágenes almacenadas en la memoria de la cámara incorporada o en la tarjeta de memoria. Haciéndolo puede ocasionar problemas con los datos de administración de imagen usados por la cámara, lo cual puede hacer que sea imposible visualizar las imágenes en la cámara o puede ocasionar un error grande en el número del valor de imágenes que visualiza la cámara. Copie siempre las imágenes en la memoria de su computadora antes de realizar cualquier operación de edición, borrado, cambio de lugar o cambio de nombre.

7. Para terminar la conexión USB, arrastre el icono de unidad de almacenamiento que representa la cámara a “Basura”. Luego, desconecte el cable USB desde la cámara, y desactive la alimentación de la cámara.

Precauciones con la conexión USB

- Asegúrese de conectar el adaptador de CA a la cámara para energizar la cámara.
- No deje la misma imagen visualizada sobre la pantalla de su computadora durante mucho tiempo. Haciéndolo puede ocasionar que la imagen se fije o “queme” sobre la pantalla.
- No desconecte el cable USB, ni realice ninguna operación de la cámara mientras una operación de impresión se encuentra en progreso. Haciéndolo ocasionará un error de impresión.

Operaciones que puede realizar desde su computadora

A continuación son las operaciones que puede realizar mientras existe una conexión USB entre su cámara y computadora. Para mayor información acerca de cada operación, vea las páginas de referencia.

- Ver imágenes en formato de álbum
.... Vea la parte titulada “Usando la función de álbum” en la página 148.
- Impresión de imágenes en formato de álbum
.... Vea la parte titulada “Usando la función de álbum” en la página 148.
- Transferir automáticamente las imágenes a su computadora y administrar las imágenes
.... Para informarse acerca de la instalación la aplicación “Photo Loader”, vea la parte titulada “Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM” en la página 155.
- Retocar las imágenes
.... Para informarse acerca de la instalación del software “Photohands”, vea la parte titulada “Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM” en la página 155.

Usando una tarjeta de memoria para transferir imágenes a una computadora

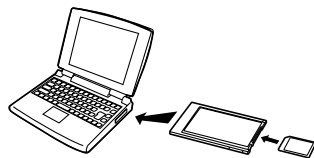
Los procedimientos en esta sección describen cómo transferir imágenes desde la cámara a su computadora usando una tarjeta de memoria.

Usando una computadora con una ranura de tarjeta de memoria SD incorporada

Inserte la tarjeta de memoria SD directamente en la ranura.

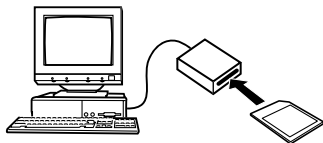
Usando una computadora con una ranura de tarjeta PC incorporada

Utilice un adaptador de tarjeta PC (para tarjetas de memoria SD/MMC) disponible comercialmente. Para los detalles completos, vea la documentación del usuario que viene con el adaptador de tarjeta PC y su computadora.



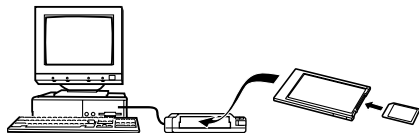
Usando un lector/grabador de tarjeta de memoria SD disponible comercialmente

Para los detalles en cómo usarlo, vea la documentación del usuario que viene con el lector/grabador de tarjeta de memoria SD.



Usando un lector/grabador de tarjeta PC y adaptador de tarjeta PC (para tarjetas de memoria SD y MMC) disponibles comercialmente

Para los detalles en cómo usarlos, vea la documentación del usuario que viene con el lector/grabador de tarjeta de memoria PC y el adaptador de tarjeta de memoria SD (para tarjetas de memoria SD/MMC).



Datos de la memoria

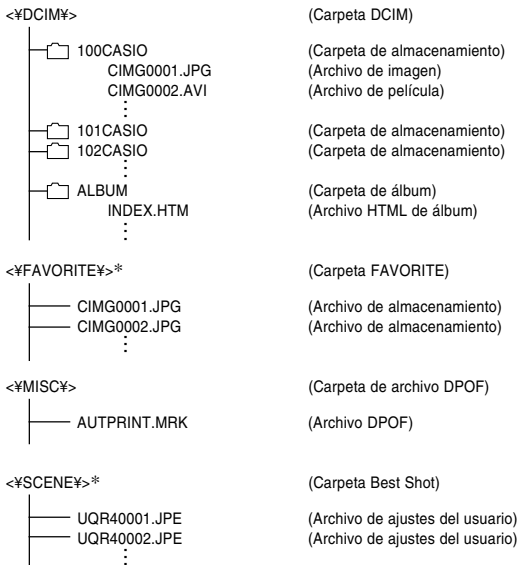
Las imágenes grabadas con esta cámara y otros datos son almacenados en la memoria usando el protocolo DCF (Design rule for Camera File System). El protocolo DCF está diseñado para facilitar el intercambio de imágenes y otros datos entre cámaras digitales y otros dispositivos.

Acerca del protocolo DCF

Los dispositivos DCF (cámaras digitales, impresoras, etc.) pueden intercambiar imágenes unos con otros. El protocolo DCF define el formato para los datos de archivo de imágenes y la estructura del directorio para la memoria de la cámara, de modo que las imágenes puedan ser vistas usando una cámara DCF de otro fabricante, o imprimir en una impresora DCF.

Estructura del directorio de la memoria

■ Estructura del directorio



* Estas carpetas son solamente creadas en la memoria incorporada.

■ Contenidos de carpetas y archivos

- Carpeta DCIM
Carpeta que almacena todos los archivos de la cámara digital
- Carpeta de almacenamiento
Carpeta para el almacenamiento de archivos creados por la cámara digital
- Archivo de imagen
Archivo que contiene una imagen grabada con la cámara digital (Extensión de nombre de archivo: JPG)
- Archivo de película
Archivo que contiene una película grabada con la cámara digital (Extensión de nombre de archivo: AVI)
- Carpeta de álbum
Carpeta que contiene los archivos usados por la función de álbum
- Archivo HTML de álbum
Archivo usado que contiene la función de álbum. (Extensión de nombre de archivo: HTM)
- Carpeta FAVORITE
Carpeta que contiene archivos de imagen Favorites (Tamaño de imagen: 320 x 240 pixeles)
- Carpeta de archivos DPOF
Carpeta que contiene archivos DPOF
- Carpeta Best Shot (Solamente la memoria incorporada)
Carpeta que contiene los archivos de ajustes del usuario del modo "Best Shot"
- Archivos de ajustes del usuario (Solamente la memoria incorporada)
Los archivos contiene las configuraciones de usuario de Best Shot

Archivos de imágenes soportados por la cámara

- Archivos de imágenes grabados con la cámara digital CASIO QV-R40.
- Archivos de imágenes de protocolo DCF.

Ciertas funciones DCF pueden no ser soportadas. Cuando se visualiza una imagen grabada en otro modelo de cámara, para que la imagen aparezca sobre la presentación puede tomar un tiempo largo.

Precauciones con la memoria incorporada y la tarjeta de memoria

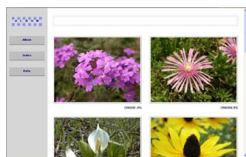
- Tenga en cuenta que la carpeta denominada “DCIM” es la carpeta primaria (superior) de todos los archivos en la tarjeta de memoria. Cuando transfiere los contenidos de la tarjeta de memoria a un disco duro, CD-R, disco MO u otro medio de almacenamiento externo, mantenga los contenidos de cada carpeta DCIM juntos en su computadora. Puede cambiar el nombre de la carpeta DCIM en su computadora. Cambiando el nombre de la carpeta DCIM a una fecha, es una buena manera de mantener el control de sus imágenes. Sin embargo, si desea copiar las carpetas de nuevo a la memoria de archivo de la cámara asegúrese de cambiar el nombre de esta carpeta DCIM de nuevo a “DCIM”. La cámara no reconoce ningún nombre de carpeta que no sea DCIM.
- También recomendamos enfáticamente que después de transferir los datos desde la memoria a otro medio de almacenamiento externo, reformatee la memoria y borre sus contenidos antes de usarla para grabar más imágenes. Recuerde que formateando la memoria borra todos sus contenidos. Verifique para asegurarse de que no necesita ninguno de los archivos en la memoria antes de realizar el formato.

USANDO LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA

La función de álbum de la cámara crea archivos que le permiten ver las imágenes en su computadora, en una disposición de álbum de foto. También puede utilizar las aplicaciones contenidas en el CD-ROM que viene incluido con la cámara, para automatizar la transferencia de imágenes y para retocar las imágenes.

Usando la función de álbum

La función álbum le permite crear una disposición de álbum de foto HTML que visualiza sus imágenes. Puede utilizar la disposición HTML para colocar sus imágenes en una página Web, o para imprimir las imágenes.



Album



Indice



Inf.

- Puede usar el navegador Web mostrado a continuación para ver o imprimir los contenidos de un álbum. Tenga en cuenta que para ver una película en una computadora usando Windows 2000 o 98 necesita instalar DirectX.

Microsoft Internet Explorer Ver. 5.5 o posterior.

Creando un álbum

1. En el modo **PLAY**, presione [▲] (🌸) (📄).



Disposición de muestra

2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Crear”, y luego presione [SET].

- Esto inicia la creación del álbum, y ocasiona que aparezca el mensaje “Ocupado...Espere...” sobre la pantalla del monitor.
- Después de completarse la creación del álbum, la pantalla del modo PLAY aparece de nuevo.


- La creación de un álbum ocasiona la creación de una carpeta de archivos llamado "ÁLBUM", que contiene un archivo llamado "INDEX.HTM" más otros archivos, en la memoria de la cámara o en la tarjeta de memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No abra la cubierta del compartimiento de pilas ni retire la tarjeta de memoria desde la cámara mientras se está creando un álbum. Haciéndolo no solo se corre el riesgo de que ciertos archivos de álbum sean omitidos, sino también resulta en que los datos de imagen y otros datos en la memoria se alteren.
- Si la memoria se llena mientras se está creando un álbum, sobre la pantalla del monitor aparece el mensaje "Memoria completa" y finaliza la creación del álbum.
- La creación del álbum no se realizará adecuadamente si las pilas se agotan mientras la creación de un álbum se encuentra en progreso.
- También puede configurar la cámara para que cree álbumes automáticamente (página 151). Sin embargo, realizando el procedimiento anterior crea un álbum sin tener en cuenta si la creación de álbum automática está activada o desactivada.

Seleccionando una disposición de álbum

Puede seleccionar entre 10 disposiciones de presentación diferentes para un álbum.

1. En el modo PLAY, presione [▲] (📷 .
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Dispos."
3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la disposición que desea.

- Cambiando la disposición ocasiona que cambie la muestra de disposición sobre el lado derecho de la pantalla.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La disposición de muestra visualiza la disposición de ítems y el color de fondo. No muestra si la disposición utiliza una vista de lista o vista detallada, o el ajuste de tipo de imagen actual.

Configurando los ajustes detallados del álbum

1. En el modo PLAY, presione [▲] (📷 □).
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Ajustes”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ítem cuyo ajuste desea cambiar, y luego presione [▶].
 - Detalles acerca de cada uno de los ajustes se proporcionan en las acciones siguientes.
4. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].



■ Color de fondo

Puede especificar blanco, negro o gris como el color del fondo del álbum usando el procedimiento indicada en la parte titulada “Configurando los ajustes detallados del álbum”.

■ Tipo de álbum

Existen dos tipos de álbumes: “Normal” e “Índice/Inf.”.

Tipo “Normal” : Este tipo de álbum visualiza imágenes de acuerdo con la disposición seleccionada actualmente.

Tipo “Índice/Inf.” : Además de la pantalla de álbum normal, este tipo de álbum también incluye miniaturas de las imágenes e información detallada acerca de cada imagen.

■ Uso de la imagen

Este ajuste le permite seleccionar desde tres usos de imágenes diferentes, como se describe a continuación. Seleccione el uso de imagen que sea el mejor adecuado para la manera en que desea usar la imagen.

| Para este propósito: | Seleccione esto: |
|--|------------------|
| <p>Imágenes más pequeñas para explorar un álbum, imágenes en miniatura de sitios Web, o archivo en un CD-R u otro medio de almacenamiento, visualizándose una imagen de tamaño completo cuando se hace clic en la imagen en miniatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> Este ajuste puede utilizarse para explorar con las imágenes en miniaturas. Haciendo clic una imagen en miniatura visualiza una versión más grande para ver e imprimir. | Ver |
| <p>Archivos de imagen pequeños solamente para explorar un álbum, imágenes en miniatura de sitios Web, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> Esta opción visualiza solamente las imágenes de archivos pequeño (ubicados en la carpeta "ALBUM" de la cámara). Archivos más pequeños son cargados a la red Internet más rápidamente. No puede ampliar las imágenes haciendo clic una imagen en miniatura o reproducir películas mientras esta imagen se encuentra seleccionada. | WEB |
| <p>Impresión (alta resolución)</p> <ul style="list-style-type: none"> Las imágenes de alta resolución toman más tiempo para visualizarse en la pantalla de su computadora. No puede ampliar la imagen haciendo clic una imagen en miniatura, ni reproducir películas mientras esta imagen se encuentra seleccionada. | Imprimir |

■ Activación/desactivación de la creación de álbum automática

Este ajuste controla si un álbum es creado o no automáticamente siempre que se desactiva la cámara.

| Para hacer esto: | Seleccione esta opción: |
|---------------------------------|-------------------------|
| Activar la creación de álbum | Activado |
| Desactivar la creación de álbum | Desactivado |

- Cuando la creación de álbum automática está activada, siempre que desactiva la cámara se crea automáticamente un álbum en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cuando desactiva la cámara mientras la creación de álbum automática está activada, la pantalla del monitor se desactiva, pero la operación continúa destellando durante unos pocos segundos para indicar que el proceso de creación de álbum se está realizando. No abra la cubierta del compartimiento de pilas ni retire la tarjeta de memoria mientras la lámpara de operación verde está destellando.

»» NOTA ««

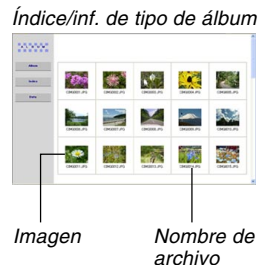
- Dependiendo en el número de imágenes dentro de la memoria, puede tomar bastante tiempo para que se complete la creación de álbum automática cuando se desactiva la cámara. Si piensa no utilizar la función de álbum, sugerimos que mantenga la creación de álbum automática desactivada, lo cual acorta la cantidad de tiempo que la cámara toma para apagarse completamente.

Viendo los archivos de álbum

Usando la aplicación de navegación de Web de su computadora puede ver e imprimir los archivos de álbum.

- 1. Utilice su computadora para acceder los datos en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria, o acceder una tarjeta de memoria con su computadora (páginas 135 y 146).**
- 2. Abra la carpeta “ALBUM” de la memoria incorporada o la carpeta “ALBUM” de la tarjeta de memoria, que se ubica dentro de la carpeta llamada “DCIM”.**
- 3. Utilice el navegador Web de su computadora para abrir el archivo llamado “INDEX.HTM”.**

- Esto visualiza una lista de carpetas en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria.



USANDO LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA

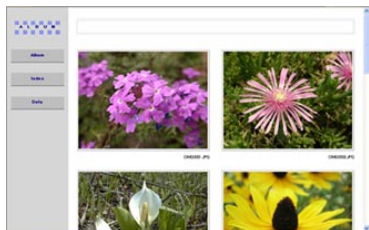
4. Si crea el álbum después de seleccionar el tipo “Normal” o “Índice/Inf.” como el tipo de álbum en la parte titulada “Configurando los ajustes detallados del álbum” en la página 150, puede hacer clic en una de las opciones de presentación siguientes.

Album (Album) : Visualiza un álbum creado por la cámara.

Index (Índice) : Visualiza una lista de imágenes almacenadas en una carpeta.

Info (Inf.) : Visualiza información acerca de cada imagen.

- Si en “Uso” selecciona “Ver” para el álbum (página 151), puede hacer doble clic en una imagen en la pantalla de su computadora para visualizar la versión de tamaño completo.



Album



Índice



Inf.

USANDO LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA

- Lo siguiente describe la información que aparece sobre la pantalla de información.

| Este ítem de la pantalla de información: | Muestra esto: |
|--|-------------------------------|
| File Size | Tamaño de archivo de imagen |
| Resolution | Resolución |
| Quality | Calidad |
| Drive mode | Modo de accionamiento |
| AE | Exposición automática |
| Light metering | Modo de medición |
| Shutter speed | Velocidad de obturación |
| Aperture stop | Apertura de diafragma |
| Exposure comp | Cambio EV |
| Focusing mode | Modo de enfoque |
| Flash mode | Modo de flash |
| AF area | Area de enfoque automático |
| Sharpness | Nitidez |
| Saturation | Saturación |
| Contrast | Contraste |
| White balance | Equilibrio de blanco |
| Sensitivity | Sensibilidad |
| Filter | Ajuste de filtro |
| Enhancement | Ajuste de realce |
| Flash intensity | Intensidad de flash |
| Digital zoom | Ajuste del zoom digital |
| World | Ubicación |
| Date | Grabación de fecha y hora |
| Model | Nombre de modelo de la cámara |

NOTAS

- Cuando se imprime una imagen de una pantalla de álbum, deberá ajustar su navegador Web de la manera siguiente.
 - Seleccione el cuadro del navegador en donde las imágenes se encuentran ubicadas.
 - Ajuste los márgenes a los valores más bajos posibles.
 - Ajuste el color del fondo a un color que pueda imprimirse.
- Para los detalles acerca de la impresión y los ajustes de la configuración para la impresión, vea la documentación del usuario que viene con su aplicación de navegador Web.

5. Después que haya finalizado de ver el álbum, salga de su aplicación de navegador Web.

Almacenando un álbum

- Para almacenar un álbum, copie la carpeta “DCIM” desde la memoria de la cámara o la tarjeta de memoria al disco duro de su computadora, un CD-R, un disco MO u otro medio de almacenamiento. Tenga en cuenta que copiando solamente la carpeta “ALBUM”, no copia los datos de imagen de la copia y otros archivos necesarios.
- Después de copiar la carpeta “DCIM”, no cambie ninguno de los archivos dentro de la carpeta. La adición de imágenes nuevas o borrado de imágenes existentes puede ocasionar una visualización de álbum anormal.
- Si piensa usar de nuevo una tarjeta de memoria después de almacenar su álbum, primero borre todos sus archivos o formatee la tarjeta antes de colocarla en la cámara.
- Cuando tiene seleccionado “WEB” para el ajuste “Uso”, el álbum muestra solamente los archivos de imágenes más pequeños almacenados en la carpeta “ALBUM”. Tales imágenes pueden ser cargadas más rápidamente a la red Internet.

Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM

Acerca del CD-ROM incluido

El CD-ROM que viene incluido con la cámara contiene los software siguientes. La instalación de estas aplicaciones es opcional, y deberá instalar solamente las aplicaciones que desea.

Controlador USB para el almacenamiento en masa (para Windows)

Este es un software que hace posible que la cámara pueda “comunicarse” con su computadora personal mediante una conexión USB. Si está usando Windows XP, no instale el controlador USB desde el CD-ROM. Con estos sistemas operativos, podrá realizar una comunicación mediante USB, simplemente conectando la cámara a su computadora con el cable USB.

Photo Loader (para Windows/Mactintosh)

Esta aplicación carga los datos de imagen almacenados en formato JPEG o AVI, desde una cámara digital a su computadora.

Photohands (para Windows)

Esta aplicación es para retocar e imprimir los archivos de imágenes.

DirectX (para Windows)

Este software proporciona un juego de herramientas extendidas incluyendo un codec que le permite a Windows 98 y 2000 manipular archivos de película grabados usando la cámara digital. No necesita instalar DirectX si está usando Windows XP o Me.

Acrobat Reader (para Windows)

Esta es una aplicación que le permite leer los archivos PDF. Utilícela para leer la documentación para la cámara, Photo Loader y Photohands, todos ellos incluidos en el CD-ROM incluido.

»» NOTA ««

- Para los detalles acerca del uso de Photo Loader y Photohands, vea los archivos (PDF) de la documentación del usuario en el CD-ROM incluido. Para mayor información, vea la parte titulada “Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)” en las páginas 159 (Windows) y 161 (Macintosh) de este manual.

Requisitos de sistema de computación

Los requisitos de sistema de computación dependen en cada una de las aplicaciones, como se describe a continuación.

Windows

Vea el archivo “Léame” en el CD-ROM incluido.

Macintosh

Vea el archivo “readme” en el CD-ROM incluido.

Instalando el software desde el CD-ROM en Windows

Para instalar el software desde el CD-ROM a su computadora, utilice los procedimientos de esta sección.

»» NOTA ««

- Si ya tiene una de las aplicaciones incluidas instalada en su computadora, verifique su versión. Si la versión incluida es más nueva que la que tiene, deberá instalar la versión más nueva.

El CD-ROM incluye el software y la documentación del usuario para varios idiomas. Compruebe la pantalla del menú del CD-ROM para ver si las aplicaciones y documentación del usuario se dispone para su idioma particular.

Comenzando con las operaciones

Encienda su computadora e inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM. Esto lanzará automáticamente la aplicación de menú, que visualiza una pantalla de menú en su computadora.

- La aplicación de menú puede no iniciarse automáticamente en algunas computadoras. Si esto llega a suceder, navegue al CD-ROM y haga doble clic en "menu.exe" para lanzar la aplicación de menú.

Seleccionando un idioma

Primero seleccione un idioma. Tenga en cuenta que algunos software no son disponibles en todos los idiomas.

- 1. Sobre la pantalla de menú, haga clic en la etiqueta para el idioma que desea.**

Viendo los contenidos del archivo “Léame”

Antes de instalar cualquier aplicación, siempre debe leer el archivo “Léame”. El archivo “Léame” contiene información que necesita saber cuando instala la aplicación.

1. Haga clic en el botón “Léame” para la aplicación que va a instalar.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Antes de actualizar o reinstalar Photo Loader, o antes de instalarlo en otra computadora, asegúrese de leer el archivo “Léame” para informarse acerca del contenido de las bibliotecas existentes.

Instalando una aplicación

1. Haga clic en el botón “Instalar” para la aplicación que desea instalar.
2. Siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla de su computadora.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de seguir las instrucciones de manera cuidadosa y completa. Si comete alguna equivocación cuando instala Photo Loader, puede no ser posible pasar a través de la información de su biblioteca existente y archivos HTML que son creados automáticamente por Photo Loader. En algunos casos, los archivos de imágenes pueden perderse.
- Cuando utiliza un sistema operativo diferente a Windows XP, no conecte la cámara a su computadora sin primero instalar el controlador USB desde el CD-ROM.

Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)

1. En el área “Manual”, haga clic en el nombre del manual que desea leer.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para leer los archivos de la documentación del usuario, necesita tener instalado la aplicación Adobe Acrobat Reader en su computadora. Si todavía no tiene instalado el lector Adobe Acrobat, puede instalarlo desde el CD-ROM incluido.

Registro del usuario

Puede realizar el registro del usuario usando el Internet. Para hacerlo, por supuesto, necesita estar conectado a la red Internet con su computadora.

1. Haga clic en el botón “Registro”.

- Esto inicia su navegador Web y accede el sitio Web de registro. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su computadora para registrarse.

2. Después de registrarse, termine su conexión a la red Internet.

Saliendo desde la aplicación del menú

1. Sobre la pantalla del menú, haga clic en “Salir” para salir del menú.

Instalando un software desde el CD-ROM en una Macintosh

Para instalar el software desde el CD-ROM a su computadora, utilice los procedimientos de esta sección.

Instalando el software

Para instalar el software utilice los procedimientos siguientes.

■ Para instalar Photo Loader

1. Abra la carpeta llamada “Photo Loader”.
2. Abra la carpeta llamada “English”, y luego abra el archivo llamado “Important”.
3. Abra la carpeta llamada “Installer”, y luego abra el archivo llamado “readme”.
4. Siga las instrucciones en el archivo “readme” para instalar Photo Loader.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si está actualizando a la nueva versión de Photo Loader desde una versión previa, y desea utilizar los datos de la administración de biblioteca y archivos HTML creados usando una versión antigua de Photo Loader, asegúrese de leer el archivo “Importante” en la carpeta “Photo Loader”. Siga las instrucciones en el archivo para usar sus archivos de administración de biblioteca existentes. De no seguir este procedimiento correctamente puede resultar en la pérdida o alteración de sus archivos existentes.

Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)

Para realizar los procedimientos siguientes, deberá tener instalado Acrobat Reader en su Macintosh. Puede descargar la última versión de Adobe Acrobat Reader visitando el sitio Web de Adobe System.

■ Para ver la guía del usuario de la cámara

1. Abra el CD-ROM, abra la carpeta “Manual”.
2. Abra la carpeta “Digital Camera”, y abra la carpeta para el idioma cuya guía del usuario desea ver.
3. Abra el archivo llamado “camera_xx.pdf”.
 - “xx” es el código de idioma.

■ Para leer la guía del usuario de Photo Loader

1. En el CD-ROM, abra la carpeta “Manual”.
2. Abra la carpeta “Photo Loader” y luego abra la carpeta “English”.
3. Abra “PhotoLoader_english”.

■ Para registrarse como un usuario

Solamente se soporta el registro usando la red Internet. Para registrarse, visite el sitio Web CASIO:
<http://world.casio.com/qv/register/>

APÉNDICE






Referencia de menú

A continuación se muestra la lista de los menús que aparecen en el modo REC y modo PLAY, y sus ajustes.

- Los ajustes que se encuentran subrayados en la tabla siguiente son los ajustes iniciales fijados por omisión.

■ Modo REC

● Menú de etiqueta REC

| | |
|------------|--|
| Modo REC |  (Instantánea) /  (Best Shot) /  (Película) |
| Disp. aut. | 10 segundos / 2 segundos / X3 / <u>Desactivado</u> . |
| Tamaño | 2304 x 1712 / <u>2240 x 1680</u> / 1600 x 1200 / 1280 x 960 / 640 x 480 |
| Calidad | Fino / <u>Normal</u> / Económico |
| Cambio EV | -2.0 / -1.7 / -1.3 / -1.0 / -0.7 / -0.3 / <u>0.0</u> / +0.3 / +0.7 / +1.0 / +1.3 / +1.7 / +2.0 |
| Eq. blanco | <u>Automático</u> /  (Luz solar) /  (Sombra) /  (Lámpara incandescente) /  (Fluorescente) / Manual |
| ISO | <u>Automático</u> / ISO 80 / ISO 160 / ISO 320 |
| Area AF | <u>Puntual</u> / Múltiple |
| Medición | <u>Múltiple</u> / Pond. Central / Puntual |
| Filtro | <u>Desactivado</u> / B/N / Sepia / Rojo / Verde / Azul / Amarillo / Rosado / Púrpura |

| | |
|--------------|---|
| Nitidez | Suave / <u>Normal</u> / Duro |
| Saturación | Bajo / <u>Normal</u> / Alto |
| Contraste | Bajo / <u>Normal</u> / Alto |
| Nivel flash | Débil / <u>Normal</u> / Fuerte |
| Cuadrulado | Activado / <u>Desactivado</u> |
| Zoom digital | Activado / Desactivado |
| Revisar | <u>Activado</u> / Desactivado |
| Tecla I/D | <u>Modo REC</u> / Cambio EV / Eq. blanco / ISO / Disp. aut. / Desactivado |

● Menú de etiqueta de memoria

| | |
|--------------|-------------------------------|
| Modo REC | <u>Activado</u> / Desactivado |
| Flash | <u>Activado</u> / Desactivado |
| Enfoque | Activado / <u>Desactivado</u> |
| Eq. blanco | Activado / <u>Desactivado</u> |
| ISO | Activado / <u>Desactivado</u> |
| Area AF | Activado / <u>Desactivado</u> |
| Medición | Activado / <u>Desactivado</u> |
| Nivel flash | Activado / <u>Desactivado</u> |
| Zoom digital | <u>Activado</u> / Desactivado |
| Posición MF | Activado / <u>Desactivado</u> |

● Menú de etiqueta de configuración

| | |
|--------------|---|
| Zumbido | <u>Activado</u> / Desactivado |
| Inicio | Activado (Imagen seleccionable) / <u>Desactivado</u> |
| Nº archivo | <u>Continuar</u> / Reposición |
| Hora mundial | <u>Local</u> / Mundial |
| | Ajustes de hora local (ciudad, DST, etc.) |
| | Ajustes de hora mundial (ciudad, DST, etc.) |
| Estilo fecha | AA/MM/DD / DD/MM/AA / MM/DD/AA |
| Ajustar | Ajuste de hora. |
| Language | 日本語 / English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português / 中國語 / 中国語 / 한국어 |
| Letargo | 30 seg. / <u>1 min.</u> / 2 min. / Desactivado |
| Apag. autom. | <u>2 min.</u> / 5 min. |
| Formato | Formato / <u>Cancelar</u> |
| Reposición | Reposición / <u>Cancelar</u> |

■ Modo PLAY

● Menú de etiqueta PLAY

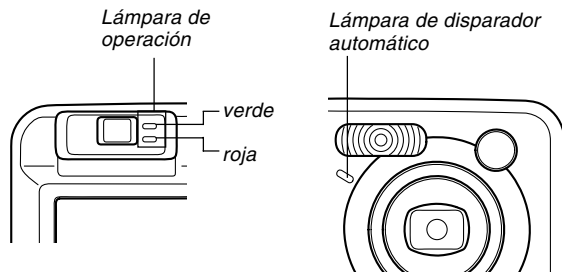
| | |
|--------------|---|
| Calendario | – |
| Favoritos | <u>Mostrar</u> / Guardar / Cancelar |
| DPOF | <u>Sel.imag.</u> / Todo / Cancelar |
| Proteger | <u>Activado</u> / Todo : Act. / Cancelar |
| Rotación | <u>Rotar</u> / Cancelar |
| Camb. tamaño | <u>1280 x 960</u> / 640 x 480 / Cancelar |
| Recorte | – |
| Alarma | Ajustes de alarma |
| Copia | <u>Inc. → Tarj.</u> / Tarj. → Inc. / Cancelar |

● Menú de etiqueta de configuración

| | |
|--------------|---|
| Zumbido | <u>Activado</u> / Desactivado |
| Inicio | Activado (Imagen seleccionable) / <u>Desactivado</u> |
| Nº archivo | <u>Continuar</u> / Reposición |
| Hora mundial | <u>Local</u> / Mundial |
| | Ajustes de hora local (ciudad, DST, etc.) |
| | Ajustes de hora mundial (ciudad, DST, etc.) |
| Estilo fecha | AA/MM/DD / DD/MM/AA / MM/DD/AA |
| Ajustar | Ajuste de hora. |
| Language | 日本語 / English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português / 中國語 / 中国語 / 한국어 |
| Letargo | 30 seg. / <u>1 min.</u> / 2 min. / Desactivado |
| Apag. autom. | <u>2 min.</u> / 5 min. |
| Formato | Formato / <u>Cancelar</u> |
| Reposición | Reposición / <u>Cancelar</u> |

Referencia de lámparas indicadoras

La cámara tiene tres lámparas indicadoras: una lámpara de operación verde, una lámpara de operación roja y una lámpara de disparador automático. Estas lámparas se iluminan y destellan para indicar la condición de operación actual de la cámara.



* Existen tres patrones de destello de lámpara. El patrón 1 destella una vez por segundo, el patrón 2 destella dos veces por segundo, y el patrón 3 destella cuatro veces por segundo. La tabla siguiente explica lo que indica cada patrón de flash.

Modo REC

| Lámpara de operación | | Lámpara de disparador automático | Significado |
|----------------------|-----------|----------------------------------|---|
| Verde | Rojo | Rojo | |
| Iluminado | | | Operacional (activado, grabación habilitada) |
| | Patrón 3 | | El flash está cargando. |
| | Iluminado | | La carga del flash está completa. |
| Iluminado | | | La operación del enfoque automático fue exitosa. |
| Patrón 3 | | | No se puede enfocar automáticamente. |
| Iluminado | | | La pantalla del monitor está desactivada. |
| Patrón 2 | | | Almacenamiento de imagen. |
| Patrón 1 | | | Almacenamiento de película. |
| | | Patrón 1 | Cuenta regresiva del disparador automático (10 a 3 segundos). |
| | | Patrón 2 | Cuenta regresiva del disparador automático (3 a 0 segundos). |
| | Patrón 1 | | El flash no puede cargar. |
| | Patrón 2 | | Problema con la tarjeta de memoria. / La tarjeta de memoria está sin formatear. / El ajuste "Best Shot" no puede registrarse. |

| Lámpara de operación | | Lámpara de disparador automático | Significado |
|----------------------|-----------|----------------------------------|--|
| Verde | Rojo | Rojo | |
| | Iluminado | | La tarjeta de memoria está bloqueada. /La carpeta no puede crearse. / Memoria llena. / Error de escritura. |
| | Patrón 3 | | Alerta de pilas bajas. |
| Patrón 3 | | | Formateado de tarjeta. |
| Patrón 3 | | | Energía baja. |
| Iluminado | | | Conexión USB |

»» ¡IMPORTANTE! ««

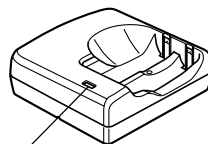
- Cuando está usando una tarjeta de memoria, nunca retire la tarjeta desde la cámara mientras la lámpara de operación verde está destellando. Haciéndolo ocasionará que las imágenes grabadas se pierdan.

Modo PLAY

| Lámpara de operación | | Lámpara de disparador automático | Significado |
|----------------------|-----------|----------------------------------|---|
| Verde | Rojo | Rojo | |
| Iluminado | | | Operacional (activado, grabación habilitada) |
| Patrón 3 | | | Una de las operaciones siguientes en progreso: borrado, DPOF, protección de imagen, copia, creación de álbum, formato, apagado. |
| | Patrón 2 | | Problema con la tarjeta de memoria. / La tarjeta de memoria está sin formatear. |
| | Iluminado | | La tarjeta de memoria está bloqueada. / La carpeta no puede crearse. / Memoria llena. |
| | Patrón 3 | | Alerta de pilas bajas. |
| Iluminado | | | Conexión USB |

Unidad cargadora

La unidad cargadora tiene una lámpara [CHARGE] (carga) que se ilumina o destella de acuerdo con la operación que está realizando la unidad cargadora.




Lámpara [CHARGE]


| Lámpara [CHARGE] | Significado |
|------------------|---|
| Iluminado | Cargando. |
| Sin iluminar | Carga completa. |
| Patrón A | Problema de carga (la temperatura de operación está muy alta o baja). |
| Patrón B | Anormalidad de la unidad cargadora o pilas. |

* Existen dos patrones de destello de lámpara. El patrón A destella una vez cada 1,6 segundos, el patrón B destella una vez cada 0,4 segundos.

Guía de solución de problemas

| | Síntoma | Causas probables | Acción |
|------------------------|---|--|---|
| Fuente de alimentación | La alimentación no se activa. | 1) Las pilas no están orientadas correctamente. 2) Las pilas están agotadas. 3) Está usando un tipo de adaptador de CA equivocado. | 1) Oriente correctamente las pilas (página 37). 2) Cargue las pilas (página 33). Si las pilas se agotan rápidamente después de ser cargadas, significa que las pilas han llegado al final de su duración de servicio y necesitan ser reemplazadas. Compre pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3UA) que se disponen separadamente, o cambie las pilas por otras. 3) Use solamente el tipo de adaptador de CA (AD-C30) especificado para esta cámara. |
| | La cámara se desactiva repentinamente. | 1) Apagado automático activado (página 44). 2) Las pilas están agotadas. | 1) Active la alimentación de nuevo. 2) Cargue o reemplace las pilas de la cámara. |
| Grabación de imagen | La imagen no se graba cuando se presiona el botón disparador. | 1) La cámara está en el modo PLAY. 2) La unidad de flash se está cargando. 3) La memoria está completa. | 1) Presione [] (REC) para ingresar el modo REC. 2) Espere hasta que la unidad de flash termine de cargar. 3) Transfiera los archivos que desea mantener a su computadora y luego borre los archivos desde la memoria de la cámara, o utilice una tarjeta de memoria diferente. |

APÉNDICE

| | Síntoma | Causas probables | Acción |
|---------------------|---|---|---|
| Grabación de imagen | El enfoque automático no enfoca adecuadamente. | <ol style="list-style-type: none"> 1) El objetivo está sucio. 2) El sujeto no está ubicado en el centro del cuadro de enfoque cuando compone la imagen. 3) El sujeto que está fotografiando es un tipo que no es compatible con la operación del enfoque automático (página 65). 4) Está moviendo la cámara. | <ol style="list-style-type: none"> 1) Limpie el objetivo. 2) Asegúrese de que el sujeto está centrado en el cuadro de enfoque cuando compone la imagen. 3) Utilice el enfoque manual (página 68). 4) Monte la cámara sobre un trípode. |
| | El sujeto está fuera de foco en la imagen grabada. | La imagen no está enfocada adecuadamente. | Cuando compone la imagen, asegúrese de que el sujeto en el que desea enfocar está ubicado dentro del cuadro de enfoque. |
| | La cámara se desactiva durante la cuenta regresiva del disparador automático. | Las pilas están agotadas. | Cargue o reemplace las pilas de la cámara. |
| | La imagen de la pantalla del monitor está fuera de foco. | <ol style="list-style-type: none"> 1) Está usando en el modo de enfoque manual y no ha enfocado la imagen. 2) Está tratando de usar el modo macro cuando está tomando la foto de un paisaje o retrato. 3) Está tratando de usar el enfoque automático o el modo de infinito (∞) cuando está tomando un primer plano. | <ol style="list-style-type: none"> 1) Enfoque la imagen (página 68). 2) Utilice el enfoque automático para las tomas de paisajes y retratos. 3) Utilice el modo macro para los primeros planos. |
| | Las imágenes grabadas no se almacenan en la memoria. | <ol style="list-style-type: none"> 1) La cámara se queda sin energía antes de completarse la operación de almacenamiento. 2) Retirando la tarjeta de memoria antes de completarse la operación de almacenamiento. | <ol style="list-style-type: none"> 1) Cuando el indicador de pila muestra , cargue las pilas tan pronto como sea posible. Cargue o reemplace las pilas de la cámara. 2) No retire la tarjeta de memoria antes de completarse la operación de almacenamiento. |

APÉNDICE

| | Síntoma | Causas probables | Acción |
|--------------|---|--|--|
| Reproducción | El color de la imagen reproducida es diferente que la imagen en la pantalla del monitor durante la grabación. | Luz solar o luz de otra fuente está incidiendo directamente sobre el objetivo durante la grabación. | Ubique la cámara de manera que la luz solar no incida directamente sobre el objetivo. |
| | Las imágenes no se visualizan. | Una tarjeta de memoria con imágenes que no son DCF grabadas con otra cámara está colocada en la cámara. | Esta cámara no puede visualizar imágenes que no sean DCF grabadas en una tarjeta de memoria usando otra cámara digital. |
| Otros | Todos los botones e interruptores están inhabilitados. | Problema de circuito ocasionado por una carga electrostática, impacto, etc. mientras la cámara está conectada a otro dispositivo. | Retire las pilas desde la cámara, vuelva a colocarlas y luego intente de nuevo. |
| | La pantalla del monitor está apagada. | <ol style="list-style-type: none"> 1) Una comunicación USB se encuentra en progreso. 2) La pantalla del monitor está apagada (en un modo de grabación). | <ol style="list-style-type: none"> 1) Después de confirmar que la computadora no está accediendo a la tarjeta de memoria, desconecte el cable USB. 2) Presione [DISP] para encender la pantalla del monitor. |
| | No se pueden transferir los archivos sobre una conexión USB. | <ol style="list-style-type: none"> 1) El cable USB no está conectado seguramente. 2) El controlador USB no está instalado. 3) La cámara está desactivada. | <ol style="list-style-type: none"> 1) Verifique todas las conexiones. 2) Instale el controlador USB en su computadora (página 135). 3) Active la cámara. |

Mensajes de la presentación

Pila baja. Las pilas están agotadas.

No se puede registrar ningún archivo más.

- Está intentando registrar un ajuste "Best Shot" cuando la carpeta "SCENE" ya contiene 999 ajustes.
- Está intentando registrar un archivo FAVORITE cuando la carpeta "FAVORITE" ya contiene 9999 archivos.

ERROR de tarjeta Algún problema ha ocurrido con la tarjeta de memoria. Desactive la cámara, y retire y luego reinserte la tarjeta de memoria. Si aparece el mismo mensaje, formatee la tarjeta de memoria (página 131).

»» ¡IMPORTANTE! ««

Formateando la tarjeta de memoria borra todos los archivos en la tarjeta de memoria. Antes de formatear, trate de transferir los archivos que pueden recuperarse a una computadora o algún otro dispositivo de almacenamiento.

No se puede guardar el archivo por pila baja. Las pilas están agotadas, de manera que la imagen grabada no puede almacenarse.

No puede crearse carpeta. Este mensaje aparece cuando intenta grabar una imagen mientras hay 9.999 archivos almacenados en la carpeta número 999. Si desea grabar más archivos, borre los archivos que ya no necesita más (página 102).

LENS ERROR (ERROR DE OBJETIVO) Si el objetivo llega a ponerse en contacto con algún obstáculo mientras está extendiéndose, aparece este mensaje, el objetivo se retrae y la cámara se apaga. Retire el obstáculo, y trate de activar la cámara de nuevo.

Memoria completa La memoria está completa. Si desea grabar más archivos, borre los archivos que ya no necesite más (página 102).

Error de impresión Uno de los problemas siguientes ha ocurrido durante la impresión.

- Desactivación de la impresora
- Impresora sin papel
- Impresora sin tinta
- Error de impresora interna

Error de grabación La compresión de la imagen no puede realizarse durante el almacenamiento de datos de imagen por alguna razón. Grabe la imagen de nuevo.

SYSTEM ERROR (Error de sistema) El sistema de su cámara se ha alterado. Comuníquese con su minorista o centro de servicio autorizado CASIO.

Esta tarjeta está bloqueada. El interruptor de bloqueo (LOCK) de la tarjeta de memoria SD está bloqueado. No puede almacenar imágenes o borrar imágenes en una tarjeta de memoria que se encuentra bloqueada.

Tarjeta sin formato La tarjeta de memoria no está formateada. Formatee la tarjeta de memoria (página 131).

La función no está soportada para este archivo. La función que está intentando realizar no está soportada para el archivo sobre el cual está tratando de ejecutarla.

No hay archivos. No hay archivos en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria.

No hay imágenes de impresión. No hay ajustes DPOF especificando las imágenes y el número de copias de cada impresión.

Ajustes DPOF. Configure los ajustes DPOF requeridos (página 106).

El archivo no puede reproducirse. El archivo de audio o imagen está alterado, o es un tipo de archivo que no puede visualizarse mediante esta cámara.

Esta función no puede usarse. Intenta copiar archivos desde la memoria incorporada a una tarjeta de memoria, mientras no hay una tarjeta de memoria colocada en la cámara (página 130).

Especificaciones

Especificaciones principales

Producto Cámara digital

Modelo QV-R40

■ Funciones de la cámara

Archivos de imagen Formato

Instantáneas JPEG (Exif. Ver. 2,2), estándar DCF (Design rule for Camera File system) 1,0, compatible con DPOF.

Películas AVI (Motion JPEG)

Medio de grabación Memoria flash incorporada de 10 MB
Tarjeta de memoria SD
Tarjeta MultiMediaCard (MMC)

Tamaño de imagen

Instantáneas 2304 x 1712 píxeles

2240 x 1680 píxeles

1600 x 1200 píxeles

1280 x 960 píxeles

640 x 480 píxeles

Películas 320 x 240 píxeles

APÉNDICE

Tamaños de archivos y capacidad de memoria aproximada

• Instantáneas

| Tamaño de archivo (píxeles) | Calidad | Tamaño de archivo de imagen aproximado | Memoria flash incorporada de 10 MB | Tarjeta de memoria SD* 64MB |
|-----------------------------|-----------|--|------------------------------------|-----------------------------|
| 2304 x 1712 | Fino | 1800 KB | 4 tomas | 30 tomas |
| | Normal | 1400 KB | 6 tomas | 40 tomas |
| | Económico | 1000 KB | 8 tomas | 54 tomas |
| 2240 x 1680 | Fino | 1800 KB | 4 tomas | 30 tomas |
| | Normal | 1400 KB | 6 tomas | 40 tomas |
| | Económico | 1000 KB | 8 tomas | 54 tomas |
| 1600 x 1200 (UXGA) | Fino | 1050 KB | 8 tomas | 53 tomas |
| | Normal | 710 KB | 12 tomas | 79 tomas |
| | Económico | 370 KB | 24 tomas | 154 tomas |
| 1280 x 960 (SXGA) | Fino | 680 KB | 13 tomas | 82 tomas |
| | Normal | 460 KB | 20 tomas | 126 tomas |
| | Económico | 250 KB | 35 tomas | 220 tomas |
| 640 x 480 (VGA) | Fino | 190 KB | 46 tomas | 294 tomas |
| | Normal | 140 KB | 61 tomas | 386 tomas |
| | Económico | 90 KB | 98 tomas | 618 tomas |

• Películas (320 x 240 píxeles)

| | |
|---------------------|---|
| Tamaño de dato | 150 KB/segundo máximo |
| Tiempo de grabación | Una película: 30 segundos máximo. Tiempo de película total: 60 segundos máximo (memoria incorporada) 410 segundos máximo (tarjeta de memoria SD de 64 MB)* |

* Basado en los productos de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. La capacidad de grabación depende en el fabricante de la tarjeta.

* Para determinar el número de imágenes que pueden almacenarse en una tarjeta de memoria de una capacidad diferente, multiplique las capacidades en la tabla por el valor apropiado.

Borrado Un solo archivo, todos los archivos (con protección de imagen)

Píxeles efectivos 4,0 millones

Elemento de imagen CCD color de 1/1,8 píxeles por pulgada cuadrada (Píxeles totales: 4,13 millones)

Objetivo/Distancia focal ... F2.8 (gran angular) a 4.9 (telefoto); f=8 (gran angular) a 24 mm (telefoto) (equivalente aproximadamente de 39 (gran angular) a 117 mm (telefoto) para una película de 35 mm).

Zoom zoom óptico de 3x, zoom digital de 3,2x (9,6x en combinación con el zoom óptico).

Enfoque Enfoque automático tipo contraste (modo AF (área AF: puntual o múltiple), modo macro), modo infinito; enfoque manual; bloqueo de enfoque.

Gama de enfoque aproximada (desde la superficie del objetivo)

Normal 60cm a ∞

Macro 10cm a 70cm

En el modo macro, la gama del zoom óptico es 1x a 1,2x.

Manual: Gran angular: 10 cm a ∞ (infinito).
Telefoto: 60 cm a ∞ (infinito).

Control de exposición

Medición de luz Múltiples patrones mediante CCD

Exposición Exposición automática (AE) programada

Compensación de

exposición -2 EV a +2 EV (en intervalos de 1/3 EV)

Obturador: Disparador electrónico CCD, disparador mecánico, 1/8 a 1/2000 seg. (Cambia de acuerdo con el modo de grabación y ajuste de sensibilidad ISO.)

- La velocidad de obturación es diferente para las siguientes escenas Best Shot.
Escena nocturna: 1 a 1/2000 de segundo.
Fuegos artificiales: 2 segundos (fijo).

Apertura: Gran angular: F2.8/4.8, cambio automático.
Telefoto: F4.9/8.4, cambio automático

Equilibrio de blanco Automático, fijo (4 modos), cambio manual

Disparador automático 10 segundos, 2 segundos, disparador automático triple.

Flash incorporado

Modos del flash Automático, activado, desactivado, reducción de ojos rojos.

Gama de flash aproximado Gran angular, zoom óptico: 0,4 a 2,9 metros.
Telefoto, zoom óptico: 0,4 a 1,7 metros.
(Sensibilidad ISO: "Automático").

Funciones de grabación Instantánea, Best Shot, película.

Pantalla de monitor LCD color tipo TFT de 1,6 pulgadas
84.960 pixeles (354 x 240).

Visor Pantalla de monitor y visor óptico.

Funciones de indicación

de hora normal Reloj digital de cuarzo incorporado
Fecha y hora Se graban con los datos de la imagen.
Calendario automático Hasta el año 2049.

Hora mundial: Ciudad, fecha, hora de verano, 162 ciudades en 32 zonas horarias.

Terminales de

entrada/salida Terminal de adaptador de CA (DC IN 3V).
Puerto USB (Mini-B).

■ Fuente de alimentación

Requisitos de

alimentación Dos pilas de litio de tamaño AA.
Dos pilas de níquel metal hidrido recargables de tipo AA (HR-3UA).
Adaptador de CA (AD-C30)

Duración de pila aproximada:

| Tipo de operación | Pilas de Ni-MH HR-3UA de tamaño AA. | Pilas de litio de tamaño AA FR6. |
|-----------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| Grabación continua | 220 disparos. (110 minutos.) | 180 disparos. (90 minutos.) |
| Reproducción continua | 230 minutos. | 290 minutos. |

- Las cifras anteriores son solamente aproximaciones.
- Las guías anteriores se basan en los tipos de pilas siguientes:
Níquel metal hidrido recargable: HR-3UA SANYO Electric Co., Ltd.
Litio: Energizer
- La duración de pila varía con la marca.

Los valores indicados anteriormente son valores aproximados hasta que falle la alimentación a una temperatura normal (23°C). Lo anterior no garantiza que podrá lograr este nivel de operación. Las temperaturas bajas acortan la duración de pila (página 39).

Consumo de energía cc 3 V, aproximadamente 3,8 W.

Dimensiones 88 (An) x 60,5 (Al) x 32,7 (D) mm
(excluyendo las partes salientes).

Peso Aproximadamente 160 gramos
(excluyendo las pilas y accesorios).

Accesorios incluidos Pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3UA), Unidad cargadora (BC-5H), Cable de alimentación de CA, cable USB, correa, CD-ROM, Referencia básica.

■ Pila de níquel metal hidrido recargable (HR-3UA).

Voltaje nominal 1,2 V.

Capacitancia nominal 2000 mAh.

Gama de temperatura

de operación 0°C a 40°C.

Dimensiones 14,35 (ø) x 50,4 (Al) mm

Peso Aproximadamente 29,0 gramos
* Cada pila

■ Unidad cargadora de pilas, especial (BC-5H): Tipo entrada

Requisitos de energía 100 a 240 V de CA, 0,08 A, 50/60 Hz.

Salida 1,2 V de CA, 550 mA.

Temperatura de carga 0°C a 40°C.

Tipo de pila cargable Pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3UA).

Tiempo de carga completa Aprox. 4 horas.

Dimensiones 71 (An) x 75 (Al) x 28 (Pr) mm
(excluyendo las partes salientes).

Peso Aproximadamente 75 gramos

■ Unidad cargadora de pilas especial (BC-5H): Tipo enchufable

Requisitos de energía 100 a 240 V de CA, 0,08 A, 50/60 Hz.

Salida 1,2 V de CA, 550 mA.

Temperatura de carga 0°C a 40°C.

Tipo de pila cargable Pilas de níquel metal hidrido
recargables (HR-3UA).

Tiempo de carga completa Aprox. 4 horas.

Dimensiones 71 (An) x 75 (Al) x 28 (Pr) mm
(excluyendo las partes salientes).

Peso Aproximadamente 77 gramos

Fuente de alimentación

- Para energizar esta cámara, utilice solamente las pilas de níquel metal hidrido recargables HR-3UA especial. El uso de otro tipo de pila no está soportado.
- Esta cámara no tiene pilas separadas para el reloj. Los ajustes de fecha y hora de la cámara se borran siempre que se interrumpe el suministro de energía (desde las pilas y adaptador de CA). Asegúrese de reconfigurar estos ajustes después que se interrumpe la alimentación (página 47).

Panel LCD

- El panel LCD es un producto de lo más avanzado en tecnología de fabricación de pantallas LCD, que proporciona un grado de pixel efectivo del 99,99%. Esto significa, que el 0,01% de los pixeles totales pueden estar defectuosos (pueden fallar de iluminarse o permanecer iluminados en todo momento).

Objetivo

- Algunas veces puede observar alguna distorsión en ciertos tipos de imágenes, tales como ligera desviación en las líneas que deben ser rectas. Esto se debe a las características del objetivo, y no indica ninguna falla de funcionamiento de la cámara.